

**Pardesi Sweets & Restaurant**  
 Dine in-Take Out  
 Veg & Non Veg Dishes  
 Samosa, Veg Pakora, Fish Pakora, Chicken Pakora, Sweets  
 ਤੁਸੀਂ ਇਥੋਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
 #107-13588-88Ave Surrey **604-591-1950**

**\*Construction \*Home \*Auto \*Business**  
 \* Life Insurance/ Critical Illness Insurance \* Accident, Sickness & Disability  
 \* Mortgage Protection Insurance \* R.R.S.P.  
 ਇੱਥੋਂ ਮਰਜ਼ੀ ਕਰਾਓ, ਪਰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਚੈੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।  
**Raghvir S. Hehar**  
 Independent Broker  
 Email: raghvirshehar@gmail.com **604-760-4715**  
 Home Insurance Discount upto **65%**

**ਪੰਜਾਬੀ**  
**PUNJAB FOREX**  
 Reliable & Expedited Money Transfer  
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ  
 ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
**Gagan Singh**  
**604.349.1313**  
 103-8140 120St. Surrey

ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੜਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ  
**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**  
**PUNJAB GUARDIAN**  
 B.C. Greater Vancouver, Fraser Valley, Victoria, Nanaimo, Prince George, Kamloops, Kelowna, Oliver, Squamish  
 ALBERTA Edmonton, Calgary  
 USA Greater Seattle, Everett, Marysville, Portland, Bellingham, Bellevue, Lyndon, Lynnwood  
 sales@punjabguardian.com  
 www.punjabguardian.com  
 Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 33, Issue No. 22, Ending Date: May 29, 2026

**100% VEGETARIAN**  
**Anmol Sweets**  
 Tiffin Service Available  
 2 Sabzi, 8 Roti, Raita, Sweetdish, Salad  
 Pickup \$300/month  
 Delivery \$320/month  
 (Sunday to Friday)  
 Large Variety of Indian Mouth-watering Sweets. We do Catering for all Occasion  
 Special Discount for Gurudwara & Mandir  
**Ph: 604-507-9898**  
 108, 8363 - 128 St., Surrey BC

**Sidhu Homeopathic Clinic**  
  
**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
 D.H.M.S. (Hons.)  
  
**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
 D.H.M.S. (Pb.)  
 ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਬਖਸ਼ਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆਂ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
**Ph: 604-446-3154** (NO SIDE EFFECTS)  
 #109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**ਭਾਰਤ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਅਦਾਰੇ ਹੋਏ ਕਮਜ਼ੋਰ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਟੌਪ 100 ਕੰਪਨੀਆਂ 'ਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਇਕ ਵੀ ਨਹੀਂ**

ਦਿੱਲੀ: ਭਾਰਤੀ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਜਗਤ ਅਤੇ ਸ਼ੇਅਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮਾਂ ਕਾਫੀ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਸਾਬਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੇਅਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਆਈ ਗਿਰਾਵਟ ਕਾਰਨ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਕਈ ਵੱਡੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰਕੀਟ ਕੈੱਪ (ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਕਮੀ ਆਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਅਸਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਆਪੀ ਰੈਂਕਿੰਗਾਂ 'ਤੇ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤਾਜ਼ਾ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਬਾਜ਼ਾਰ ਪੂੰਜੀਕਰਣ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਿਖਰਲੀਆਂ 100 ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੰਪਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਇੱਕ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਲ 2025 ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੱਕ ਰਿਲਾਇੰਸ ਇੰਡਸਟਰੀਜ਼, ਐਚਡੀਐਫਸੀ ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਟੀਸੀਐਸ ਵਰਗੀਆਂ ਦਿੱਗਜ ਕੰਪਨੀਆਂ ਇਸ ਸੂਚੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸਨ, ਪਰ ਹੁਣ ਇਹ ਸਭ ਇਸ ਸੂਚੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਰਿਲਾਇੰਸ ਇੰਡਸਟਰੀ ਸਾਲ 2025 ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ 57 ਵੇਂ ਅਤੇ 2026 ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ 73 ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਰਿਲਾਇੰਸ ਹੁਣ ਫਿਸਲ ਕੇ 106 ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਐਚਡੀਐਫਸੀ ਬੈਂਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਨਿੱਜੀ ਬੈਂਕ ਦੀ ਹਾਲਤ ਹੋਰ ਵੀ ਖਰਾਬ ਹੋਈ ਹੈ। 2025 ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ 97 ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਇਹ ਬੈਂਕ ਹੁਣ 190ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਜਾ ਡਿੱਗਿਆ ਹੈ। ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਦਿੱਗਜ ਕੰਪਨੀ ਟੀਸੀਐਸ ਦੀ ਰੈਂਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਿਰਾਵਟ ਦੇਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਲ 2026 ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੱਕ ਵਿੱਚ 171ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਇਹ ਕੰਪਨੀ ਹੁਣ 314ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਹੈ। ਇੰਫੋਸਿਸ ਹੁਣ 590 ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਅਤੇ ਐਫਐਮਸੀਜੀ ਕੰਪਨੀ ਆਈਟੀਸੀ 702ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਫਿਸਲ ਗਈ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਟੌਪ-100 ਹੀ ਨਹੀਂ, ਹੀਂ ਸਗੋਂ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀਆਂ ਚੋਟੀ ਦੀਆਂ 500 ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਪਕੜ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਈ ਹੈ। ਸ਼ੇਅਰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 100 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਾਰਕੀਟ ਕੈੱਪ ਵਾਲੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਵੀ 6 ਤੋਂ ਘਟ ਕੇ ਕੇਵਲ ਤਿੰਨ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਿਰਫ ਰਿਲਾਇੰਸ ਇੰਡਸਟਰੀਜ਼, ਐਚਡੀਐਫਸੀ ਬੈਂਕ ਅਤੇ ਭਾਰਤੀ ਏਅਰਟੈੱਲ ਹੀ ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਬਚੀਆਂ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਆਈ ਸੀਆਈ ਬੈਂਕ, ਸਟੇਟ ਬੈਂਕ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਅਤੇ ਟੀਸੀਐਸ ਇਸ ਕਲੱਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

**ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਨੇ 1984 ਦੇ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਦੇ ਮਤੇ ਲਈ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੀ ਕੀਤੀ ਸ਼ਲਾਘਾ**

ਸਰੀ: ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਸਰੀ ਨੌਰਥ ਦੇ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਦੁਆਰਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਤੇ ਦਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ 1984 ਦੇ ਸਿੱਖ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ 1984 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਾਜ-ਪ੍ਰਯੋਜਿਤ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਮੂਹਿਕ ਕਤਲੇਆਮ, ਨਿਸ਼ਾਨਾਬੱਧ ਹਮਲੇ, ਸਿੱਖ ਘਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ



ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਤਬਾਹੀ, ਅਤੇ ਡੂੰਘੀ ਅੰਤਰ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਸਦਮਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਜੋ ਇਸ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਚੋਂ ਬਚੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਮਨਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਬਚੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਬਹੁਤ ਨੈਤਿਕ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਅਤੇ ਹਿੰਮਤ ਦਿਖਾਈ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 1984 ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਚਾਰ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਹਿਣ ਕੀਤਾ ਹੈ।" ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ **(ਬਾਕੀ ਸਫਾ ਏ-8 ਤੇ)**

**Guardian Media**  
**ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ & ਵੀਡੀਓਗ੍ਰਾਫੀ**  
 ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਦਿਨ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਮੌਕੇ ਵੀਡੀਓਗ੍ਰਾਫੀ ਜਾਂ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:  
**604-344-1491**  
**604-880-4036**

**AFG**  
**MORTGAGE**  
 RESIDENTIAL REFINANCE EQUITY MORTGAGE  
**COMMERCIAL**  
 CONSTRUCTION PRIVATE LENDING DEBT CONSOLIDATION  
**NEETU BEDI**  
**604.379.7212**  
 nbedimortgages@gmail.com

**BENIWAL LAW CORPORATION**  
 \*Real Estate \*Probates \*Coprporate Law \*Criminal Law \*Immigration Law \*Wills & Estates \*Power Of Attorney  
**Barrister Solicitor & Notary**  
  
**Kulbir Singh Beniwal**  
 Off: 604-649-0002, Ph: 604-365-0123  
 Email: info@beniwallaw.ca  
 #118A-12888-80Ave Surrey, BC

**ਸਿੱਧੂ ਮਨੀ**  
 ਐਕਸਚੇਂਜ ਲਿ.  
 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰੇਟ ਅਤੇ ਪੈਸੇ 24 ਘੰਟੇ ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚਾਣ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ  
 ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਅਤੇ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਸਰੀ ਤੇ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਸੁਖਜੀਤ ਸਿੱਧੂ (ਦੌਰ ਵਾਲੇ)  
**ਐਬਟਸਫੋਰਡ**  
**604-746-3131**  
**604-593-7300**  
 #307 8128, 128th St Surrey

**Canadian Surrey Veggie Pizza**  
 100% ਵੈਜੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਾਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ  
**Punjabi Style Pizza**  
  
**Think Veggie**  
 ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਜੂਸ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ  
**Ph: 604-593-1110**  
 #106-8077 King George Blvd, Surrey  
 Hours: 11am to 11 pm

**ADVANCED LEARNING CENTRE**  
 Courses Offered-  
 • First Aid • Food Safe  
 • Basic Security Training  
 • Advanced Security Training  
 • Real Estate & Mortgage Brokers  
 • General Insurance & CAIB II, III, IV  
 • CELPIP & IELTS  
**604-543-7300**  
 www.alcbc.ca  
 210-13049, 76 Ave Surrey BC V3W 2V7

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE**  
 ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੇ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੋਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ  
**24** ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ  
 ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ  
 #117-12888  
 80Ave Surrey  
**604-598-2222**

**ਐਸੈਕਸ ESSEX**  
 ਕੋਲੀਜ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਲਿਮਿਟਿਡ Collision Services Ltd.  
  
**MUKHTIAR SINGH**  
  
**MOHAN VILKHU**  
 (MOE)  
**604-591-8242**  
 #105-12921-84 Ave, Surrey  
 Email: service@essexcollision.ca  
 www.essexcollision.com

**Colorful Painting Ltd**  
 ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ/ਵਪਾਰ 'ਤੇ ਅੰਦਰ ਜਾਂ ਬਾਹਰ ਰੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।  
**Commercial & Residential Interior & Exterior**  
  
**Ph: 604-897-2526**

**DHILLON RAJVIR SINGH**  
 \*IAD Appeal  
 \*Judicial Review Application  
 \*Refugee Claims/it's Appeals  
 \*Detention Review  
 \*Admissibility Hearing  
 Are You facing Refusal/Deportation?  
**Please Contact:**  
**Ph: 604-592-1112**  
**MAPLE LAW CORPORATION**  
 www.maplelawcorp.ca  
 info@maplelawcorp.ca  
 #200-8253-120St, Delta, BC **Barrister & Solicitor**

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਹੋ?**  
 ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ...  
 • ਅਪਣਾ ਕਰਜ਼ਾ 50% ਤੋਂ ਵੱਧ ਤੱਕ ਘਟਾਉਣ ਵਿੱਚ  
 • ਬੈਂਕਦਾਰੀ ਵਿੱਚ  
 • ਆਈ.ਐੱਸ.ਐੱਸ. ਏ ਕਰਕੇ ਵਿੱਚ  
 • ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਬਾਡਰ ਕਰਕੇ ਵਿੱਚ  
 • ਇਕੱਠੇ ਟੈਕਸ / ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਕਰਕੇ ਵਿੱਚ  
 25 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਮੁਢਲਾ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ ਅਤੇ ਗੁਪਤ  
**Business Solutions**  
**604-951-8984**  
 #205-12033-92A Ave, Surrey  
 #1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford **WWW.BSCC.CA**

**Skyview ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਮੀ**  
 INSURANCE BROKERS LTD.  
 \*AUTO \*HOME \*TRAVEL  
 \*LIFE INSURANCE \*DISABILITY INSURANCE  
 \*COMMERCIAL \*LIABILITY INSURANCE \*MARINE \*FARM \*MORTGAGE INSURANCE \*CRITICAL ILLNESS  
 ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਓ ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੀ ਪਾਲਿਸੀ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਖਾਓ  
**604.812.3931, 604.599.5222 #102-7500, 120th St., Surrey**

**SAANJH TRAVEL LTD.**  
 ਇੰਡੀਆ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਸਫਰ ਕਰਨ ਲਈ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।  
**Off: 604-800-3003, Cell: 604-800-1500**  
**#109-12830-80Ave Surrey (York Centre)**

**Satkar Services Ltd**  
 ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
**778-246-2500, 604-592-2676**  
 satkarservicesltd@gmail.com  
 www.satkarservices.ca



# Ravneet Rakhra

LAW CORPORATION

**ਰਵਨੀਤ ਰੱਖੜਾ ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ/ਮੁਕੱਦਮੇ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਮੁਹਾਰਤ ਰੱਖਦੇ ਹਨ**

ਅਸੀਂ ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ/ਮੁਕੱਦਮੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਲੇਮ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ

**-Foreclosure Cases**

**-Real Estate Litigation**

**-CPL & Builders Liens**

**-Breach of Contract Claims**

**-Commercial Litigation**

**-Business Dispute & Fraud Claims**

**-Construction Litigation**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਨੋਟਰੀ ਸਰਵਿਸਿਜ, ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਲੀਜ਼ ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਸ਼ੇਅਰ ਹੋਲਡਰ ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਲੋਨ ਐਗਰੀਮੈਂਟਸ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

**ਅਸੀਂ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਜੁਡੀਸ਼ੀਅਲ ਰੀਵਿਊ, ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨਜ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਵੀ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ**

**Call For More Info:**

# Ravneet Rakhra

## 604-844-1848

[www.rjlawyers.ca](http://www.rjlawyers.ca)



**Address: Unit #210-5620-152St., Surrey, BC**

# ਨਵੇਂ ਸਤਿਕਾਰ ਸੋਧ ਐਕਟ ਸਮੇਤ 2008 ਵਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਰੱਦ: ਪੰਚ ਪ੍ਰਧਾਨੀ ਜਥਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ): ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਫਲਸਤੋਜਾਗਤ ਜੋਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਤਿਕਾਰ (ਸੋਧ) ਕਾਨੂੰਨ 2026 ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਪਾਤਿਸ਼ਾਹੀ ਦਾਅਵੇ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਦਾਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਗੈਰਸਿਧਾਂਤਕ ਤੇ ਅਧਾਰਹੀਣ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਫੌਰੀ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਪੰਚ ਪ੍ਰਧਾਨੀ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਸਾਂਝੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਮਸਲਿਆਂ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਵਿਚ ਜੋ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਸ ਦਾ

ਅਸਲ ਅਧਾਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਜਨਰਲ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰਕੇ ਸਾਲ 2008 ਵਿਚ ਬਾਦਲ ਦਲ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਬਣਵਾਇਆ ਗਿਆ ਫਲਸਤੋਜਾਗਤ ਜੋਤ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਤਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ 2008 ਹੈ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ 2007 ਵਿਚ ਸੁਚੇਤ ਸਿੱਖ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਤਤਕਾਲੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਤੇ ਇਸ ਵੱਲੋਂ ਲਗਾਏ ਗਏ ਜਥੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਅਗਾਹ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਰੂਪਾਂ ਦੀ ਛਪਾਈ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਮਸਲਾ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਸਿਰਮੌਰ ਅਧਿਕਾਰਖੇਤਰ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰੀ ਕਾਨੂੰਨ

ਨਾ ਬਣਵਾਇਆ ਜਾਵੇ ਤੇ ਦਰਪੇਸ਼ ਮਸਲੇ ਦਾ ਹੱਲ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਗੁਰਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਗੰਭੀਰ ਨਤੀਜੇ ਭੁਗਤਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਅੱਜ ਉਹ ਖਦਸ਼ੇ ਹਕੀਕਤ ਬਣਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ।

ਪੰਚ ਪ੍ਰਧਾਨੀ ਜਥੇ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਾਜ਼ੀ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਸ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਭਾਈ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਨਰਾਇਣ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖੰਡੇਵਾਲਾ, ਭਾਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਝੰਜੀਆਂ ਤੇ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮਹਿਰਾਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ



ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਕਿਸੇ ਦੁਨਿਆਵੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਤਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਤੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰ ਤੋਂ ਮਰਯਾਦਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਸਲਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਖਾਲਸ ਪੰਥ ਸਮਰੱਥ ਹੈ।

## ਹੁਣ ਵਿਆਹ ਕਰਾ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਜੋੜੇ ਹੋ ਜਾਣ ਸਾਵਧਾਨ: ਲੱਗ ਸਕਦੇ 5 ਸਾਲ ਤੱਕ ਦਾ ਬੈਨ

ਆਟਵਾ: ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਪੀ.ਆਰ. ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਆਹ ਨੂੰ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਵਜੋਂ ਵਰਤਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸ਼ਿਕੰਜਾ ਕੱਸ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਰਿਫਊਜੀਜ਼ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਚਿਤਾਵਨੀ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਜਾਂ ਉੱਥੋਂ ਦੀ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਲੈਣ ਦੇ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਫਰਜ਼ੀ ਵਿਆਹਾਂ (ਕੰਟਰੈਕਟ ਮੈਰਿਜ) ਨੂੰ 'ਸਹੂਲਤ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ' ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋਕਿ ਇੱਕ ਗੰਭੀਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਪਰਾਧ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਪਾਂਸਰ ਅਤੇ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰੀ ਨਤੀਜੇ ਭੁਗਤਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਨਵੇਂ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਮੁਤਾਬਕ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਉੱਥੋਂ ਦੇ ਸਥਾਈ ਨਿਵਾਸੀ ਨਾਲ ਸਿਰਫ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿਆਹ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਤੁਰੰਤ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇਨਾਲ ਹੀ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਲਈ 5 ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਬੈਨ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਹ ਧੋਖਾਧੜੀ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਸਥਾਈ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹੋਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਮਿਲਣਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਖ਼ਤ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਪੈਸੇ ਦੇ ਲਾਲਚ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦਬਾਅ ਹੇਠ ਆ ਕੇ ਅਜਿਹੇ ਫਰਜ਼ੀ ਵਿਆਹਾਂ ਲਈ ਹਾਮੀ ਭਰਦੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਾਨੂੰਨ ਮੁਤਾਬਕ ਵਿਆਹ ਟੁੱਟਣ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤਾ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ 3 ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਵਿੱਤੀ ਖ਼ਰਚਾ ਚੁੱਕਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਸਾਥੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆ ਕੇ ਸਰਕਾਰੀ ਵੈਲਫੇਅਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰਾ ਪੈਸਾ ਸਰਕਾਰ ਸਪਾਂਸਰ ਕੋਲੋਂ ਵਸੂਲ ਕਰੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਕਰਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਉਤਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਸਪਾਂਸਰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਨਹੀਂ ਬੁਲਾ ਸਕੇਗਾ। ਪੈਸੇ ਲੈ ਕੇ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕਾਂ 'ਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੇਲ੍ਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**NEWTON DENTURE CLINIC INC.**  
Balraj ( Reggie ) Gill R.D. B.Sc.  
*Registered Denturist*

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਲਗਵਾਏ ਹਨ  
ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ ਬਲਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
ਤੁਹਾਡੇ ਲਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ  
ਬਲਰਾਜ ਨਾਲ ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ ਤੇ ਖਾਣਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਓ  
ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਦੰਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲੇ ਪਰ ਖਾਣਾ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦਾ  
ਤਾਂ ਬਲਰਾਜ ਨੂੰ ਮਿਲੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸਹੀ ਵਿਚ ਹਨ।

**20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ**

ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ  
ਕਾਲ ਕਰੋ:

**SURREY LOCATION**  
#211-8334-128 ST.  
(2nd FLOOR KHALSA BUSINESS CENTRE)

**604-590-9747**

www.newtondentures.ca      Email: newtondentures@gmail.com

**REAL ESTATE**  
KULWANT ATWAL  
604 716 2135  
\*SAVE COMMISSION & GET SOLD GUARANTEED\*  
\*WE HELP FIRST TIME BUYERS (Receive \$5K)

Amex Realty

**MORTGAGES**  
BHAJAN ATWAL  
604 773 8426  
\*Some Conditions Apply

Centum Financial

**PRIVATE MORTGAGES**  
\*Quick Approval & No Bank Rules\*

**For Real Estate**  
**Call 604 716 2135**

**For Mortgages**  
**Call 604 773 8426**

**Sidhu Homeopathic Clinic**

Homeopathic Treatment for Anxiety, Depression, Insomnia, Asthma, Allergies, Skin Diseases Dandruff, Arthritis, Uric Acid, Gastric Problems like Acidity, Kidney Stones, Male and Female Diseases

**Dr. Malkit Singh Sidhu**  
D.H.M.S. (Hons.)  
drmsidhu2@gmail.com

**Dr. Kirandeep Kaur Sidhu**  
D.H.M.S. (Pb.)  
drksidhu70@gmail.com

ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗ, ਘਬਰਾਹਟ, ਨੀਂਦ ਨਾ ਆਉਣੀ, ਦਮਾਂ, ਮੂੰਹ ਪੱਕਣਾ, ਚਮੜੀ ਰੋਗ, ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕਰੀ, ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ, ਗਠੀਆ, ਯੂਰਿਕ ਐਸਿਡ, ਗੁਰਦਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੱਥਰੀਆਂ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉਣ ਲਈ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**Ph: 604-446-3154 NO SIDE EFFECTS**  
#109-12830-80Ave, Surrey, BC V3W 3A8 (York Centre)

**AMC INSURANCE SERVICE LTD.**

• Homeowner • Fleet • Business • Auto • Travel • Boats • Life • Critical • Cargo • Commercial

ਸਾਡੇ ਦਫਤਰ ਹਫਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ

**ADVANCED MATCHLESS COVERAGE**  
Peace of Mind for The Future

**We are open for walk-ins!**  
No appointments are needed!

Get a Free Quote

**1-866-350-8555**

**HOUSE INSURANCE**

HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
\$400,000	\$320,000	1 Million	\$580 /YEAR
\$500,000	\$400,000	1 Million	\$660 /YEAR
\$600,000	\$480,000	1 Million	\$745 /YEAR
\$750,000	\$600,000	1 Million	\$890 /YEAR
\$1,000,000	\$800,000	1 Million	\$1100 /YEAR

All discounts applied to above rate. Discounts may vary due to individual circumstances & policy requirements.  
Rates subject to change without notice.

Above Rates Includes: \* Senior Discount \* Claims Free Discount  
\* New Home Discount \* Mortgage Free Discount \* Home Production Discount \* Deductible Applicable \* Monthly Payment Plan

**ਆਟੋ ਪਲੈਨ**

ਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਰਾਹੀਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਰੀਨਿਊ ਕਰਵਾਉ

**SWITCH TO AMC INSURANCE & SAVE BIG**

**Truck Insurance & Pro-Rate**

ਅਸੀਂ ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਲਈ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

NEW WESTMINSTER Ph: 604-526-4644 450 Sixth St, New Westminster

CLOVERDALE Ph: 604-229-1374 #134-17455, Hwy 10

LANGLEY Ph: 604-227-1069 #160-20728 Willoughby Town Center

COQUITLAM Ph: 604-359-6213 #404, 552 Clarke Rd

COQUITLAM Ph: 604-229-2854 405-1192 Lansdowne Dr

VANCOUVER Ph: 604-239-3164 593W 57th Ave

ABBOTSFORD Ph: 604-409-4503 31696 South Fraserway

NORTH VANCOUVER Ph: 604-359-8461 140 East 14th Street,

BURNSLAKE Ph: 250-800-8792 330 BC-16 Burnslake

VANCOUVER DOWNTOWN Ph: 604-265-9966 206 Davie St, Vancouver

\*GET A FREE QUOTE TODAY      \*HOT DEALS ON PRIVATE AUTO INSURANCE

**SURREY (HEAD OFFICE)**  
**Ph: 604-409-8564**  
#120, 12888 - 80th Ave.

**ਅਸੀਂ ਸਪਰਵੀਜ਼ਾ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**  
ਜੇਕਰ ਵੀਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਤਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਾਲਿਸੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਿਸ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ

www.amcinsurance.ca • info@amcinsurance.ca

# ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ 1984 ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ: ਸਰੀ ਨੌਰਥ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਦੀਪ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ 1984 ਦੀ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ 1984 ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਾਜ-ਪ੍ਰਯੋਜਿਤ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ

## ਵੈਨਕੂਵਰ 'ਚ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਦਾ ਘਿਰਾਓ ਨਿੱਝਰ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ 'ਤੇ ਵੀ ਉਠਾਏ ਗਏ ਤਿੱਖੇ ਸਵਾਲ ਜੇ ਕਾਤਲ ਬੇਨਕਾਬ ਹਨ ਤਾਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀਆਂ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਵੈਨਕੂਵਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ 'ਚ ਗੁੰਜੇ ਸਵਾਲ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਮਨੁੱਖੀ ਸਿੱਖ ਖਾਲਸਾ): ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਦਾ ਘਿਰਾਓ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਤਿੱਖਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ ਅਤੇ ਨਿੱਝਰ ਨੂੰ ਇਨਸਾਫ਼ ਦਿਓ ਦੇ ਗੁੰਜਦੇ ਨਾਅਰਿਆਂ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਇਲਾਕਾ ਗੂੰਜ ਉੱਠਿਆ। ਭਾਈ ਰੰਧਾਵਾ ਜੋ ਕਿ ਖੁਦ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਤੇ ਹਨ, ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਸਮਰਥਕ ਸਿੱਖਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਟਾਂਸਨੈਸ਼ਨਲ ਦਬਾਅ, ਧਮਕੀਆਂ ਅਤੇ ਡਰ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਬੂਤ ਹਨ ਤਾਂ ਫਿਰ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤੇਜ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੀ? ਓਥੇ ਮੌਜੂਦ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਿਰਫ਼ ਬਿਆਨਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਰਹੇਗੀ? ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਪੂਰੀ ਸੱਚਾਈ ਦੁਨੀਆ ਸਾਹਮਣੇ ਕਦੋਂ ਆਵੇਗੀ? ਕੀ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੋਰ ਸਖ਼ਤ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇਗੀ? ਜੇਕਰ ਦੋਸ਼ ਗੰਭੀਰ ਹਨ ਤਾਂ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕਿਉਂ ਤੈਅ ਨਹੀਂ ਹੋਈ? ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦੀ ਲਹਿਰ ਹੁਣ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨਾ ਡਰੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਦਬਣ ਦੇਵੇਗੀ। ਨਿੱਝਰ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦਾ ਇਨਸਾਫ਼ ਲੈ ਕੇ ਰਹਾਂਗੇ। ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਨਿੱਝਰ ਕਤਲ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੋ ਰਹੇ ਦਬਾਅ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਪੱਕੀ ਨੀਤੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਭਾਈ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਰੈਫਰੈਂਡਮ ਦੀਆਂ ਅਗਲੀਆਂ ਵੋਟਾਂ 16 ਅਗਸਤ 2026 ਨੂੰ ਇੰਡੀਆਨਾ (ਅਮਰੀਕਾ) ਅਤੇ 18 ਅਕਤੂਬਰ 2026 ਐਡਮਿੰਟਨ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਸਬੰਧੀ 16 ਮਈ ਨੂੰ ਐਡਮਿੰਟਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਰੈਲੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਭਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਤੂਰ, ਭਾਈ ਨਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ, ਭਾਈ ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ ਖਹਿਰਾ, ਭਾਈ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ, ਭਾਈ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੱਤ, ਭਾਈ ਜੈਗ ਸਿੱਧੂ, ਭਾਈ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਸਿੱਖ ਆਗੂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸਨ।

ਵਿੱਚ ਸਮੂਹਿਕ ਕਤਲੇਆਮ, ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਬੇਰਹਿਮੀ, ਘਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੀ ਤਬਾਹੀ, ਅਤੇ ਬਚੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਥਾਈ ਅੰਤਰ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਸਦਮੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। “ਇਹ ਮਤਾ ਮਾਨਤਾ, ਯਾਦ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਹੈ ਜੋ 1984 ਦੇ ਦਰਦ ਅਤੇ ਸਦਮੇ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ,” ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ।

“ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਇੱਕ ਜੀਵੰਤ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਘਰ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਸਾਡੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ, ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ, ਆਰਥਿਕ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ। “ਇਹ ਮਤਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ, ਬਚੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ 1984 ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੇ ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, “ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ

ਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਦਹਾਕੇ ਬਿਤਾਏ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ 1984 ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਾ ਭੁੱਲਿਆ ਜਾਵੇ। “ਇਹ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਬਾਰੇ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝ ਆਵੇ ਕਿ ਕੀ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਨਫਰਤ, ਅਤਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਡੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ। “ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਨਫਰਤ, ਧਾਰਮਿਕ ਅਤਿਆਚਾਰ, ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ, ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ, ਯਾਦ ਅਤੇ ਚੌਕਸੀ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।



www accuraterailing.com

## Accurate Railing & AWNING LTD

- \* Topline Aluminum Patio Cover
- \* Car Ports \* Insulated Patio Roof
- \* Gate or SDP Acrylic Patio Roof
- \* Custom Built Sunroom Enclosures
- \* Aluminum Picket Railing
- \* Glass Railing \* Aluminum Fences
- \* Driveway Power or Manual Sliding & Swing Gate
- \* Window Security Bars
- \* ਪੈਟੀਊ ਕਵਰ
- \* ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਰੇਲਿੰਗ
- \* ਗਲਾਸ ਰੇਲਿੰਗ \* ਅਲਮੀਨੀਅਮ ਫੈਂਸ
- \* ਡਰਾਈਵੇਅ ਸਲਾਈਡਿੰਗ ਡੋਰ (ਪਾਵਰ ਜਾਂ ਮੈਨੂਅਲ)
- \* ਵਿੰਡੋ ਸਿਕਊਰਟੀ ਬਾਰ

For more information call:  
**Avtar S. Devgan or Jagtar S. Devgan**  
**Ph: 604-596-6512**  
**Cell: 604-866-1432 \* Cell: 604-961-8767**  
 Unit # 126, 130 - 12639 - 80th Avenue, Surrey

## ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਮ

# NAGINA S. BANGER B.A., M.A.

## ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

Over 25 years Experience in Insurance & investments

**Best Rates for Mortgage Life Insurance**

- \* Life Insurance
- \* Mortgage Life Insurance
- \* Critical Illness/Disability Insurance
- \* Long Term Care Insurance
- \* RRSP's - RRRIF - Annuities - TAX FREE Savings Account
- \* Extended Health, Dental Insurance & Super Visa
- \* Visitors to Canada & Immigrant Medical Insurance
- \* Children Insurance Plans

**Best Rates for SUPER VISA INSURANCE**

- \* ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਮੋਰਟਗੇਜ਼ ਲਾਈਫ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਕਰੀਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ / ਡਿਸਏਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਆਰ.ਆਰ.ਐਸ.ਪੀ \* ਟੈਕਸ ਫਰੀ ਸੇਵਿੰਗ ਅਕਾਊਂਟ
- \* ਵਿਜ਼ਟਰ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਇਮੀਗਰਾਂਟਾਂ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- \* ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਪਲੈਨ

ਨਗੀਨਾ ਸਿੰਘ ਬੰਗੜ

**COMMONWEALTH FINANCIAL**  
 \*Mortgages • Investments • Insurance

**Cell: 250-613-0450 \* Off: 250-960-2233**  
**Res: 250-564-2167 \* Fax: 250-562-4649**  
 575 Victoria Street, Prince George, BC V2L 2K2  
 Email: nbanger@shaw.ca \* Website: mycommonwelth.ca

# SUDDEN IMPACT

## Autobody & Repair Ltd.

**BEST QUALITY!**  
**BEST SERVICE!**

ICBC c.a.r. shop  
 Accredited Collision Repairs

BBB  
 MasterCard  
 VISA

**ICBC Claims**  
**Private Claims**  
**Custom Painting**  
**Windshield Claims**  
**Freeway Truck Painting**  
**Lifetime Guarantee on All Repairs**

**Ph: 604-507-2247**  
**Cell: 604-723-9697**

Fax: 604-507-2249 e-mail: sudden@telus.net  
 Unit #1 - 12372-82A Ave. Surrey, B.C. V3W 0L6

CONTACT: **SIMMERJIT (SIMI) SAMRA**

# ਮੇਰਾ ਭਾਰਤ ਮਹਾਨ: ਬਲਾਤਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਜੈ-ਜੈ ਕਾਰ

ਯੂ.ਪੀ.-ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨਾਲ ਕਥਿਤ ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅੱਠ ਮਹੀਨੇ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਿੰਦੂ ਯੁਵਾ ਵਾਹਿਨੀ ਦੀ ਗਾਜ਼ੀਆਬਾਦ ਇਕਾਈ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖੀ ਸੁਸ਼ੀਲ ਪ੍ਰਜਾਪਤੀ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨਤ 'ਤੇ ਡਾਸਨਾ ਜੇਲ੍ਹ ਤੋਂ ਰਿਹਾਅ ਹੋਣ 'ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਹੀਰੋ ਵਾਂਗ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤੀ ਗਿਆ। ਬਲਾਤਕਾਰ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਗੋਦੇ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਹਾਰਾਂ ਨਾਲ ਲੱਦ ਕੇ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮੋਢਿਆਂ 'ਤੇ ਚੁੱਕ ਕੇ ਨਾਅਰੇ ਲਾਏ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਲੋਕ ਹੱਥ ਮਿਲਾਉਂਦੇ ਅਤੇ ਮੁਸਕਰਾਉਂਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੇ। ਐੱਲ ਐੱਲ ਬੀ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ 2021 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਜਾਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗਾਜ਼ੀਆਬਾਦ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੋਕਟਿਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਤੇ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਗਾਜ਼ੀਆਬਾਦ ਦੇ ਇੱਕ ਫਲੈਟ ਵਿੱਚ ਲੈ ਗਿਆ, ਜਿੱਥੇ ਨਸ਼ੀਲਾ ਸਾਫਟ ਡ੍ਰਿੱਕ ਪਿਲਾ ਕੇ ਬੇਹੋਸ਼ ਕਰਕੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਹੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਈ ਤਾਂ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੇ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਫਿਰ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਸੜਕ 'ਤੇ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ 8 ਅਗਸਤ 2025 ਨੂੰ ਮੁਰਾਦਨਗਰ ਪੁਲਸ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੁਲਜ਼ਮ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਪੁਲਸ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਸਿਰ 'ਤੇ 25,000 ਦਾ ਇਨਾਮ ਐਲਾਨਿਆ।



ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੂੰ 11 ਅਗਸਤ, 2025 ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਵਾਲੇ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਦਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵਾਗਤ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਬਿਲਕਿਸ ਬਾਨ ਕੇਸ ਦੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਛੱਡਣ ਮੌਕੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਤਾਕਤਾਂ ਦੇ ਵਿਆਪਕ ਏਜੰਡੇ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹਿੰਦੂ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਹਿੰਸਕ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਮੁਲਜ਼ਮ ਦਾ ਹੀਰੋ ਵਾਂਗ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨਾ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸੱਭਿਅਕ ਸਮਾਜ ਲਈ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਇੱਕ ਖਤਰਨਾਕ ਰੁਝਾਨ ਵੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਦੁਰਗਾਮੀ ਨਤੀਜੇ ਨਿਕਲਣਗੇ। ਅਜਿਹਾ ਸਵਾਗਤ ਉਸ ਯੂ ਪੀ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕ੍ਰਾਈਮ ਰਿਕਾਰਡ ਬਿਊਰੋ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਮੁਤਾਬਕ 2023 ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ 66,381 ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਯੂ ਪੀ ਦੇ ਮਹੋਬਾ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੋਚਿੰਗ ਕਲਾਸ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਆ

ਰਹੀ ਇੱਕ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਕੇ 16 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਬੰਦੀ ਬਣਾ ਕੇ ਜਿਨਸੀ ਹਵਾਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। 18 ਮਈ ਨੂੰ ਯੂ ਪੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪਗੜ੍ਹ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ 17 ਸਾਲਾ ਦਲਿਤ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਕੇ ਸਮੂਹਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ। 15 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਗਾਜ਼ੀਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਕਰੰਦਾ ਖੇਤਰ

ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦਲਿਤ ਕੁੜੀ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਮਿਲੀ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਉਸ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨੇ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਕਤਲ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ। 15 ਮਈ ਨੂੰ ਮੇਰਠ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੀ ਏ ਦੀ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਨੂੰ ਅਗਵਾ ਕਰਕੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਯੂ ਪੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਾਧ ਹੈ।

## RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES

# Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

## ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

- \* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ
- \* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ
- \* Low Income
- \* Self Employed
- \* Bad Credit
- \* New Immigrant
- \* Land Development
- \* Second Mortgage



Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023

**ਮੁਫਤ  
ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ  
ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ  
ਫੋਨ ਕਰੋ**



#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca

\* Lender/Broker fee may apply.

## ALPHA MORTGAGE NEED A House Corporation MORTGAGE ?

### ਮੌਰਟਗੇਜ ਦੇ ਮਾਹਿਰ

- Purchase or Refinance
- Residential, Commercial or Industrial
- Construction (Residential or Commercial)
- Private Mortgage (\$10,000 to \$10 million)
- Debt Consolidation • Self employed or bad credit
- Farm Mortgages



Gurinder S. Toor  
Mortgage Consultant

**T: 604.501.1022 Fax: 604.501.1021**  
#202 - 12830 80th Ave., Surrey (York Business Center)

Injured in Washington State? You may have a case.  
Free case review with Lawyer Gurjot Narwal.



ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਵਿਚ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਲ ਕੇਸ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੁਸੀਂ ਵਕੀਲ ਗੁਰਜੋਤ ਨਰਵਾਲ ਨਾਲ ਫਰੀ ਕੇਸ ਰੀਵਿਊ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

Cases receiving compensation may include:

- \*Car Accident
- \*Slip and Fall
- \*Bike Accident
- \*Construction Accident
- \*Medical Injury or Accident
- \*Other Serious Injuries

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- \*ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- \*ਸਲਿੱਪ ਐਂਡ ਫਾਲ
- \*ਬਾਈਕ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- \*ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- \*ਮੈਡੀਕਲ ਇਨਜਰੀ ਜਾਂ ਐਕਸੀਡੈਂਟ
- \*ਹੋਰ ਸੀਰੀਅਸ ਸੱਟਾਂ



Lawyer, Gurjot Narwal  
10+ years experience

Bellingham • Seattle • Kent  
Redmond • Everett

Contact For a Free Case Review:

360-842-8888

narwal@narwalinjurylaw.com

www.narwalinjurylaw.com



# ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਵਾਲੀ ਨਾਰਵੇ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰ ਹੈਲੇ ਲਿੰਗ ਦੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਅਕਾਊਂਟ ਸਸਪੈਂਡ

ਉਸਲੇ:- ਨਾਰਵੇ ਦੀ ਮਹਿਲਾ ਪੱਤਰਕਾਰ ਹੈਲੇ ਲਿੰਗ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀ ਓਸਲੋ ਫੋਰੀ ਦੌਰਾਨ ਮੀਡੀਆ ਇੰਟਰਵਿਊ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚੁੱਕੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਵਿਵਾਦ ਹੁਣ ਹੋਰ ਡੂੰਘਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਇਸ ਵੀਡੀਓ ਦੇ ਵਾਇਰਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਹੈਲੇ ਲਿੰਗ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਅਕਾਊਂਟਸ ਨੂੰ ਮੁਅੱਤਲ (ਸਸਪੈਂਡ) ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਾਰਵੇ ਦੇ ਅਖ਼ਬਾਰ ਡੈਗਸਵਿਸਨ ਦੀ ਇਸ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਐਕਸਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦਿਆਂ ਲਿਖਿਆ, 'ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਜਾਂ ਫੇਸਬੁੱਕ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਦਾਅਵਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਦੋਵੇਂ ਅਕਾਊਂਟਸ ਸਸਪੈਂਡ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੈਂ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਇਸ ਵਿੱਚ

ਦੇਰੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਅਕਾਊਂਟਸ ਜਲਦੀ ਵਾਪਸ ਮਿਲ ਜਾਣਗੇ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਕ੍ਰੀਨਸ਼ਾਟ ਮੁਤਾਬਕ, ਮੋਦੀ ਵੱਲੋਂ ਉਸ ਦਾ ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ ਅਕਾਊਂਟ 19 ਮਈ 2026 ਨੂੰ ਸਸਪੈਂਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਲਈ 180 ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਕਾਊਂਟ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੇ ਅਸਲ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਅਜੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗ ਸਕਿਆ, ਪਰ ਹੈਲੇ ਲਿੰਗ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈੱਸ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਚੁਕਾਉਣੀ ਪਈ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਕੀਮਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੀਡੀਆ ਬ੍ਰੀਫਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਵੀ ਜਦੋਂ ਹੈਲੇ ਲਿੰਗ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਕਥਿਤ ਉਲੰਘਣਾ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਘੇਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸਕੱਤਰ (ਪੱਛਮੀ) ਸਿਬੀ ਜਾਰਜ ਨੇ ਕੋਈ ਸਿੱਧਾ ਜਵਾਬ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਸਗੋਂ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਹੀ ਗਿਣਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ।



## 'ਕਾਕਰੋਚ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ' ਦੇ ਬਣੇ ਲੱਖਾਂ ਫਾਲੋਅਰਜ਼

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਐਕਸ 'ਤੇ ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਇੱਕ ਅਨੋਖੇ ਨਾਂ ਦੀ ਖ਼ੂਬ ਚਰਚਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ- 'ਕਾਕਰੋਚ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ'। ਇਹ ਨਾਂ ਸੁਣਦਿਆਂ ਹੀ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਕਈ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਆਖ਼ਰ ਇਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਪਾਰਟੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮਕਸਦ ਕੀ ਹੈ? ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਡਿਜੀਟਲ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸਮਰਥਨ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਸੁਰਿਅਕਾਂਤ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਰੋਸ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ 'ਕਾਕਰੋਚ' ਨਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ 'ਤੇ ਸਫ਼ਾਈ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ 'ਫਰਜ਼ੀ ਡਿਗਰੀਆਂ' ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਪਰ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਟਰੋਲਰਜ਼ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੱਥੋਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਕੋਈ ਅਸਲ ਜਾਂ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਲਕਿ 'ਐਕਸ' 'ਤੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਇੱਕ ਸਿਆਸੀ ਵਿਅੰਗ ਵਾਲਾ ਹੈਂਡਲ ਹੈ, ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਅਤੇ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਤਨਜ਼ ਕੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਬਾਇਓ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨੂੰ 'ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੋਰਚਾ' ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਕਾਊਂਟ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮੁੱਖ ਜੱਜ ਦੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਉਸੇ ਵਿਵਾਦ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਿਆਸੀ ਵਿਅੰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੰਨੇ ਪਸੰਦ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਮਹਿਜ਼ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਇਸ ਹੈਂਡਲ ਦੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਫਾਲੋਅਰਜ਼ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। 3 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨਾਲ ਲੱਖਾਂ ਹੀ ਫਾਲੋਅਰਜ਼ ਜੁੜ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਪਾਰਟੀ ਮਜ਼ਾਕ ਵਿੱਚ ਅੱਗੋਂ 'ਕਾਕਰੋਚ' ਕਹਿ ਕੇ ਹੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਇਹ ਪੇਜ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਸਿਸਟਮ 'ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਹਥਿਆਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।



**BHARTI ART JEWELLERS**  
 WORLD CLASS IMPORTS OF GOLD AND DIAMOND JEWELLERY  
 ਪਿਛਲੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ 'ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਵੈਲਰਜ਼' ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਹੁਣ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਦੂਜੀ ਲੁਕੇਸ਼ਨ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ

**USA** ਕਸਟਮਰਜ਼ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ  
 42nd Anniversary Celebration

**New Location:**  
 346 8140 128th St (Payal Bus. Centre) Surrey BC  
 Ph: 778-565-5000

**Flagship Location:**  
 6612 Main St. Vancouver BC  
 Ph: 604-327-8711

BhartiJewellers.com

**Seattle Dream Production**

Best Movie Maker & D.J

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਜਨਮ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਵੱਡੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਵਾਸਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਸੀਤਲ ਸਿੰਘ ਕੰਦੋਲਾ

**206-271-7773**  
**425-747-7777**

**NANAK KITCHEN CABINETS**

For latest designs and best deals in kitchen cabinets.

ਨਵੇਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਚਨ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਲਈ

- ਵਧੀਆ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ
- ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ
- ਆਧੁਨਿਕ ਡੀਜ਼ਾਈਨ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਿਕ ਰੇਂਜ਼

**Gurpreet Singh: 778-863-4674**  
**Gurwinder Singh: 647-675-7854**  
 Email: nanakkitchencabinets@gmail.com  
 www.nanakkitchencabinets.com  
 #110-8310-130 St, Surrey, BC V3W8J9 PH: 604-503-5554

**The Kirei Sales**

Experienced & Honest **Bath & Kitchen Fixtures**

**Wholesale price to public**

**We carry all major brands**

Fireplaces Also Available

Get all kind of Kitchen & Washroom Fixtures at wholesale prices.

Call For Free Estimates **Parminder Singh: 604-787-7838**

**604-593-7755**  
 12652-82 Ave, Surrey BC

# ਲਾਹੌਰ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗਲੀਆਂ ਤੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਨਾਮ ਕੀਤੇ ਬਹਾਲ ਬਾਬਰੀ ਚੌਕ ਮੁੜ ਬਣਿਆ ਜੈਨ ਮੰਦਰ ਚੌਕ ਤੇ ਇਸਲਾਮਪੁਰ ਹੋਇਆ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਗਰ

ਲਾਹੌਰ: ਭਾਵੇਂ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਆਪਣੇ ਇਸਲਾਮੀ ਕੱਟੜਪੰਥ ਲਈ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹਾਲ ਹੀ ਦੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਇਸ ਦੀ ਦਿਖ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਕੁਝ ਦੁਰਲੱਭ ਫੈਸਲੇ ਲਏ ਹਨ। ਭਾਰਤੀ ਸਰਹੱਦੀ ਸ਼ਹਿਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ 50 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ, ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ ਜਾਂ ਉਹ ਨਾਮ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਰੱਖੇ ਸਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਮਾਰਚ ਦੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਇਹ ਮੀਟਿੰਗ ਬੁਲਾਈ ਸੀ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੜਕਾਂ, ਗਲੀਆਂ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ, ਲਾਹੌਰ ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗਲੀਆਂ ਅਤੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਬਦਲ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਯੁੱਗ ਜਾਂ ਹਿੰਦੂ ਪਛਾਣ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸਲਾਮੀ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਬਦਲ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਤਿਹਾਸਕ ਫੈਸਲਾ ਲੈਂਦਿਆਂ 9 ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਇਸਲਾਮਿਕ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਂ ਬਹਾਲ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਲਾਹੌਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਰਸਮੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਦਲਾਅ ਤਹਿਤ ਲਾਹੌਰ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਇਲਾਕੇ 'ਇਸਲਾਮਪੁਰ' ਦਾ ਨਾਂ ਬਦਲ ਕੇ ਮੁੜ 'ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਗਰ' ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਾਲ 1992 ਵਿਚ ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜਿਸ 'ਜੈਨ ਮੰਦਿਰ ਚੌਕ' ਦਾ ਨਾਂ ਬਦਲ ਕੇ 'ਬਾਬਰੀ ਚੌਕ' ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਹੁਣ ਮੁੜ 'ਜੈਨ ਮੰਦਿਰ ਚੌਕ' ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਂਦੜਾ ਦੇ 'ਮੌਲਾਨਾ ਅਹਿਮਦ ਅਲੀ ਲਾਹੌਰੀ ਫ਼ਲਾਈਓਵਰ' ਦਾ ਨਾਂ ਬਦਲ ਕੇ 'ਸਾਂਦੜਾ ਫ਼ਲਾਈਓਵਰ' ਅਤੇ 'ਲਕਸ਼ਮਣ ਸਿੰਘ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ' ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਵੀ ਸਥਾਨਕ ਇਤਿਹਾਸ ਮੁਤਾਬਕ ਬਦਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 1947 ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵੰਡ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਹਿੰਦੂ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਆਬਾਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਹਿੰਦੂ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਵੰਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਬਦਲ ਦਿਤੇ ਗਏ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਸਥਾਨਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵਲੋਂ ਦੁਬਾਰਾ ਬਹਾਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

# ਯੂ.ਪੀ ਵਿੱਚ 9 ਸਾਲਾਂ 'ਚ 17,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਲਖਨਊ: ਯੋਗੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੇ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾਲ ਯੂਪੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪਿਛਲੇ 9 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ 17,043 ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 34,253 ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ 11,834 ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਅੱਧੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਨਾਲ ਲੜਦੇ ਹੋਏ ਯੂਪੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਅਠਾਰਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਵੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ 1,852 ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਐਨਕਾਊਂਟਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਮੇਰਠ ਜ਼ੋਨ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਹੈ। ਮੇਰਠ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਐਨਕਾਊਂਟਰ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ, ਜਿੱਥੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 4,813 ਆਪਰੇਸ਼ਨ ਕੀਤੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਪਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ 8,921 ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਦਕਿ 3,513 ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਐਨਕਾਊਂਟਰਾਂ ਵਿੱਚ 97 ਅਪਰਾਧੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਮੇਰਠ ਜ਼ੋਨ ਵਿੱਚ ਐਨਕਾਊਂਟਰਾਂ ਦੌਰਾਨ 477 ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੋ ਮਾਰੇ ਹੋਏ।



## SABLOK & SABLOK

### NOTARIES PUBLIC

ਤੁਹਾਡੀ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹੁਣ 2 ਨੋਟਰੀਜ਼

**AKASH SABLOK & TARLOK SABLOK**

ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਤੇ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਦੇ ਕਾਗਜ਼  
 - ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ, ਰਾਹਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ  
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਆਦਿ ਤੇ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਕੰਮ

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ  
 - ਬਿਜਨਸ ਅਤੇ ਇਨਵੈਸਟਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਫੈਮਲੀ, ਮੰਗੇਤਰ ਅਤੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ  
 - ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ

**ਸਬਲੋਕ ਐਂਡ ਸਬਲੋਕ**  
**604-325-9200**  
 6108 Fraser St., (at 45th Ave.)  
 Vancouver BC V5W 3A1  
 FAX: 604-325-3666

## SHUDH VAISHNU DHABA

Every Dish Crafted with 100% Desi Ghee for Authentic Flavour

ਸ਼ੁੱਧ ਦੇਸੀ ਘਿਓ ਤੋਂ ਤਿਆਰ ਖਾਣਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

**WE PROVIDE CATERING SERVICE**

OPEN 7 DAYS A WEEK:  
10.30 AM TO 3AM

Online Ordering Delivery

[www.shudhvaishnudhaba.com](http://www.shudhvaishnudhaba.com)  
**Contact : 604-496-7495**  
 10209 King George Blvd, Surrey

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

## S&S Jewellers Ltd.

Specializing in:  
**22Kt & 24Kt**  
 - Ready Made & Custom Made  
 - Jewellery, Repairs  
 - Lucky Birth Stones,  
 - Appraisals

Authorized Dealer  
**20% OFF**  
 SEIKO, PULSAR  
 ALL Watches  
 (3 Yrs Limited Warranty)

**SURJIT S. KANDA**  
**604-582-5849**  
 9269 - 120th St. Delta BC V4C 6R8

ਸਿਆਟਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਿਆਂ ਪਹਿਚਾਣਿਆਂ ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ

# USA TRAVEL

ਕਨੇਡਾ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡੀਲਾਂ

23609 104th Ave SE #103, Kent  
**Ph: 253-867-0450, 253-867-0451**  
 1729 208th St Suite #202, Bothell  
**Ph: 425-420-1888, 425-420-1889**

**(ਮੁੱਖ ਪੰਨੇ ਦੀ ਬਾਕੀ)**

ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸੱਚਾਈ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਜੋ 1984 ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ। ਅਸੀਂ ਹਰ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਸੂਬੇ ਭਰ ਦੇ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਨੁਭਵਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਐਨਡੀਪੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹਰੇਕ ਵਿਧਾਇਕ ਨੂੰ ਇਸ ਮਤੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਸਹੀ ਪਾਸੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਿੱਖ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ। ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਨੋਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰਾਂ ਨੇ 1984 ਦੀ ਸਿੱਖ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਨੂੰ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਓਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬਾ, ਕਈ ਅਮਰੀਕੀ ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਕਾਉਂਟੀਆਂ, ਅਤੇ ਕਈ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਧ ਰਹੀ ਗਲੋਬਲ ਲਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੈ ਜੋ ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ ਜਾਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਤੀਕਾਤਮਕ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਇਹ ਸਿੱਖਿਆ, ਯਾਦ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਅੰਤਿਆਚਾਰਾਂ

ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਬੀਸੀ ਐਨਡੀਪੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੇ ਹਰੇਕ ਵਿਧਾਇਕ ਨੂੰ ਇਸ ਮਤੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਹੋਗ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਹਾਲੀਆ ਖੋਜਾਂ ਨੇ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜ ਦੀਆਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਖੋਜਾਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਲਏ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਬਾਹਰੀ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਦਬਾਅ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਬੀਸੀ ਐਨਡੀਪੀ ਸਰਕਾਰ - ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ - ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਨੈਤਿਕ - ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦਾ ਪਲ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਮਾਨਤਾ ਲਈ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਸੱਦੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਏਗੀ। ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਜਾਂ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਗਣਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਢੱਕਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ। ਮਤਾ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ, ਬਚੇ ਹੋਏ ਸਨ, ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ 1984 ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ

ਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਸਿੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਨਫਰਤ, ਧਾਰਮਿਕ ਅਤਿਆਚਾਰ, ਨਸਲਕ੍ਰਮੀ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ, ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹਿੰਸਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਿਆ, ਯਾਦ ਅਤੇ ਚੌਕਸੀ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ 'ਤੇ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। "ਮਾਨਤਾ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਇਲਾਜ ਵੱਲ ਇੱਕ ਕਦਮ ਹੈ," ਸਿੱਖ ਨੇ ਕਿਹਾ। "ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ 1984

ਵਿੱਚ ਕੀ ਹੋਇਆ ਸੀ ਇਹ ਸਮਝਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਡੇ ਸਮੂਹਿਕ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।" ਬੀਸੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ ਇਸ ਮਤੇ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਅਰਥਪੂਰਨ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਯਾਦ ਪਹਿਲਕਦਮੀਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ।

**ਫਿਰੋਤੀਆਂ ਦਾ ਮਾਮਲਾ: 22 ਸਾਲਾ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਤੇ ਲੱਗੇ ਹੋਰ ਚਾਰਜ**

ਐਬਟਸਫੋਰਡ- ਬੀਸੀ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਦਸੰਬਰ 2025 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰ 'ਤੇ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏ ਗਏ ਇੱਕ 22 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹੁਣ ਚੱਲ ਰਹੀ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਈ ਹੋਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਫਰੰਟਲਾਈਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ 17 ਦਸੰਬਰ, 2025 ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਕਿੰਗ ਰੋਡ ਦੇ 31000 ਬਲਾਕ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰ 'ਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਸੱਕੀ ਵਾਹਨ ਮਿਲਿਆ, ਅਤੇ 22 ਸਾਲਾ ਗੁਰਸੇਵਕ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਐਬੀਪੀਡੀ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ ਦੇ ਜਾਸੂਸਾਂ ਨੇ, ਜੋ ਕਿ ਓਪਰੇਸ਼ਨ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸ਼ੀਲਡ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦੇ ਰਹੇ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਸਿੰਘ 'ਤੇ ਹੁਣ ਹਥਿਆਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਵਸੂਲੀ, ਇੱਕ ਲੱਡੂ ਵਰਜਿਤ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣਾ, ਬਿਨਾਂ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣਾ, ਅਣਅਧਿਕਾਰਤ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣਾ, ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਵਾਹਨ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਜਾਂਚਕਰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਸਰੀ ਪੁਲਿਸ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਸਰੀ ਦੀਆਂ ਦੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਜਾਂਚਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਬੂਤ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਐਸਪੀਐਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਿੰਘ ਵਿਰੁੱਧ ਵਾਧੂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਵੀ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।



**Sunsine Appliances Repair**

ਅਸੀਂ ਸਟੋਵ, ਫਰਿੱਜ, ਵਾਸ਼ਰ, ਡਰਾਇਰ, ਡਿਸ਼ ਵਾਸ਼ਰ, ਗੈਸ, ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼, ਓਵਨ, ਵੈਕਿਊਮ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਐਪਲਾਂਸੀਜ਼ ਸਸਤੇ ਭਾਵਾਂ ਤੇ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



Call Jag (Certified Technician) : **604-765-8979** Best Rates

**SUKHINDER S. GILL** CHS, EPC M.Sc. B.Ed

Your Expert Advisor For

- \* Life Insurance
- \* Critical Illness Insurance
- \* Accident, Sickness & Disability
- \* Mortgage Protection Insurance
- \* R.R.S.P. / TFSA
- \* Children Insurance Plan

ਟਰੱਕ ਅਤੇ ਟੈਕਸੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਜਬ ਰੇਟ ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ **604-724-4700** sukhindergill@gmail.com

**VP Accounts & Taxes**  
 23812-104th Ave SE Kent, WA 98031-3314 USA  
**Income Tax Service, E-File, Notary Public, Finger Printing, Photo Copy, Passport & Immigration Photos, Translation, Immigration Petitions and other Paper work.**  
 Fax, Recieve or Send anywhere  
**Fax: 253-859-5556**  
**206-444-4407**  
 www.VpTaxService.com

**Healthcare/Medical Programs**  
 Study @ Home and Get Certified.  
 Overseas degrees given credit  
 Specially designed for working people.  
**Medical Assistant Phlebotomy Tech**  
**ROYAL COLLEGE**  
**206-575-7961**  
 (By Appointment Only)  
 1035 Andover Park W. Ste 210, Tukwila, WA  
 www.royalcollegeusa.com, Email:rcmt2000@hotmail.com

**BEST IDEA**  
 KITCHEN CABINETS LTD.

**RESIDENTIAL & COMMERCIAL**  
 \*Quality Workmanship \*Reasonable Rates \*Satisfaction Guaranteed  
**We Specialize In:**  
 \*Custom Kitchen Cabinets  
 \*Bathroom Vanities  
 \*Fire Places \*Bars  
 \*Entertainment Units

For Free Estimates: **Jasbir Thind: 778-991-1233**  
 Email:bestideakitchencabinets.ca  
 #107-12677-80Ave Surrey, BC V3W 3A6  
**Ph: 604.593.5276** Fax: 604.593.5736

## ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਚਰਚ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਕਥਿਤ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਦੇ ਫੌਜੀ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ

ਕੋਹਿਮਾ:-ਭਾਰਤ ਦੇ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਰਾਜ ਨਾਗਾਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਚਰਚ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਈਸਾਈ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਪੇਰੇਨ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬੈਪਟਿਸਟ ਚਰਚ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਪਾਦਰੀ ਦੇ ਘਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਸੈਨਿਕ ਸਮੂਹ ਦੁਆਰਾ ਦੇਰ ਰਾਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਥਿਤ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਨਿੰਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਨਾਗਾਲੈਂਡ ਬੈਪਟਿਸਟ ਚਰਚ ਕੌਂਸਲ ਅਤੇ ਜ਼ੋਮੋ ਬੈਪਟਿਸਟ ਚਰਚ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਥਿਤ ਛਾਪੇਮਾਰੀ 'ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ। ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਇੱਕ ਧ ਸੈਨਿਕ ਬਲ ਹੈ ਜੋ ਉੱਤਰ-ਪੂਰਬੀ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਸਰਹੱਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ, ਬਗ਼ਾਵਤ ਵਿਰੋਧੀ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਵਸਥਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਇੱਕ ਅਤਿਅੰਗਦਾਰ ਦਾ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਚਰਚ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਗਏ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਨੇ ਸਥਾਨਕ ਈਸਾਈ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਚਿੰਤਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਕੀਤੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇਰ ਰਾਤ ਇੱਕ ਪੂਜਾ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪਾਦਰੀ ਦੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾਵਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ।

## ਇਆਲੀ ਵੱਲੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੁਨਰ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਅਹੁਦਿਆਂ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ

ਲੁਧਿਆਣਾ:-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੁਨਰ ਸੁਰਜੀਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ, ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਮੈਂਬਰ ਅਤੇ ਦਾਖਾ ਤੋਂ ਵਿਧਾਇਕ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਇਆਲੀ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੁਨਰ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਹੁਦਿਆਂ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਅਸਤੀਫਾ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਆਲੀ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਪੁਨਰ ਸੁਰਜੀਤ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਾਰਿਸ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦੀ ਤਾਲਮੇਲ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਸਨ। ਪਾਰਟੀ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਮਤਭੇਦਾਂ ਕਾਰਨ ਦੋਵਾਂ ਸਿਆਸੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵਿਚਾਲੇ ਗਠਜੋੜ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ ਅਤੇ ਦੋਵਾਂ ਸਮੂਹਾਂ ਨੇ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲੁੱਧੜ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ 'ਆਪ' 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀਆਂ ਲੋਕ-ਪੱਖੀ ਨੀਤੀਆਂ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਕਾਰਜਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋ ਕੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਪੰਜਾਬ ਸਟਾਈਲ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਖਿਡਾਰੀ ਸੰਦੀਪ ਲੁੱਧੜ 'ਆਪ' ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਗਏ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਸੰਦੀਪ ਲੁੱਧੜ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਨਿੱਘਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮਾਂ ਖੇਡ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਉੱਘੇ ਅਤੇ ਹੋਣਹਾਰ ਖਿਡਾਰੀ ਸੰਦੀਪ ਲੁੱਧੜ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਖੇਡ ਮੈਦਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਨਾਂਅ ਰੌਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਜਿਹੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਸਾਥ ਸਾਨੂੰ ਰੰਗਲਾ ਪੰਜਾਬ ਸਿਰਜਣ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਤਾਕਤ ਦੇਵੇਗਾ।



**“For all your insurance needs.”**

Open 7 Days a Week  
ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਸੱਤੋ ਦਿਨ ਖੁੱਲਦੇ ਹਾਂ






**Avtar S. Gill**  
CEO

- Autoplan/cars Insurance
- Homeowner Insurance
- Rental Homes Insurance
- Trucking & Cargo Insurance
- Fleet & Prorate Insurance
- Travel Insurance
- Medical Insurance
- Business Liability Insurance
- Commercial Insurance
- Construction Insurance
- Strata Property Insurance
- Tenant insurance

INSURANCE	HOUSE	CONTENTS	LIABILITY	PREMIUM
	\$450,000	\$315,000	1 Million	\$302 /YR
	\$550,000	\$385,000	1 Million	\$346 /YR
	\$650,000	\$455,000	1 Million	\$407 /YR
	\$750,000	\$525,000	1 Million	\$467 /YR

Discounts may vary due to individual circumstances and policy requirements. Rates subject to change without notice. Above Rates Includes: Senior Discount, Claims Free Discount, New Home Discount, Mortgage Free Discount, Home Production Discount

**Special Rates For Super Visa Insurance**  
ਅਸੀਂ ਸੁਪਰਵੀਜ਼ਾ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵੀਜ਼ਾ ਨਾ ਮਿਲਣ ਤੇ ਪੈਸੇ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**We Specialize in:**  
**Cargo, Prorate & Fleet Insurance**  
We help in setting up new trucking companies  
ਟਰੱਕਾਂ ਅਤੇ ਟਰੇਲਰਾਂ ਦੇ ਫਾਇਨਾਂਸ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**7130-120 St. (Satnam Plaza) Surrey, Ph: 604-597-2700, Fax: 604-597-2900, www.scottrroadinsurance.com**

# ਬਿਲਨ ਫਾਰਮਜ਼ ਲਿਮਟਡ

## ਸਾਨੂੰ ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।



- ਸਟੂਡੈਂਟ ਅਤੇ 15 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬੱਚੇ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਾਈਡ (ਕਾਰ) ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤਨਖਾਹ ਵੀ ਵੱਧ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ਬੀ.ਸੀ. ਤੋਂ ਬਾਹਰੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਫਾਰਮ ਸਾਫ਼ ਸੁਥਰੇ ਹਨ।
- ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਬੇਰੀ ਟੁੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੇਰੀ ਕੱਟਣ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਚਲੇਗਾ।
- ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਸਰਕਾਰੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।

**ਪਰੂਨਿੰਗ ਲਈ ਘੰਟਿਆਂ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ**

**ਭੁਪਿੰਦਰ ਕੌਰ ਸਰਾਂ**  
ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ  
**778-837-4410**

**ਗੁਰਜੀਤ ਬੋਇਆਲ**  
ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ  
**604-812-1115**

**ਭਜਨ ਸਿੰਘ**  
**604-726-3405**

**ਜਸਵਿੰਦਰ ਬੱਲ**  
**604-230-9506**

**ਜਰਨੈਲ ਬਿਲਨ**  
**604-250-2703**

**ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨਾਗਰਾ**  
**604-724-3813**

**ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ**  
**778-871-0066**

# ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ 23 ਮਈ ਨੂੰ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਿਹਾੜਾ' ਐਲਾਨਿਆ



ਸਰੀ:ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪੁਰਾਤਨ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨਾਲ ਹੋਈਆਂ ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਧੀਕੀਆਂ ਦੇ ਮੱਦੇ ਨਜ਼ਰ ਸਿਟੀ ਆਫ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਐਲਾਨਨਾਮਾ' ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 23 ਮਈ 1914 ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਤੱਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਨਸਲੀ ਜ਼ਬਰ ਮਗਰੋਂ, ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਨਸਲਵਾਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਅਣਮਨੁੱਖੀ ਤਸ਼ੱਦਦ ਕਰਦਿਆਂ ਵਾਪਸ ਮੌਤ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ 112ਵੀਂ ਯਾਦਗਾਰੀ ਵਰ੍ਹੇ-ਗੰਢ 'ਤੇ ਸਿਟੀ ਆਫ ਵੈਨਕੂਵਰ ਨੇ 23 ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਰਿਮੈਂਬਰੈਂਸ ਡੇਅ' (ਯਾਦਗਾਰੀ ਦਿਹਾੜਾ) ਘੋਸ਼ਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੇਅਰ ਕੈਨ ਸਿੰਮ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰੋਕਲੇਮੇਸ਼ਨ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੌਂਸਲਰਾਂ ਰਿਬੇਕਾ ਬਲਾਈ, ਲੀਸਾ ਡੇਮੀਨਾਟੋ, ਪੀਟ ਫ੍ਰਾਈ, ਸਾਰਾ ਕਰਬੀ-ਯੰਗ, ਮਾਈਕ ਕਲਾਸਨ, ਲੂਸੀ ਮਲੋਨੀ, ਪੀਟਰ ਮਾਈਜ਼ਨਰ, ਬ੍ਰਾਇਨ ਮੌਂਟੇਗਿਊ, ਸ਼ੋਨ ਔਰ, ਲੇਨੀ ਝੋਊ ਤੇ ਬੋਰਡ ਆਫ ਪਾਰਕ ਐਂਡ ਰੀਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਤੋਂ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ਨੇ ਪੜ੍ਹਿਆ। ਮੇਅਰ ਕੈਨ ਸਿੰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਐਲਾਨਨਾਮਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕੌਂਸਲ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਮੁਕੰਮਲ

ਪੜ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਡਾ ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ "ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ : ਸਮਕਾਲੀ ਬਿਰਤਾਂਤ" ਕਿਤਾਬ ਮੇਅਰ ਅਤੇ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਨਾਂ ਬਹਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਸਾਫਰਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ 'ਚੋਂ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਤੁਰ ਨੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਅਤੇ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਦੇ ਨਵ ਨਿਰਮਤ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼' ਸਾਈਨੇਜ ਲਈ ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਭੱਡਾਲ ਨੇ ਭਾਵਪੂਰਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸ਼ਹਿਰ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਨਾਂ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਫੈਡਰਲ ਮਾਫੀ ਲਈ ਮਾਰਕ ਦਰਸ਼ਕ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭੱਟੀ, ਸਨਮੁਖ ਸਿੰਘ ਉਪਲ, ਸਿੱਖ ਹੈਰੀਟੇਜ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਤਾਜ ਸਿੰਘ, ਜੁਗਰਾਜ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਤੋਂ ਤਜਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਤੋਂ ਸਹਿਯੋਗੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਆਰੀ

ਭੁੱਲਰ, ਪਾਰਕਸ ਬੋਰਡ ਤੋਂ ਅਣਥੱਕ ਸਾਥ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਸਨ। ਅਹਿਮ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਨਸਲੀ ਜ਼ਬਰ ਨਾਲ 112 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਮੌਜੂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ, 23 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਤੋਂ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਉਸੇ ਜਗ੍ਹਾ, ਹਰਬਰ

ਗਰੀਨ ਪਾਰਕ ਸਮੁੰਦਰੀ ਤੱਟ 'ਤੇ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਵਿਖੇ, ਬੀਸੀ ਖਾਲਸਾ ਦਰਬਾਰ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੋਰਡ ਆਫ ਪਾਰਕ ਐਂਡ ਰੀਕ੍ਰੀਏਸ਼ਨ ਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜਹਾਜ਼ ਹੈਰੀਟੇਜ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਦੁਪਹਿਰ ਦੋ ਵਜੇ ਤੋਂ ਪੰਜ ਵਜੇ ਤੱਕ, ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਵਾਂਗ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਫੀਫਾ ਵਰਲਡ ਕੱਪ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 'ਚ ਗਿਰਾਵਟ, 100 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ 'ਚ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਨੇ ਟਿਕਟਾਂ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ):ਫੀਫਾ ਵਰਲਡ ਕੱਪ 2026 ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ ਫੁੱਟਬਾਲ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਦਰਮਿਆਨ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਿੱਚ ਆਈ ਗਿਰਾਵਟ ਚਰਚਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਟੂਰਟੂਨਾਮੈਂਟ ਦੀਆਂ ਰੀਸੇਲ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੌਰਾਨ ਲਗਭਗ 23 ਫੀਸਦੀ ਤੱਕ ਘੱਟ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕੁਝ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਅਤੇ ਵੀ.ਆਈ.ਪੀ. ਸੀਟਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਪਰ ਆਮ ਦਰਜੇ ਦੀਆਂ ਕਈ ਟਿਕਟਾਂ ਹੁਣ ਕਾਫੀ ਸਸਤੀਆਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸੈਨ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਮੈਚਾਂ ਲਈ ਦਾਖਲਾ ਟਿਕਟਾਂ 100 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਦੱਸੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਖੇਡ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਮੰਗ ਬਹੁਤ ਹੁ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਰੀਸੇਲ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਕੀਮਤਾਂ ਬੇਹੱਦ ਵਧ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਹੁਣ ਮੰਗ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਕਮੀ ਆਉਣ ਨਾਲ ਦਰਾਂ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਘਟ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਕਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਆਖਰੀ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਵਧੀਆ ਸੌਦਿਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।



**J & S CABINET DOORS LTD**

phone:604-507-0561 fax:604-507-0562  
unit 101-13070-115Ave, Surrey, BC V3R2T9  
email:info@jscd.ca web:www.jscd.ca



PRECISION CRAFTING. INNOVATIVE DESIGN.

We have manufactured high-end cabinet doors since 1997. We offer a variety of door styles. For inquiries visit our new factory or reach out at sales@jscd.ca

**Ph:604-507-0561**

# BADH & REJMINIAK LLP

ਅਸੀਂ  
ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ  
ਅੰਗਰੇਜੀ ਵਿਚ ਸੇਵਾਵਾਂ  
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

## Areas of Practice

We provide Legal Services in the following areas:

- Civil Litigation
- Immigration
- Family Law
- Business Law
- Real Estate Transactions
- Notarization & Certification

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮਾ
- ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਰੀਅਲ ਏਸਟੇਟ ਲੈਣ ਦੇਣ
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ/ਫਾਰਮ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨਾ





**Gurpreet Badh, BSc, LLB**  
Barrister & Solicitor

Ph: 604-503-3132

Fax:604-503-3133  
Web:www.bnrlaw.ca

#2006-7495, 132 St, Surrey, BC V3W 1J8

## ਨਾਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਘਾਤ ਲਗਾ ਕੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਦੇ ਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ

ਨਾਗਲੈਂਡ:-ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਾਗਲੈਂਡ ਦੇ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਜੁਨਹੋਬੋਟੋ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਵੱਲੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਲਾਂ ਦੇ ਕਾਫਲੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਚਾਰ ਜਵਾਨ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਅਸਾਮ ਰਾਈਫਲਜ਼ ਦੇ ਇੱਕ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸੋਸ਼ਲਿਸਟ ਕੌਂਸਲ ਆਫ ਨਾਗਲੈਂਡ ਦੇ ਭਾਰੀ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨਾਲ ਲੈਸ ਕਾਫਲੇ ਨੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਜੁਨਹੋਬੋਟੋ ਵਿਖੇ ਚਾਰ ਵਾਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਫਲੇ 'ਤੇ ਅੰਨ੍ਹੇਵਾਹ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚਾਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਖਮੀ ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਫੌਜ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਐਨਐਸਸੀਐਨ ਦੇ ਗੁਰੀਲਿਆਂ ਨੇ ਮੀਡੀਆ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਘਾਤ ਲਗਾ ਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤੀ ਬਲਾਂ ਦੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਅੱਠ ਤੋਂ 10 ਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਪੰਜ ਹੋਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।



### ਲੇਡੀਜ਼ ਟੇਲਰਿੰਗ

\*Simple Suit \$40 \*Lehnga \$100  
 \*Lining Suit \$70 \*Zipper \$5 Extra  
 Shirt with Lining \$60 Alteration Starts from \$10

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ, ਬਲਾਊਜ਼, ਲਹਿੰਗਾ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੇ

## 604-799-8160

# 17 SECTOR

## Fashion & Fabrics

- ਨਵੇਂ ਜਨਮੇ ਬੱਚਿਆਂ (ਕੁੜੀਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡੇ) ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੈ।
- ਗਰਮ ਕੋਟ ਪੈਂਟ ਦਾ ਕੱਪੜਾ ਵੀ ਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ
- ਸੈਨਜ਼ ਕੁਰਤੇ ਪਜਾਮੇ, ਜੈਕਟਾਂ ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ
- ਲੇਡੀਜ਼ ਵਾਸਤੇ ਕਸਟਮ ਸਟਿਚਡ ਸੂਟ ਸੇਲ ਤੇ
- ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਦੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਤੇ ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਫਰੀ ਚੁਮਾਲ ਜਾਂ ਪਟਕੇ
- ਛੋਟੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸਟਾਇਲ ਦੇ ਸੂਟ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ

### Special Sale

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ  
 Mens Printed Vests  
 1 for \$50 & 3 For \$100  
 Unstitched ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟਾਂ  
 ਤੇ ਭਾਰੀ ਸੇਲ

ਲੇਡੀਜ਼ ਨਾਇਰਾ ਕੱਟ ਸੂਟ  
ਇਕ ਲਉ ਇਕ FREE

Mens & Boys ਕੁੜਤਾ ਪਜਾਮਾ  
10% ਤੋਂ 30% Off Limited Stock






ਲਹਿੰਗੇ \$75 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਫੈਸ਼ੀ ਸੂਟਾਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਅਤੇ ਆਲਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

(We Have All Sizes From New Born To Size 56) **Large Discounts On Artificial Jewellery**

Ph: 604.594.1788

# MORTGAGE

## Purchase-Refinance-Renewal


SPECIAL RATES - INSURED

# 3.89%\*

## 5 Years Fixed


First Time Buyers - Cash Back upto \$4,000\*

\*Limited Time Offer. Conditions Apply



Raj Gill, AMP


VANCOUVER  
 Unit 200-6330 Fraser St  
 E: airraj@shaw.ca  
 Ph.: 604 564 1000



Our Symbol of Care & Service

Superior Mortgage

The Banking Alternative  
 www.QUICKAPPROVAL.ca



Sharnjit S Gill, AMP

SURREY  
 Unit 244 8138 128 St,  
 E: sharnjitgill@shaw.ca  
 Ph.: 604 507 1000

Bank upon our 30 Years of Banking Experience

Bank of Montreal  
 Surrey & Abbotsford  
 UCO Bank  
 London UK, Moga, Alamgir

# KAMCRAFT

## Kitchen cabinets Ltd.







\*Quality Work  
 \*Reasonable Rate

Free Estimates

Residential and Commercial

Kitchen  
 Bathroom Remodeling

Custom Mill Work  
 Vaities & Counter Tops

Charnjit (Mintu)

604-835-2744

Email: kamcraft2003@gmail.com

Prabh(Director)

604-507-8450

#5- 13415 - 76th Ave., Surrey, BC

www.kamcraftkitchen.com



# Keep Smiling Denture Clinic

Now accepting Canadian Dental Care plan patients

\*Complete Denture

\*Partial Denture

\*Emergency Repair

\*Implant Denture

\*Reline, Rebase

\*Mouth/Night Guard

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਇਕ ਜਾਂ ਇਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੰਦ ਨਿਕਲ ਚੁੱਕੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਦੰਦ ਪੁਰਾਣੇ ਹਨ ਜਾਂ ਹੁਣ ਨਵੇਂ ਲਗਵਾਉਣੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਗਵਾਏ ਦੰਦ ਢਿੱਲੇ ਹਨ ਜਾਂ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੀਲਾਈਨ ਜਾਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਮਿਲੋ।

ਹੁਣ ਕਨੇਡੀਅਨ ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਪਲੈਨ ਵਾਲੇ ਮਰੀਜ਼ ਵੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ



GAGAN CHAHAL R.D

REGISTERED DENTURIST

Off: 778-600-0811

6834 King George Blvd, Surrey

Email: info@denturistbc.com

Abbotsford Location  
 2644 Cyril Street Abbotsford

Off: 778-600-0810

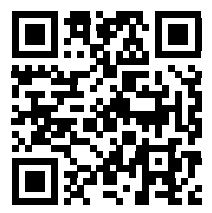


Queen's UNIVERSITY

Graduate Diploma  
in Immigration and  
Citizenship Law



ਔਨਲਾਈਨ ਪੜ੍ਹਾਈ  
ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਦੇ  
ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ!



[immigrationdiploma.ca](http://immigrationdiploma.ca)



# GAUTAM & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS



Gautam & Associates

## OUR AREAS OF EXPERTISE

- \*PERSONAL INJURY LAW
- \*PROHIBITIONS
- \*FAMILY LAW
- \*VISA REFUSALS
- \*CIVIL AND COMMERCIAL
- \*LITIGATION
- \*WILLS AND ESTATES
- \*IMMEDIATE ROADSIDE

ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

# 604-593-5310

Email: [dkgautam@galawyers.ca](mailto:dkgautam@galawyers.ca)  
#210-8028-128St, Surrey, BC

# PLATINUM MOTORCARS

13285 KING GEORGE BLVD, SURREY  
[WWW.PLATINUMMOTORCARS.CA](http://WWW.PLATINUMMOTORCARS.CA)

ALL OUR CARS  
LOWEST PRICED  
IN THE MARKET!

✓ GOOD CREDIT!

! BAD CREDIT?

? NO CREDIT?

ALL TYPES OF FINANCING  
AVAILABLE!

TRADE-INS  
WELCOME!

	
<b>2023 Tesla Model S</b> <b>\$52,900</b> Rare Performance	<b>2021 Ram 1500 Limited Longhorn</b> <b>\$41,900</b> Eco Diesel
	
<b>2016 Honda Civic Touring</b> <b>\$17,900</b> Low KMS	<b>2023 Honda Cr-V</b> <b>\$36,900</b> Hybrid
	
<b>2018 Honda Civic EX</b> <b>\$17,900</b> Low Bi weekly Payment	<b>2023 Toyota Corolla LE Hybrid</b> <b>\$26,900</b> Hybrid
	
<b>2018 Audi Q5</b> <b>\$17,900</b> Quattro AWD	<b>2022 Hyundai Elantra</b> <b>\$18,900</b> Ultimate Tech

"WE SELL CLEAN TITLE CARS!"  
CALL US TODAY!

# PH: 778-700-5850

[www.platinummotorcars.ca](http://www.platinummotorcars.ca)

Hours Of Operation:  
MON - SAT: 10AM - 7 PM SUN: 11AM - 6PM

# ਰਵਨੀਤ ਬਿੱਟੂ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਆਈਐੱਸਆਈ ਦਾ ਏਜੰਟ

ਲੁਧਿਆਣਾ:—ਕੇਂਦਰੀ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟੂ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਆਦਮੀ ਆਈਐੱਸਆਈ ਦਾ ਏਜੰਟ ਹੈ। ਆਈਐੱਸਆਈ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੇ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਹਾਲੀਆ ਵਿਦੇਸ਼ ਦੌਰੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਤਨਜ਼ ਕੱਸਿਆ ਸੀ।



## AYURHEALING INC

"AyurHealing inc" ਵੈਨਕੂਵਰ (ਬੀ.ਸੀ.) ਦੇਗੀਆ 'ਚ ਰੋਖਾ ਜੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇੱਕ ਸਟੋਰ ਹੈ।  
ਇਹ ਸਟੋਰ ਪਾਇਲ ਬਿਜਨਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਜਿੱਥੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਸਲੀ ਦਵਾਈਆਂ (ਸਿਰਫ ਇਸੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ) ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਗੰਭੀਰ ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਦਰਦ (osteoarthritis, rheumatoid, gout, fibromyalgia) ਜਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਇਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਸਟਮ ਜਾਂ ਆਟੋ ਇਮਿਊਨ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਦੁੱਖੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਬੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਇਲਾਜ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ, ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਚਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੀ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ।

ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਡੀ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਆਉ  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹਾਜ਼ਰ ਹਾਂ

<p><b>ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਕੈਪਸੂਲ</b> ਸਮਾਂ ਵਧਾਉ ਕਰੀਮ ਅਤੇ ਤੇਲ</p>  <p style="font-size: x-small;">ਇਹ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਕਾਮ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਆਗਰਾ ਦਾ ਹੀ ਕੁਦਰਤੀ ਬਦਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦਾ 2-5 ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਸਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਸ਼ੂਗਰ ਕੰਟਰੋਲ ਫਾਰਮੂਲਾ</b></p>  <p>ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ।</p>	<p><b>ਹਰਬਲ ਚੂਰਨ</b></p>  <p>ਪੁਰਾਣੀ ਕਬਜ਼, ਅੰਸਿਡ, ਹਾਜ਼ਮਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਰੋਗਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ।</p>	<p><b>ਪਿਓਰ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ</b></p>  <p>ਸਾਡਾ ਸ਼ਿਲਾਜੀਤ ਮਾਰਕਿਟ ਨਾਲੋਂ ਪਿਓਰ ਹੈ, ਜੋ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਕਈ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਦਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਬਰੇਨ &amp; ਸਟ੍ਰੋਕ ਟਾਨਿਕ</b></p>  <p>ਸਟਰੋਕ, ਡਿਪਰੈਸ਼ਨ ਅਤੇ ਬਰੇਨ ਫੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਫੋਕਸ ਕਰਨ ਲਈ ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੈਪਸੂਲ।</p>	<p><b>ਸੈਣੀ ਹੋਅਰ ਪੈਕੇਜ</b></p>  <p>ਵਾਲ ਝੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਸਿੱਕਰੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦੋ ਹਫਤੇ ਦਾ ਪਾਕਾ ਇਲਾਜ।</p>	<p><b>ਪੇਨ ਗਾਰਡ ਆਇਲ</b></p>  <p>ਜੋੜਾਂ ਦੀ ਮਸਾਜ ਲਈ, ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਮਸਲਜ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਤਣਾਅ ਲਈ।</p>	<p><b>ਮੈਨਜ਼ ਹਾਈਰਾਈਜ਼ ਆਇਲ</b></p>  <p>ਇਹ ਤੇਲ ਸਖਤਾਈ, ਖੂਨ ਦਾ ਸੰਚਾਰ ਅਤੇ ਸਾਈਜ਼ ਵੱਡਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਗਿਲੋਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਕੈਪਸੂਲ</b></p>  <p>ਸਕਿਨ ਗਲੇਅਮ ਅਤੇ ਡਾਰਕ ਸਪੌਟ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।</p>	<p><b>ਟਰਮੈਰਿਕ ਫੇਸ ਆਇਲ</b></p>  <p>ਸਕਿਨ ਗਲੇਅਮ ਅਤੇ ਡਾਰਕ ਸਪੌਟ ਘੱਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ।</p>
<p><b>ਡਰੱਗ ਟੈਸਟ ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ</b></p>  <p>ਡੀਟੋਕਸ ਲਿਕੁਅਡ ਬਲੱਡ ਵਿੱਚ ਰੋਕੀ ਦੀ ਟਾਕਸਿਨਾਂ ਨੂੰ ਡਰੱਗ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਨਰਜੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵਿਟਾਮਿਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਮੈਨਜ਼ ਪਾਵਰ ਬੂਸਟਰ</b></p>  <p>100% ਅਸਲੀ ਹਰਬਲ ਕੈਪਸੂਲ ਮਰਦਾਂ ਦੀ ਮਰਦਾਨਗੀ ਸ਼ਕਤੀ 15-25 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ।</p>	<p><b>ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</b></p>  <p>ਲਿਵਰ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ ਅਤੇ ਕੈਪਸੂਲ।</p>	<p><b>ਨੈਚੂਰਲ ਹੋਅਰ ਡਾਈ</b></p>  <p>ਡਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਅਲਰਜੀ ਜਾਂ ਸਾਈਡ ਇਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਦੋਵਾਂ ਲਈ।</p>	<p><b>ਕਿਡਨੀ ਡੀਟੋਕਸ ਲੀਕੁਅਡ &amp; ਕੈਪਸੂਲ</b></p>  <p>ਗੁਰਦੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਥਰੀਆਂ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਦੇ ਦਾ ਕੰਮ ਲੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਿਸ਼ਾਬ ਦਾ ਫਲ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਪਿਓਰ ਦੇਸੀ ਘਿਓ</b></p>  <p>ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਇਮਿਊਨਿਟੀ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਵਧੀਆ।</p>	<p><b>ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਦਵਾਈ</b></p>  <p>ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ ਹਾਈ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਅਤੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਾਸਤੇ।</p>	<p><b>ਬਵਾਸੀਰ ਪਾਊਡਰ</b></p>  <p>ਇਹ ਬਵਾਸੀਰ, ਖਾਜ ਅਤੇ ਜਲਟ ਘੱਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।</p>	<p><b>ਹਰਬਲ ਮਲਟੀ ਵਿਟਾਮਿਨ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਵਾਸਤੇ</b></p>  <p>ਐਨਰਜੀ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵਾਸਤੇ ਵਰਤੋਂ।</p>	<p><b>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ</b></p>  <p>ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬੂਸਟ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੋਰਿੰਗਾ ਕੈਪਸੂਲ।</p>

ਅਸੀਂ ਸਿਹਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰਬਲ ਪਾਊਡਰ, ਚਾਹ ਅਤੇ ਤੇਲ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਟੋਰ ਤੇ ਆਉ।

**ਆਯੁਰਵੈਦਿਕ ਕੰਸਲਟੈਂਟ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਹਨ**

ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣੀ ਛੱਡਣ ਲਈ ਹਰਬਲ ਦਵਾਈ - ਜੋ ਕਿ ਭੁੱਖ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਲਿਵਰ ਤੇ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਦਮੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੈਪਸੂਲ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਵਿਆਗਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸਰ 3 ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।



ਕੋਈ ਵੀ ਦਵਾਈ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਖਾ ਜੀ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।  
UNIT #165-8120-128 St, Surrey, B.C. V3W 1R1  
Toll Free : 1-866-507-3350

604-537-7526



**ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ ਦਾ ਇਲਾਜ:**  
ਵਧੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ, ਘਟੇ ਹੋਏ ਸਪਰਮ, ਪਿੱਠ ਦਰਦ ਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਦੇ ਫਲੇ ਲਈ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

ਸਾਰੇ ਅਸਲੀ ਸੈਣੀ ਹਰਬਲ ਪ੍ਰੋਡਕਟਸ ਸਿਰਫ ਆਯੁਰਹੀਲਿੰਗ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਰੋਖਾ ਅਤੇ ਰੀਟਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।

# DHOT LAW CORPORATION

**\*BARRISTERS & SOLICITORS**

- Real Estate & Property
- Family Law
- Civil Litigation
- Business Law
- Wills & Estates
- Immigration Law
- Criminal Law
- Foreclosures
- Builders Lien
- Landlord/Tenant Disputes

**\*NOTARY PUBLIC**

- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ & ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
- ਫੈਮਿਲੀ ਲਾਅ
- ਸਿਵਲ ਲਿਟੀਗੇਸ਼ਨ
- ਬਿਜਨਸ ਲਾਅ
- ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ
- ਵਸੀਅਤ & ਅਸਟੇਟ
- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ
- ਬਿਲਡਰਜ਼ ਲੀਨ
- ਫੋਰਕਲੋਜ਼ਰ
- ਮਾਲਕ/ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਵਾਦ



34 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

**Lawyers:**  
Indarpal S Dhot  
Khashvind S Dhot  
Sahlvind S Dhot

Ph: 604-501-1718

Email: info@dhotlaw.com

8259-120St Delta, BC V4C 6R1

**Sahlvind S Dhot**

**Khashvind S Dhot**



ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ/ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

# 108 ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਉਂਕਾਰ ਨਾਥ ਜੀ

ਪਿੰਡ ਕਾਲਾ ਬਾਗੀਆਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜਲੰਧਰ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ 39ਵੀਂ ਬਰਸੀ 24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ



## ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ  
22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ  
ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ  
24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ

ਮਹਾਨ ਤਪੱਸਵੀ, ਸੇਵਾ ਦੇ ਪੁੰਜ, 108 ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਉਂਕਾਰ ਨਾਥ ਜੀ ਦੀ ਬਰਸੀ ਪਿੰਡ ਕਾਲਾ ਬਾਗੀਆਂ (ਜਲੰਧਰ) ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਨ ਸਾਹਿਬ ਸਰੀ (152 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 68 ਐਵੇਨਿਊ) ਵਿਖੇ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ 22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਭੋਗ 24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਕਥਾਵਾਚਕ ਮਹਾਂਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਤੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉਣਗੇ। ਸਮੂਹ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਤਨ, ਮਨ ਤੇ ਧਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕੇ ਲਾਹੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ਼ਿੰਦਰ ਲਿੱਦੜਾਂ 604-783-6437	ਤਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ (ਟੀ ਜੇ) 778-859-1724	ਸੁਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ੀਰਾ 604-446-7033	ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਬਾਗੀਆ 604-307-4675	ਪਰਮਜੀਤ (ਪੰਮਾ) 604-208-1313
--------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------

ਪਾਬਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਭ ਨੂੰ  
ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵੈਸਾਖੀ  
ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ  
23 ਮਈ ਨੂੰ ਰੈਂਟਨ ਵਿਖੇ ਹੋ ਰਹੇ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ  
ਵਿਚ ਹੁੰਮ ਹੁਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚੋ

**Pabla Indian Cuisine**

OPEN 6 DAYS A WEEK,  
TUESDAY CLOSED

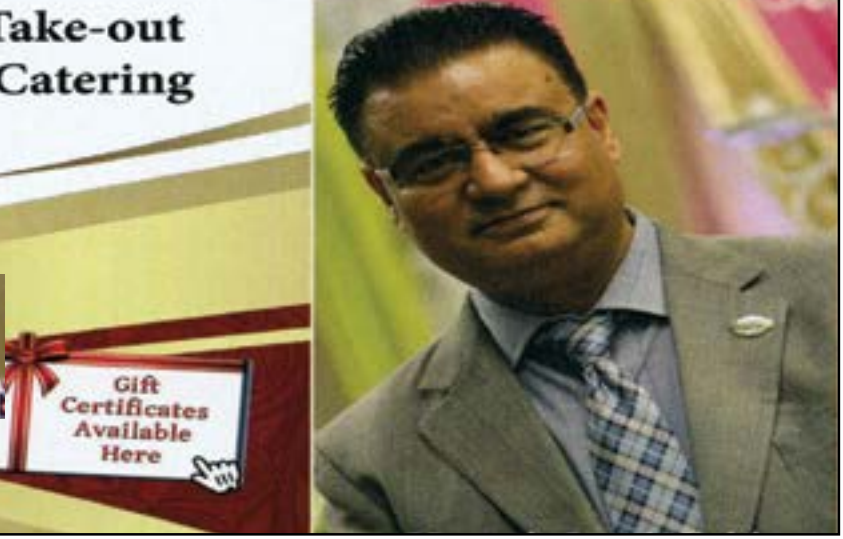
Dine-In & Take-out  
Delivery & Catering

www.pablacuisine.com  
pablacuisine@gmail.com



364 Renton  
Center Way SW  
#C60 Renton  
WA 98057

Ph:425-228-4625  
Fax:425-228-4629



# ਸਿੱਖ ਭੈਣ-ਭਰਾ ਨੇ ਘੇਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪੁਲਿਸ, 80 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਹਰਜਾਨਾ ਮੰਗਿਆ



ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਬਾਰੇ ਮੁਕੰਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੀ ਪਰ ਸਿੱਧੂ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਨਾ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਪੀਲ ਪੁਲਿਸ ਦਾ ਬਿਆਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪੁੱਜੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਇਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਵਾਸਤੇ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਦਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ

ਸਿੱਧੂ ਵੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣੀ ਅਤੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨੇ 13 ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀਨ ਦਿਤਾ। ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਗਰਦਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਲੱਤਾਂ ਤੱਕ ਸਰੀਰ ਦੇ ਹਰ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਵੱਜੀਆਂ ਅਤੇ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਹਸਪਤਾਲ ਰਹਿਣਾ ਪਿਆ। ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਚਾਉਣ ਵਾਸਤੇ 18 ਘੰਟੇ ਲੰਮਾ ਅਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਰੀੜ੍ਹ ਦੀ ਹੱਡੀ

ਵਿਚ ਫਸੀ ਇਕ ਗੋਲੀ ਅੱਜ ਤੱਕ ਕੱਢੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੀ। ਵਾਰਦਾਤ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਕਦੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਨਾ ਜਾ ਸਕੀ ਅਤੇ ਨਰਵ ਡੈਮੋਜ ਵਰਗੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਹੈ। 31 ਸਾਲ ਦੀ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ 29 ਸਾਲ ਦੇ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਲੀਗਲ ਟੀਮ ਰਾਹੀਂ 80 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਹਰਜਾਨਾ ਮੰਗਿਆ ਹੈ।

ਟੋਰਾਂਟੋ : ਸੁਪਨਿਆਂ ਦੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਅਤੇ ਗੁਰਦਿੱਤ ਨੂੰ ਚਿਤ ਚੇਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਾਸੇ ਸਦਾ ਵਾਸਤੇ ਉਡ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੀਆਂ ਅਸੀਸਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਮਾਪੇ ਸਿਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣੇ। ਇਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਮੰਜੇ ਦੀ ਮੋਹਤਾਜ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਨਾਥ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਭੈਣ-ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵੀ ਭਾਰੀ ਅਫਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁਲਿਸ ਅੱਜ ਤੱਕ ਕਾਤਲਾਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ। ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਗੁਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਨੇ ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਵਿਰੁੱਧ 80 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਹਰਜਾਨੇ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਦਿਆਂ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਪੁਲਿਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਤਾਂ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਹਰਭਜਨ ਕੌਰ ਸਿੱਧੂ ਅੱਜ ਜਿਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ। ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਦਾਇਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹਰਭਜਨ ਕੌਰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜੇ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਖੇ ਕਿਰਾਏ 'ਤੇ ਲਏ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ ਜਦੋਂ 2023 ਵਿਚ ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਅਫਸਰਾਂ ਨੇ ਦਸਤਕ ਦਿਤੀ। ਪੁਲਿਸ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਬੱਚੀ ਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਖਸ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹਰਭਜਨ ਕੌਰ ਨੇ ਦੱਸ ਦਿਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਬੱਚੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਤਕਰੀਬਨ ਇਕ ਘੰਟਾ ਉਥੇ ਮੌਜੂਦ ਰਹੇ ਅਤੇ ਫਿਰ ਰਵਾਨਾ ਹੋ ਗਏ। ਚਾਰ ਦਿਨ ਬਾਅਦ 57 ਸਾਲ ਦੇ ਜਗਤਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ 55 ਸਾਲਾ ਹਰਭਜਨ ਕੌਰ ਦਾ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਜਦਕਿ ਬੇਟੀ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਈ ਜਿਸ ਨੂੰ 13 ਗੋਲੀਆਂ ਵੱਜੀਆਂ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਵਾਰਦਾਤ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰ ਰਾਯਨ ਵੈਡਿੰਗ ਨੇ ਕੋਕੀਨ ਦੀ ਖੋਪ ਚੋਰੀ ਹੋਣ ਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਕਰਵਾਈ ਅਤੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਜੋੜਾ ਪਛਾਣ ਦੇ ਭੁਲੇਖੇ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ।

ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਤਰਾਸਦੀ ਰੋਕੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਪੁਲਿਸ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦੀ ਸੀ ਜਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਉਸ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਿਸ

## 23 ਸਾਲਾ ਤੁਸ਼ਾਰ ਕੁਮਾਰ ਬਣਿਆ ਬਰਤਾਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਨੌਜਵਾਨ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਮੇਅਰ

ਲੰਡਨ:- 23 ਸਾਲਾ ਨੌਜਵਾਨ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਤੁਸ਼ਾਰ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਬਰਤਾਨੀਆ ਵਿੱਚ ਇਤਿਹਾਸ ਰਚ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਪੂਰਬੀ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੀ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲ ਐਲਸਟ੍ਰੀ ਅਤੇ ਬੋਰਹੈਮਵੁੱਡ ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਣ ਕੇ ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਕਿੰਗਜ਼ ਕਾਲਜ ਲੰਡਨ ਤੋਂ ਰਾਜਨੀਤੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਤੁਸ਼ਾਰ ਕੁਮਾਰ ਨੇ 2023 ਵਿੱਚ ਟਾਊਨ ਕੌਂਸਲ ਜੁਆਇਨ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਡਿਪਟੀ ਮੇਅਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ। ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵੱਡਾ ਸਨਮਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਨਿਵਾਸੀਆਂ, ਕੌਂਸਲਰਾਂ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੇਅਰ ਵਜੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਸਥਾਨਕ ਚੈਰਿਟੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।



Expert Advice, Consultation & Representation in all your legal matters



### FAMILY LAW

- Separation, marriage, prenuptial and co-habitation agreements
- Divorce and separation proceedings
- Child and Spousal support
- Division of Property
- Adoption Applications
- Right to move with child applications

### IMMIGRATION LAW

- Students, Workers and Visitors cases
- All Immigration matters
- Sponsorship cases

### REAL ESTATE IN BC AND ALBERTA

- Sale and purchase of Residential and Commercial Properties in BC and Alberta
- Sale & Purchase of Business
- Land Use, Real Estate, Property Tax Assessment
- Lien Claims
- Contractual Claims
- Real Estate Litigation

### EMPLOYMENT LAW

- Review of employment contracts
- Drafting employment contracts
- Wrongful dismissal
- Breach of employment contract
- Workplace injury
- Exploitation & workplace harassment
- Workplace events claims

### CORPORATE & BUSINESS LAW

- Share holder agreements
- Lease agreement
- Tenancy agreement
- Formation & dissolving of companies
- Partnerships and joint ventures
- Business / Shareholder disputes

### NOTARY SERVICES

- Notarizations
- Wills, Estates and Trusts
- Affidavits and Declarations
- Visitor Visa, Super Visa Declarations
- Sponsorship Declarations
- Power of attorney



### BENEFITS OF CHOOSING US

- Low Cost & High Quality Legal Service
- Honest Advice & Customized Solutions
- Client's Satisfaction & Peace of Mind
- Best Results



# CHARANJEET KAUR RAINA

LAWYER AND NOTARY PUBLIC

778 835 8455

#201-13049 76th Avenue, Surrey BC V3W2V7  
www.rainalaw.com Email: craina@rainalaw.com

## (10 Masters) CANADA WIDE IMMIGRATION SERVICES Inc.



## (10 ਮਾਸਟਰਜ਼) ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਇਡ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਿਸ ਇੰਕ.

MOST TRUSTED NAME IN ALL IMMIGRATION MATTERS

ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਇਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਮ

### IMMIGRATION SERVICES:

- Immigration Appeals of all rejected cases
- Sponsorships (Spousal / Parents/Kids)
- Skilled Workers (Points System), Adoptions
- Entrepreneurs, Provincial Nominations & PR
- Student, Worker, Visitor, Super & US Visas
- Farmers (Under/Above) 40 Yrs. become PR
- Federal Skilled Trades Persons become PR
- Arranged Employment & Refugee Claims.
- Nanny, Citizenship, Passports & PR Cards

### EXPERT IN WINNING APPEALS OF REJECTED CASES.

\* Won Number of Appeals From 2005 Till Date (2018).  
- ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਮਾਰਗ  
- 2005 ਤੋਂ ਅੱਜ ਤੱਕ (2018) ਅਨੇਕਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਜਿੱਤੀਆਂ

604.502.7774

#117-12888-80 th Ave.,

(York Centre), Surrey BC V3W 3A8

### ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾਵਾਂ :

- ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ
- ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ (ਪਤੀ-ਪਤਨੀ-ਮਾਪੇ-ਬੱਚੇ)
- ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਕਾਮੇ (ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ, ਗੇਂਦ ਲੈਣਾ)
- ਫੋਟੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਤੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ
- ਸਟੂਡੈਂਟ, ਕੰਮ, ਵਿਜਟਰ, ਸੁਪਰ ਤੇ ਯੂ.ਐਸ ਵੀਜ਼ਾ
- ਕਿਸਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਉੱਪਰ ਵਾਲੇ
- ਫੈਡਰਲ ਦਸਤਕਾਰੀ ਕਾਮੇ ਤੇ ਪੀ ਆਰ
- ਨੌਕਰੀ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਤੇ ਰਫਿਊਜੀ ਕੇਸ
- ਨੈਨੀ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ, ਪਾਸਪੋਰਟਸ ਤੇ ਪੀ.ਆਰ ਕਾਰਡ

### SKILLED WORKERS OF ALL CATEGORIES BECOME P.R FAST THROUGH EXPRESS ENTRY

ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਐਂਟਰੀ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਪੀ ਆਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ

\* VERIFY THE PROOF OF OUR SUCCESS ਸਾਡੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੇਖੋ



Email: balwinderbrar2004@yahoo.ca  
BALWINDER S. BRAR  
M.Sc., (D.Sc.)  
Member of ICCRC - R408159  
Cell: 604-644-4590



# ਧਨ ਦੌਲਤ, ਸਿਆਸੀ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਦਲਬਦਲੀ

ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਫੌਰ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਰਿਫਾਰਮਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ 2019 ਦੀਆਂ ਲੋਕ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ 83 ਫ਼ੀਸਦੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਕਰੋੜਪਤੀ ਸਨ। ਇਹ ਗਿਣਤੀ 2024 ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧ ਕੇ 93 ਫ਼ੀਸਦੀ ਹੋ ਗਈ। ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਕਰ ਕੇ ਕਰੋੜਪਤੀ ਹਨ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ 93 ਫ਼ੀਸਦੀ, ਹਰਿਆਣਾ ਦੇ 93 ਫ਼ੀਸਦੀ, ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ 89 ਫ਼ੀਸਦੀ, ਬਿਹਾਰ ਦੇ 81 ਫ਼ੀਸਦੀ, ਪੰਜਾਬ ਦੇ 74 ਫ਼ੀਸਦੀ ਅਤੇ ਕੇਰਲਮ ਦੇ 55 ਫ਼ੀਸਦੀ ਵਿਧਾਇਕ 2024 ਵਿੱਚ ਕਰੋੜਪਤੀ ਸਨ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਔਸਤਨ 87 ਫ਼ੀਸਦੀ ਵਿਧਾਇਕ ਕਰੋੜਪਤੀ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਖ਼ਬਾਰ 'ਦਿ ਹਿੰਦੂ' ਵਿੱਚ 1 ਸਤੰਬਰ 2025 ਨੂੰ ਛਪੀ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਿਕ 31 ਫ਼ੀਸਦੀ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਸੂਬਾਈ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਦੇ 29 ਫ਼ੀਸਦੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਮਿਲਾਫ਼ ਗੰਭੀਰ ਡੋਜ਼ਦਾਰੀ ਕੇਸ ਦਰਜ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਡੋਜ਼ਦਾਰੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੰਜ ਸਾਲ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਿਕ ਗੰਭੀਰ ਡੋਜ਼ਦਾਰੀ ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਉਲਝੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ 2009 ਵਿੱਚ 14 ਫ਼ੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵਧ ਕੇ 2024 ਵਿੱਚ ਦੁੱਗਣੀ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ 31 ਫ਼ੀਸਦੀ ਹੋ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੀਡਰਾਂ ਕੋਲ ਧਨ ਦੌਲਤ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਵਿੱਚ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਾਫ਼ੀ ਵਾਧਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ, ਅਮੀਰ ਉਮੀਦਵਾਰ/ਕਰੋੜਪਤੀ ਹੀ ਚੋਣਾਂ ਜਿੱਤਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਗਰੀਬ ਉਮੀਦਵਾਰ ਚੋਣ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦਾ ਖਰਚਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਉਹ ਚੋਣਾਂ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਚੋਣਾਂ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦੂਜਾ, ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਫਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਉਮੀਦਵਾਰ ਸੰਸਦ/ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਮਗਰੋਂ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਫਲਤਾ ਨਿੱਜੀ ਆਰਥਿਕ ਤਰੱਕੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਰਸਤਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। ਚੋਣ ਸਿਆਸਤ ਮਹਿਜ਼ ਕਾਰੋਬਾਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਤੀਜੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੱਕੀ ਕਿਰਦਾਰ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਕੇ ਸੰਸਦ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਸਤੋਂ ਲਈ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਸੌਖਾ ਤਰੀਕਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਦਿਲਚਸਪੀ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਹਿੱਸਕ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਚੋਣ ਸਿਆਸਤ 'ਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿੱਚ ਮਸਰੂਫ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਬੁਲੰਦੀਆਂ ਵੱਲ ਲਿਜਾ ਸਕਣ। ਅਜਿਹੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਕਿ ਲੱਖਾਂ ਕਿਸਾਨ ਅਤੇ ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰ ਖ਼ੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ ਕਿਉਂ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ? ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਰੋੜਾਂ ਗਰੀਬ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ, ਕਾਰੀਗਰਾਂ ਅਤੇ ਪੱਛੜੇ ਵਰਗਾਂ ਨੂੰ ਮਾਣ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਕਿਉਂ ਨਸੀਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਵੀ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਆਪਣੀ ਹੀ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਜਿਉਂਦਿਆਂ ਐਸ਼ੋ-ਆਰਾਮ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਾਣਦੇ ਹਨ। ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਮਹੂਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਢਾਹ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਝਿਜਕ ਨਹੀਂ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਢਾਹ ਲਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਹਿੱਸੇਦਾਰ ਬਣਦੇ ਹਨ।

ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਏ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਕਲਿਆਣ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਤੋਂ ਕੋਰੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਸੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿੱਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਰੁਤਬੇ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਕਰ ਕੇ ਗ਼ੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਪੰਦਿਆਂ ਦੀ ਪੁਸ਼ਤਪਨਾਹੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵੀ ਝਿਜਕਦੇ ਨਹੀਂ। ਟੈਕਸਾਂ ਦੀ ਚੋਰੀ ਵਿੱਚ ਕਈ ਵਾਰ ਅਫਸਰਸ਼ਾਹੀ ਦੀ ਮਿਲੀਭੁਗਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹਾਕਮ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਅੰਗ-ਸੰਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪਿੱਠੂਆਂ ਨੂੰ 'ਟੋਡੀ ਬੱਚੇ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕਈ ਹਾਕਮ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਉਂ ਹੀ 2014 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ (ਭਾਜਪਾ) ਦੇ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਆਉਣ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰ ਲਈ ਗਈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਂਗਰਸ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਹੀ ਸਨ। ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੱਤ ਰਾਜ ਸਭਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਭਾਜਪਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣਾ ਇਸੇ ਕੜੀ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਾਕਮ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਆਗੂ ਆਪਣੇ ਮੁਢਾਦਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਢਾਦਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਉਹ ਇੱਕ ਪਾਰਟੀ ਤੋਂ ਦੂਜੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਤੋਂ ਤੀਜੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਬਿਨਾਂ ਝਿਜਕ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਦਲਬਦਲੀਆਂ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿਰੋਧੀ ਅਤੇ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੁਢਾਦਾਂ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੈ। ਇਹ ਵਰਤਾਰਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਲਹਿਰ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਨਾਲ ਮਿੱਥੇ ਠੀਰਿਆਂ ਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਕੇਂਦਰੀ ਰੂਹ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਹੈ।

ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਸੱਤਾ ਕਾਬਜ਼ ਹੋਏ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਘਾਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਸਿਆਸਤ ਦਾਨ ਅੱਗੇ ਆਉਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ!

-ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ

## ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਚੀਨ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਭਾਰਤ ਲਈ ਖਤਰੇ ਦੀ ਘੰਟੀ

ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਚੀਨ ਫੇਰੀ ਲਈ ਬੀਜਿੰਗ ਗਏ ਅਤੇ ਉਥੇ ਨਵੇਂ ਬਣ ਰਹੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਅਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਵਿਚਕਾਰ ਟੈਰਿਫ ਤਣਾਅ,

ਰਣਨੀਤਕ ਮੁਦਰਾ ਅਤੇ ਤਿੱਖੀ ਬਿਆਨਬਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਦੌਰਾ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਪੂਰਣ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਸ਼ੀ ਨਾਲ ਗਰਮਜੋਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਆਦਾਨ-ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ। ਜਿਨਪਿੰਗ ਨੂੰ ਇੱਕ "ਮਹਾਨ ਨੇਤਾ" ਅਤੇ "ਦੇਸਤ" ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਇਹ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਥਿਰ ਸਮੀਕਰਨ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਭਾਰਤ ਲਈ ਇਹ ਬੇਚੈਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਅਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਦੋਵਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਪੂਰਾ ਜੋਰ ਲਾਇਆ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨ ਦੇਸਤੀ ਵੱਲ ਵਧਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਲਈ ਰਣਨੀਤਕ ਲਾਭ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਵੱਡਾ ਜੋਖਮ ਹੈ।

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਲਈ ਸਮੱਸਿਆ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਅਤੇ ਬੀਜਿੰਗ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿੱਚ ਬੱਝੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਦਾ ਭੂ-ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਮੁੱਲ ਵੱਧਦਾ ਹੈ। ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ, ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਹਿੰਦ-ਪ੍ਰਸ਼ਾਂਤ ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਦੇ ਰਣਨੀਤਕ ਵਿਰੋਧੀ ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਚੀਨ ਆਪਸੀ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਅਮਰੀਕੀ ਰਣਨੀਤਕ-ਗਣਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਵਪਾਰ, ਟੈਰਿਫ ਅਤੇ ਸਪਲਾਈ ਚੇਨਾਂ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ-ਚੀਨ ਦੀ ਆਪਸੀ ਸਮਝ-ਅਮਰੀਕਾ ਵਾਸਤੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨੂੰ ਘਟਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਹੋਰ ਵੀ ਤਿੱਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਚੀਨ ਸਿੱਧੇ ਆਰਥਿਕ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ ਹਨ।

ਮਾਹਿਰਾਂ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲੋਂ ਚੀਨੀ ਫਰਮਾਂ ਨੂੰ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ, ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਆਟੋਮੋਬਾਈਲ, ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਦੇ ਨਿਰਯਾਤ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਭਾਰਤ ਲਈ ਚਿੰਤਾ ਹੋਰ ਵੀ ਡੂੰਘੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਅਮਰੀਕਾ ਚੀਨ ਦੇ ਸੈਮੀਕੰਡਕਟਰ ਈਕੋਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ-ਚੀਨ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰਿਆ ਗਿਆ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਸਹਿਯੋਗ ਉੱਨਤ ਨਿਰਮਾਣ ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਅਰਥਚਾਰੇ ਨੂੰ ਤਹਿਸ ਨਹਿਸ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਚੀਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਘੱਟ ਸਕਦੇ ਹੈ।

DISTRIBUTED IN CANADA & AMERICA

**CANADA**

**British Columbia**

- \* GREATER VANCOUVER
- \* FRASER VALLEY
- \* VICTORIA \* NANAIMO
- \* PRINCE GEORGE
- \* KAMLOOPS
- \* OLIVER \* SQUAMISH
- \* KELOWNA

**USA**

- \* GREATER SEATTLE
- \* EVERETT \* MARYSVILLE
- \* BELLINGHAM
- \* BELLEVUE
- \* LYNDEN
- \* LYNWOOD
- \* KENT \* RENTON
- \* PORTLAND

**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**

**PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER**

**Sales Manager: Kanwaljit Singh**  
Phone: 604-836-0936  
Email: sales@punjabguardian.com  
Email: kanwaljit@punjabguardian.com

**Pandher Gursev Singh**  
(Manager Marketing)  
(1)-604-999-4097

**Jagmohan Boparai**  
(Salesman)  
(1)-250-701-1025  
Email: jag.623.13@gmail.com

**Pawandeep Kaur (Office Manager)**  
604-615-9690  
Email: kaurpawandeep808@gmail.com

**Consulting Editor: D.S. Gill**  
Advocate, Ludhiana  
**Editor: Amarjit Singh**  
Email: editor@punjabguardian.com  
**Sukhdeep Singh (Staff Reporter)**  
sukhdeep.punjab@gmail.com

**NOTICE TO ADVERTISERS**  
The publisher does not guarantee the insertion of any particular advertisement on a specified date, or at all, although, every effort will be made to meet the wishes of the advertiser. Further, the publisher does not accept liability for any loss or damage caused by an error or inaccuracy in the printing of an advertisement beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement in which error occurs. The publisher reserves the right to cancel any contract on which space has not been used within 90 days of from the contract date. All advertising is subject to the publisher's approval. Contracts must be completed within one year from the date of commencement. Printing of key numbers is not guaranteed.

visit our website for latest news & other info:  
[www.punjabguardian.com](http://www.punjabguardian.com)

Printed & Published in Canada since 1996 by: The Punjab Guardian Inc  
#202-12677-80 AVE., Surrey, B.C. V3W 3A6  
Toll Free: 1-877-584-5200 \* Ph: 604-590-5200 \* Fax: 604-596-5700

**Disclaimer**

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਵਿਚਾਰ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਕਰਨ ਲਈ 'ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ' ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਆਈ ਲਿਖਤ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਰਾਏ ਉੱਪਰ ਆਰਥ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਾਦਕ ਜਾਂ ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਖਰੀਦ ਜਾਂ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਹਕ ਆਪਣੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਅਦਾਰਾ ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਫਰ/ਦਾਅਵੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

The publisher does not endorse or evaluate the advertise product, service, or company, nor any of the claims made by advertisement. Advertisers making claims are expected to have a research data that substantiates these claims and the research or citation is to be made available on the vendors website or where proprietary interests exist, be made available upon request. The publisher confirms the research is relevant to the claim but does not verify the validity of the research. The publisher does not make any representation as to the accuracy or suitability of any of the information contained in advertisements and does not accept any responsibility or liability for the conduct of the content of advertisements and the offering made by advertisers. The publisher takes no responsibility for the content of the ads, promises made, or the quality/reliability of the products or services offered in all the advertisements. The Punjab Guardian WILL NOT be responsible for any loss on the basis of any claim made in any advertisement. Advertising does not influence editorial decisions or content. The publisher reserves the right to refuse, reject or cancel any ad for any reason at any time without liability.

**ਅਖਬਾਰ ਦੀ ਕਾਪੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ: 604-719-8701**

# ਕੈਨੇਡਾ ਕ੍ਰਿਕਟ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਵਿੰਦਰ ਖੋਸਾ ਦੇ ਘਰ ਤੇ ਚੱਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ

ਸਰੀ (ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਸਹੋਤਾ): ਸਰੀ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਘਰ (148/57) 'ਤੇ ਤੜਕੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਕ੍ਰਿਕਟ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਵਿੰਦਰ ਖੋਸਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਕੁਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕ੍ਰਿਕਟ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਰਵਿੰਦਰ ਖੋਸਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸੀਬੀਸੀ ਦੀ ਉਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਿਸ਼ਨੋਈ ਗੈਂਗ ਤੋਂ ਧਮਕੀਆਂ ਮਿਲਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਸੀ। ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਖ਼ਬਰ ਪੋਸਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਰਵਿੰਦਰ ਖੋਸਾ ਨੇ ਇਸ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨਾਲ ਫੋਨ 'ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸਪਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅਜਿਹੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।



ARVINDER KHOSA APPOINTED AS NEW PRESIDENT OF CRICKET CANADA

ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ੀ ਦੇ ਦੂਜੇ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੋਂ ਸੀਬੀਸੀ ਸੈਮ ਵੱਲੋਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਰਹੀ ਸੀ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕਿਸੇ ਤਰੀਕੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਹੀ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਸੈਮ ਵੱਲੋਂ ਉਰਫ ਸਤਵੀਰ ਵੱਲੋਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਮਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸਰੀ ਦੀ 130 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ 76 ਐਵੇਨਿਊ ਲਾਗੇ ਇੱਕ ਵਪਾਰਕ ਪਲਾਜ਼ੇ ਦੀ ਦੂਜੀ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ, ਉਸਦੇ ਹੀ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਨਕਾਬਪੋਸ਼ਾਂ ਨੇ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਇਸ ਦਫ਼ਤਰ ਦਾ ਐਡਰੈਸ ਕਈ ਕੰਮਾਂ ਵਾਸਤੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਆਨਲਾਈਨ ਲੱਭ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਸਕਿਓਰਟੀ ਕੰਪਨੀ, ਟਾਊਨਹਾਊਸ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਹੋਰ ਵੀ ਹੈਰਾਨੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰਦਾਤ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹਮਲਾਵਰ ਹਾਲੇ ਤੱਕ

ਫੜੇ ਨਹੀਂ ਗਏ। ਨਾ ਹੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਕੋਮਰੇ ਵਿੱਚ ਆਈ ਫੋਟੋ ਜਾਂ ਵਾਰਦਾਤ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀ ਗਈ ਗੱਡੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਹੀ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮਦਦ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਦਕਿ ਆਮ ਹਾਲਾਤ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਕਾਤਲ ਲੱਭਣ ਵਾਸਤੇ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਅਜਿਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਨਤਕ ਕਰਕੇ ਸਹਿਯੋਗ ਮੰਗਦੀ ਹੈ। ਕਮਾਲ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਜਨਤਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਦਕਿ ਲੰਬੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਉਸਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਉਸਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹ ਦਾ ਸਸਕਾਰ ਕਰਕੇ, ਸਰੀ ਦੇ ਹੀ ਇੱਕ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਉਸਦਾ ਭੰਗ ਪਾਇਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸਤਵੀਰ ਵੱਲੋਂ ਦਾ ਨਾਮ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਮੇਤ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ

ਲੋੜੀਂਦੇ (wanted) ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਕੀ ਇਹ ਮ੍ਰਿਤਕ ਉਹੀ ਸਤਵੀਰ ਵੱਲੋਂ ਹੈ, ਪੁਲਿਸ ਇਹ ਵੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ। (ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਦਾ ਪੋਸਟਰ ਤੇ ਸੂਚੀ ਪਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਪੋਸਟਰ ਦੀ ਦੂਜੀ ਕਤਾਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਸਵੀਰ ਧਿਆਨ ਮੰਗਦੀ ਹੈ, ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚਲਾ ਦਸਵਾਂ

ਨਾਮ) ਮ੍ਰਿਤਕ ਸਤਵੀਰ ਵੱਲੋਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਲੱਭਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪੱਖ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਪਰ ਹਾਲੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਕਤਲ ਦਾ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਜਾਂਚ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮਸਲੇ 'ਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਾ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਇਹ ਮਸਲਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਬਣਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਰਸਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ

ਰਸਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਲਈ ਅੰਕਲਾਂ ਤੇ ਆਂਟੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਕਲੋਵਰਡੇਲ, ਲੈਂਗਲੀ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਾਰਾ ਸੀਜਨ ਕੰਮ ਕਰਨ

ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਬੋਨਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅੱਜ ਹੀ ਕੰਮ ਤੇ  
ਜਾਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

778-903-3940

## ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੈਸਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਪਹਿਲਾ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲਾਰਡ ਮੇਅਰ

ਲੈਸਟਰ: ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲੈਸਟਰ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪਹਿਲਾ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲਾਰਡ ਮੇਅਰ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਦਸਤਾਰਧਾਰੀ ਸਿੱਖ ਵਜੋਂ ਇਹ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲ ਕੇ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ, ਸਗੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਾਣ ਵੀ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। ਲੈਸਟਰ ਟਾਊਨ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਹੁਦੇ ਦੀ ਸਹੁੰ ਚੁਕਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਧਿਕਾਰਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਕਾਰਜਭਾਰ ਸੰਭਾਲ ਲਿਆ। ਕੌਂਸਲਰ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਲ 2015 ਤੋਂ ਬ੍ਰਾਊਨਸਟੋਨ ਪਾਰਕ ਅਤੇ ਰਾਉਲੀ ਫੀਲਡਜ਼ ਵਾਰਡ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਉਹ ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਜਨਹਿਤ ਕਾਰਜਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਇੱਕ ਸਰਗਰਮ ਅਤੇ ਲੋਕਪ੍ਰਿਯ ਆਗੂ ਵਜੋਂ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਦਾ ਪਿਛੋਕੜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜਲੰਧਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਫਿਲੌਰ ਨੌੜਲੇ ਪਿੰਡ ਤੋਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵੀ ਲੈਸਟਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਬਣਾਈ।



## PRABH Catering



ਅਸੀਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ, ਮੰਦਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਾਗੋ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫੰਕਸ਼ਨ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕੋਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Professional  
**Catering**  
on all occasions



ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਈਵ ਤੰਦੂਰੀ ਕੋਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Binder: 778.251.6900

604.588.6900

## NEW WORLD CANADA IMMIGRATION SERVICES INC.

ਸੰਨ 2011 ਤੋਂ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ  
ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ  
ਦਾ ਦਫ਼ਤਰ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :  
**604-575-8000**

Tel: 604-572-4000 FAX: 604-572-7268  
Email: info@newworldcanada.ca  
Unit #262 — 12899 76TH Ave



Balwinderjit Singh Bassi  
Certified Immigration Consultant  
Member ICCRC

# ਸਵੀਡਨ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕੀਤਾ ਮੋਦੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ



ਗੋਥਨਬਰਗ/ਸਵੀਡਨ(ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਨੂੜ):ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਯੂਰਪ ਦੇ ਦੌਰੇ ਤੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਬਾਬਾ ਗਰਜਾ ਸਿੰਘ, ਬਾਬਾ ਬੋਤਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੇ ਸਵੀਡਨ ਵਿੱਚ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਲਲਕਾਰਿਆ ਤੇ ਆਪਣੇ ਮਨਾਂ ਮੋਦੀ ਲਈ ਜੋ ਵਿਰੋਧ ਹੈ ਉਹ ਦਰਜ ਕਰਵਾਇਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੰਥਕ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਸ ਕਾਤਲ ਨੂੰ ਸੌਣ ਨਹੀਂ ਦੇਵਾਂਗੇ... ਮੋਦੀ ਨੇ ਸਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਦੱਸੋ ਅਸੀਂ ਬਾਹਰ ਖੜੇ ਹਾਂ... ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਆਉਣ ਲਈ ਕਹੋ... ਉਸਨੂੰ ਦੱਸੋ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਇੱਥੇ ਹਨ... ਸਿੱਖ ਇੱਥੇ ਹਨ...ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਵੀਡਨ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਦੌਰੇ ਦੌਰਾਨ ਗੋਥਨਬਰਗ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੋਟਲ ਗੋਥੀਆ ਟਾਵਰਜ਼ ਵਿੱਚ ਭਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਹੋਟਲ ਦੇ ਬਾਹਰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਘੇਰੇ ਨੂੰ ਤੋੜ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਫਰੈਂਡਮ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਰੋਸ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ।

ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਹ ਮੋਦੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਟੀਮ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹੁੰਚੇ ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਭੱਜ ਕੇ ਵਾਪਸ ਹੋਟਲ ਅੰਦਰ ਵਫ਼ਾ ਗਏ। ਸਿੱਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਨਾਅਰੇਬਾਜ਼ੀ ਕਰਦਿਆਂ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਦਿੱਤੀ। ਰਾਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਹੋਏ ਇਸ ਇਕੱਠ ਦੌਰਾਨ ਮਾਹੌਲ ਕਾਫੀ ਤਣਾਅਪੂਰ ਰਿਹਾ ਪੰਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਵਫ਼ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਣ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ।

ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਹਾਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਭਾਈ ਮਨਜੋਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਕਾਨਸੂ, ਭਾਈ ਸਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪੁਰਤਗਾਲ, ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਦੁਆਬਾ ਫਰਾਂਸ, ਹਾਲੈਂਡ ਤੇ ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੀ ਹੋਟਲ ਬਾਹਰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਜ਼ਿੰਦਾਬਾਦ ਦੇ ਨਾਅਰੇ ਮਾਰਕੇ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈ ਸ਼ੰਕਰ ਨੂੰ ਭਾਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦਾ ਕਾਤਲ ਦੱਸਿਆ ਸੀ। ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਫਰੈਂਡਮ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਹੋਈਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਿੱਖ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਕੇਂਦਰੀ ਨੀਤੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਰਪੋਰੇਟ ਘਰਾਣਿਆਂ ਅੰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਅਭਾਨੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਫਰੈਂਡਮ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ਰ ਸ਼ਹੀਦ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ ਦੇ ਕਤਲ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਭੁੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਯੂਕੇ ਵਿੱਚ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਮਾ ਖਿਲਾਫ਼ ਕਥਿਤ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਨੇ ਵੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਗੁੱਸਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬਦੇਹ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਰੋਸ ਕਰ ਰਹੇ ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਤਿੱਖਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਸਾਧਿਆ ਜੋ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕੁਝ ਲੋਕ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਸੋਚਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਤੇ ਲਿਖ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਵੱਡਾ ਵਿਰੋਧੀ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਜਦੋਂ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗਾਇਬ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਭੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

We assist businesses and individuals with legal needs in areas of:

## BC NOTARIES

# AG

### A TRUSTED TRADITION

Aanchal Ghai  
Notary Corporation

#### REAL ESTATE CONVEYANCING

- ↪ Sales & Purchases
- ↪ Refinancing
- ↪ Title Transfers

#### PERSONAL PLANNING

- ↪ Powers of Attorney
- ↪ Wills
- ↪ Representation Agreement

#### NOTARIZATIONS

- ↪ Affidavits
- ↪ Invitation Letters
- ↪ Certified True Copies
- ↪ Travel Consent Letter
- ↪ Statutory Declarations
- ↪ Powers of Attorney



**Aanchal Ghai**  
Notary Public



**Navdeep K Gill**  
Notary Public

For information call:

# 604-503-2227

Unit 151 - 12899, 80 Ave, Surrey, B.C. V3W 0E6 Payal Business Center on the ground floor  
aanchal@ghainotary.ca navdeep@ghainotary.ca www.ghainotary.ca

## Pizza Factory

ਨਵਾਂ ਪੀਜ਼ਾ ਸਟੋਰ ਖੋਲ੍ਹਣ/Franchise ਖਰੀਦਣ,

ਪੀਜ਼ੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਾਨ ਹੋਲਸੇਲ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

# Ph:604-941-7000



# GILL

## DRAFTING LTD.

*Your Satisfaction Is Our Motto*

Experienced in:

- Architectural & Structural
- Residential & Commercial Drafting
- Computer Aided Home Designs

Specialized in:

- Design Controlled Subdivisions
- Custom Made & Stock Plans

Call: **JATINDERPAL SINGH GILL**  
Bachelor in Engineering

# Phone: 604-599-6886

# 211-12877 76 Ave, Surrey BC V3W 1E6 | Email: info@gilldrafting.com

[WWW.GILLDRAFTING.COM](http://WWW.GILLDRAFTING.COM)

# STUDIO 7

Cinema · Photography · Events  
ਸਿਨੇਮਾ · ਸਟੁਡੀਓ · ਸਮਾਗਮ

Open  
7 Days

## 60% OFF

On July & Aug. Events

### Wedding Photography & Videography

### ਵਿਆਹ ਲਈ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫੀ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ



#103 12815 85 Ave, Surrey, BC

[www.studio7production.ca](http://www.studio7production.ca) | 604-442-8781

# E-FILE ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਓ TAX

**Personal Tax Business Tax Corporate Tax**  
**ਪਰਸਨਲ ਟੈਕਸ ਬਿਜਨੈਸ ਟੈਕਸ ਕੌਰਪੋਰੇਟ ਟੈਕਸ**

**Bookkeeping, T4, Payroll, GST, WCB**

**INDIA VISA ਇੰਡੀਆ ਵੀਜਾ**  
**Application ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ**

India E-Visa, Entry Visa Application for 1 Year & 5 Years  
 ਇੰਡੀਆ ਈ-ਵੀਜਾ, ਐਂਟਰੀ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ 1 ਸਾਲ ਅਤੇ 5 ਸਾਲ ਲਈ

Overseas Citizenship of India Application (OCI)  
 ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਲਾਈਫ ਟਾਈਮ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (OCI)

Passport, PCC Application (All Countries), Name Change Application  
 ਪਾਸਪੋਰਟ, ਪੀ ਸੀ ਸੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ (ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ) ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਦੀ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

## Immigration/ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

PR Card Application, Citizenship Application, Work Permit, Study Permit  
 LMIA, Super Visa, H&C Application, Spousal Sponsorship

Pan Card Application for India  
 ਇੰਡੀਆ ਪੈਨ ਕਾਰਡ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ

**PASSPORT  
 PHOTOS SERVICE**

Visitor Visa for USA, UK (England), Australia, Pakistan, China, Dubai (UAE),  
 ਵਿਜ਼ੀਟਰ ਵੀਜਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ Schengen Visa for Italy, France, Germany & Spain

- ★ ਇੰਪਲੌਇਮੈਂਟ ਇੰਸ਼ੌਰੰਸ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਸੀ.ਪੀ.ਪੀ. ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਓਲਡ ਏਜ ਪੈਂਸ਼ਨ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ★ ਕਨੇਡਾ ਚਾਇਲਡ ਟੈਕਸ ਬੈਨੀਫਿਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ  
(ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਹੋਲਡਰ ਅਤੇ ਸਟੂਡੈਂਟ ਲਈ)

- ★ EI Application
- ★ CPP Application
- ★ Old Age Pension Application
- ★ Canada Child Tax Benefit Application  
(For Work Permit holders & Students)

**GURJIT GILL & ASSOCIATES LTD.**

**ਗੁਰਜੀਤ ਗਿੱਲ (ਘਵੱਦੀ)**

**PH:604-767-2845, 778-565-2845**



#103 - 8140 -120th St, Surrey, BC, V3V 3C9

Mon to Sat - 8:30 to 5:30

gurjitgill.associates@gmail.com

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸੁਖ ਸਾਗਰ

347 Wood St New Westminster BC. Ph: 604-521-3111

\* Fax: 604-521-4936 www.sukhsagar.ca email: info@sukhsagar.ca \*

22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਬਾਬਾ ਸੰਗ ਢੇਸੀਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਨਗਰ ਦੋਸਾੜ ਕਲਾਂ ਪੁਆਦੜਿਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ

24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.45 ਵਜੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, ਉਪਰੰਤ 1 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।

22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸ. ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਥਿਆੜਾ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8.10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸ. ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਥਿਆੜਾ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

20 ਮਈ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਜੇਸਨ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਜਸਕਿਰਨ ਕੌਰ ਬੈਂਸ

21 ਮਈ ਦਿਨ ਵੀਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਮਨਜੋਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਗਿੱਲ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਪਵਿਨਦੀਪ ਕੌਰ ਸਹੋਤਾ

22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਗੁਰਪੁਨੀਤ ਕੌਰ ਚਾਹਲ

23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਕਾਕਾ ਅਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜਗਦੇਉ ਅਤੇ ਬੀਬਾ ਰਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਦੇਸ਼ਾ

20 ਮਈ ਦਿਨ ਬੁੱਧਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇਜਾ ਅਤੇ ਲੈਂਜੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਅਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਕੋਚਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸਮੇਂ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਗਰਚਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ ਸਮੇਂ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਮਾਈਕਲ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ 2.30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗਰੇਵਾਲ ਅਤੇ ਕੰਦੋਲਾ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

25 ਅਤੇ 26 ਮਈ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 7 ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ ਪੰਥ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸਖਸ਼ੀਅਤ ਬਾਬਾ ਤਰਲੋਚਨ ਸਿੰਘ 'ਮਹੰਤ ਜੀ' (ਮਿਸਲ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਤਰਨਾ ਦਲ ਬਾਬਾ ਬਕਾਲਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੇ) ਕਥਾ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ


**ਕੀਰਤਨ, ਤਬਲਾ ਅਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ਼ ਕਲਾਸ**  
KIRTAN, TABLA AND TANTISAAJ CLASS



- Monday & Thursday from 6-8pm
- In-person classes for Youth at Gurdwara Sahib, Darbar #2
- Register at the Class @ 6pm
- More info: 604-537-8300

At Gurdwara Sahib Sukh Sagar, New Westminster

ਸੰਸ਼ਿਆ  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ



ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ  
ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 8 ਵਜੇ ਤੱਕ  
ਹਾਲ #2 ਵਿਖੇ

ਅਭਿਲਾਖੀ ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ  
ਨਾਮ ਲਿਖਵਾਉਣ ਜੀ

**ਜਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ**

5 ਜੂਨ, 2026 ਦਿਨ  
ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਅਤੇ  
7 ਅਗਸਤ, 2026 ਦਿਨ  
ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ  
ਕਰਨ ਲਈ ਖਾਲੀ ਹੈ।  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:  
604-537-8300

**SUKH SAGAR VIDIYA**  
SEVA • SIMRAN • VIDIYA

EVERY SUNDAY  
12pm to 2:30pm  
Darbar Hall #2

- GURBANI SANTHIYA & SIKH HISTORY
- SUNDAYS - 12PM TO 2:30PM FOR AGES 6+
- DARBAR HALL #2
- UNIQUE BADGES
- REWARDS
- FIELD TRIPS



## ਸੇਵਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਜਥੇ

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਜਥਾ (ਕਥਾਵਾਚਕ) ਢਾਡੀ ਜਥਾ  
ਭਾਈ ਪਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਜਥਾ ਭਾਈ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਧਨੀ ਵਾਲੇ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ

**ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-537-8300**

ਗੁਰੂਘਰ ਦਾ ਫੋਨ: 604-521-3111 ਫੈਕਸ: 604-521-4936

# ‘ਅਡਾਨੀ ਦੀ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਡੀਲ’

## 10 ਬਿਲੀਅਨ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਦੇ ਵਾਅਦੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਡਾਨੀ ਵਿਰੁੱਧ ਸਿਵਲ, ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਖਤਮ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਅਰਥਪਤੀ ਗੋਤਮ ਅਡਾਨੀ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪਰਾਧਿਕ ਧੋਖਾਧੜੀ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਸਦੀ ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਈਰਾਨ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਕਥਿਤ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਵੀ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਮੀਰ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਬਕਾਇਆ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਅਡਾਨੀ ਦੇ ਵਕੀਲ, ਜੋ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦੇ ਨਿੱਜੀ ਵਕੀਲ ਵੀ ਹਨ, ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਵੱਕਿਲ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ 10 ਬਿਲੀਅਨ ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਪਰ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ।



ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ। ‘ਅਡਾਨੀ ਗਰੁੱਪ ਲਗਾਤਾਰ ਗਲਤ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਰਬਸ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਡਾਨੀ ਦੀ ਅੰਦਾਜ਼ਨ ਕੀਮਤ \$82 ਬਿਲੀਅਨ ਹੈ।’ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਮਰੀਕੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਡਾਨੀ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼, ਜੋ ਕਿ ਅਡਾਨੀ ਗਰੁੱਪ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਨੇ ਕਥਿਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ \$275 ਮਿਲੀਅਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਡਾਨੀ ਐਂਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ ਨੇ ਦੁਬਈ ਦੇ ਇੱਕ ਵਪਾਰੀ ਤੋਂ ਤਰਲ ਪੈਟਰੋਲੀਅਮ ਗੈਸ ਦੀ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਖਰੀਦੀ ਸੀ ਜੋ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਈਰਾਨ ਤੋਂ

ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਓਮਾਨੀ ਅਤੇ ਇਰਾਕੀ ਗੈਸ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਅਮਰੀਕੀ ਪ੍ਰਤੀਭੂਤੀਆਂ ਅਤੇ ਐਕਸਚੇਂਜ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚੱਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਸਰਕਾਰੀ

ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੇਣ ਦੀ ਕਥਿਤ ਯੋਜਨਾ ‘ਤੇ ਅਡਾਨੀ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕ ਸਿਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਕਦਮ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੈ।

ਅਡਾਨੀ ‘ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ 265 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੇਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤਾਂ ਜੋ ਅਡਾਨੀ ਗਰੁੱਪ ਦੀ ਇੱਕ ਸਹਾਇਕ ਕੰਪਨੀ, ਅਡਾਨੀ ਗ੍ਰੀਨ ਐਨਰਜੀ, ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸੂਰਜੀ ਊਰਜਾ ਪਲਾਂਟ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੇ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੋਧੀ ਅਭਿਆਸਾਂ ਬਾਰੇ ਭਰੋਸਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਵੇਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕੀਤਾ। ਸਰਕਾਰੀ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕਥਿਤ ਸਹਿ-ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਕਾਰਾਂ ਨੇ ਕਰਜ਼ਾਦਾਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਿਵੇਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੂੰ ਛੁਪਾ ਕੇ 3

## ‘ਧਰਮ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ‘ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਹੈ ਅਮਰੀਕਾ, ਮੈਨੂੰ ਇਸ ‘ਤੇ ਮਾਣ ਹੈ: ਟਰੰਪ’

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ: ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪਛਾਣ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ ਜੋ ਮਜ਼ਹਬ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ‘ਤੇ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ‘ਤੇ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਈਸਾਈ ਧਰਮ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਇੱਕ ‘ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਚੀਜ਼’ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਈਸਾਈ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਗੇ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਟਰੰਪ ਦਾ ਇਹ ਬਿਆਨ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ‘ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਯੁੱਧ’ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਗਰਭਪਾਤ, ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਧਰਮ ਵਰਗੇ ਮੁੱਦਿਆਂ ‘ਤੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਸਚੀਅਨ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵਾਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਗਾਤਾਰ ਇਸ ਗੱਲ ‘ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਈਸਾਈ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਧਰਮ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਟਰੰਪ ਨੇ ਇਰਾਨ ਨਾਲ ਚੱਲ ਰਹੇ ਤਣਾਅ ‘ਤੇ ਵੀ ਬੇਹੱਦ ਸਖ਼ਤ ਰੁਖ਼ ਅਖਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਵ੍ਹਾਈਟ ਹਾਊਸ ਵਿੱਚ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਗੇ ਅਤੇ ਇਰਾਨ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੀਮਤ ‘ਤੇ ਪਰਮਾਣੂ ਹਥਿਆਰ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਟਰੰਪ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਇਰਾਨ ‘ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਘੰਟਾ ਦੂਰ ਸਨ, ਪਰ ਤੇਹਰਾਨ ਵੱਲੋਂ ਨਵਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਮਿਲਣ ਅਤੇ ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ ਤੇ ਯੂ.ਏ.ਈ. ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ‘ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫਿਲਹਾਲ ਹਮਲਾ ਟਾਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

# Bhola

## Car Seat Cover Ltd.

### Specialize in Custom & Universal Seat Covers

- Leather Car Seat Covers
- ਲੈਦਰ ਕਾਰ ਸੀਟ ਕਵਰ
- Leather Truck Covers
- ਲੈਦਰ ਟਰੱਕ ਕਵਰ
- Truck Lino
- ਟਰੱਕ ਲਾਇਨੋ



**Great Deals On  
CAR MATS &  
ACCESSORIES**

ਪਿਛਲੇ 30 ਸਾਲਾਂ  
ਤੋਂ ਸੀਟ-ਕਵਰ  
ਬਿਜਨਸ ‘ਚ



**Call: Simranjeet Singh**

**778-926-2662**

**#104-13119-84Ave, Surrey, BC**

## ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ

www.singhsabhassurrey.com

8115, 132 ਸਟਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. V3W 4N5

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ**

ਸਵੇਰੇ

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ: 4.00 ਵਜੇ

ਸਹਿਜ ਪਾਠ: 4.30-6.00 ਵਜੇ

ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ: 6.00-7.45

ਅਰਦਾਸ/ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 7.45-8.00 ਵਜੇ

ਕਥਾ ਹੁਕਮਨਾਮਾ: 8:00-8:30 ਵਜੇ

ਕੀਰਤਨ: 8.30-9.40 ਵਜੇ

ਕਥਾ: 9.40-10.30 ਵਜੇ

ਢਾਡੀ: 10.30-11.30

ਸਮਾਪਤੀ

ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਦੀਵਾਨ

ਚੌਂਕੀ ਸੇਵਾ: 4.30-5.00

ਪਾਠ ਸੇਵਾ: 5.00-5.30

ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ: 5.30-6.40

ਕਥਾ: 6.40-7.15

ਢਾਡੀ: 7.15-8.00

ਸਮਾਪਤੀ

ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ 3 ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ੧) ਨਗਰ ਅਖਾੜਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ, ੨) ਭਾਈ ਰਣਜੋਧ ਸਿੰਘ ਹੰਸ ੩) ਭਾਈ ਕੁਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ। ਇਹ ਅਖੰਡ ਪਾਠ 22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 24 ਮਈ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪੈਣਗੇ। ਉਪਰੰਤ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਜੀ।

• 23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

• ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਭਾਈ ਲਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦਾ ਰਿਵਰਸਾਇਡ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ ਵਿਖੇ 23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 11 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਪਰੰਤ 12:30 ਵਜੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

• 23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਥਮ ਸਿੰਘ ਮੰਨਣ ੨) ਭਾਈ ਅਮਨ ਸਿੰਘ ੩) ਭਾਈ ਹਰਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਢੇਸੀ ੪) ਭਾਈ ਜੇਹਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

• 24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨਿੱਝਰ, 2) ਭਾਈ ਕੇਵਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

• 24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 5:30 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਲੰਗਰ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੇਵਾ 1) ਭਾਈ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪ੍ਰਵਾਰ ੨) ਭਾਈ ਮਨਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸੱਗੂ ੩) ਬੀਬੀ ਵਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਪ੍ਰਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ: ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 10 ਤੋਂ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਟੈਕਸ ਫਾਰਮ, ਬੁਢਾਪਾ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਕੰਮ ਦੀ ਪੈਨਸ਼ਨ, ਪੀ ਆਰ ਕਾਰਡ ਫਾਰਮ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਫਾਰਮ, ਬੱਸ ਪਾਸ ਫਾਰਮ, ਪਾਸਪੋਰਟ ਫਾਰਮ ਇਤਿਆਦ ਫਾਰਮ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ( Free Service) ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

**ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਅਤੇ ਸਿਮਰਨ**

ਬੀਬੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ: ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ 11.30 ਤੋਂ 1.30 ਵਜੇ ਤੱਕ

**ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੋਟ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਵਿਆਕਰਣ ਕਲਾਸ ਸ਼ਾਮ 7-8 ਵਜੇ ਤੱਕ**

ਰਾਗੀ ਜਥੇ: ਭਾਈ ਦਿਲਬਾਗ ਸਿੰਘ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਾਲੇ

ਕਥਾਵਾਚਕ: ਭਾਈ ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ

ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਭਾਈ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਜੋਸ਼

ਭਾਈ ਹਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ

**ਕਿਸੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**ਫੋਨ: 604-590-3232, 604-590-3224**

# ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਵੀਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਸੁਸਤ ਹੋਈ ਗਤੀ: ਐਫ-4 ਕੈਟਾਗਰੀ ਦੀ ਲੰਬੀ ਉਡੀਕ ਜਾਰੀ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ.,- ਯੂ.ਐੱਸ. ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟ ਵੱਲੋਂ ਜੂਨ 2026 ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵੀਜ਼ਾ ਬੁਲੇਟਿਨ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਰਜ਼ੀਕਾਰਾਂ ਲਈ ਮਿਲੇ-ਜੁਲੇ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਪਰਿਵਾਰਕ ਵੀਜ਼ਾ ਕੈਟਾਗਰੀਆਂ 'ਚ ਮਾਮੂਲੀ ਤਰੱਕੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਰਤ ਲਈ ਐਫ-4 ਕੈਟਾਗਰੀ ਦੀ ਗਤੀ ਅਜੇ ਵੀ ਲਗਭਗ ਠੱਪ ਰਹਿਣ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਜੂਨ 2026 ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਐਕਸ਼ਨ ਡੇਟਸ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਰਤ ਲਈ ਐਫ-4 ਕੈਟਾਗਰੀ, ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਅਣਵਿਆਹੇ ਪੁੱਤਰ-ਧੀਆਂ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, 1 ਸਤੰਬਰ 2017 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਐਫ-2 ਏ ਕੈਟਾਗਰੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਅਤੇ 21 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, 1 ਜਨਵਰੀ 2025 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਐਫ-2 ਬੀ ਕੈਟਾਗਰੀ 22 ਸਤੰਬਰ 2017 ਅਤੇ ਐਫ-3 ਕੈਟਾਗਰੀ 15 ਫਰਵਰੀ 2012 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚਰਚਾ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਐਫ-4 ਕੈਟਾਗਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਕੈਟਾਗਰੀ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਭੈਣ-ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਲਈ ਇਸ ਦੀ ਫਾਈਨਲ ਐਕਸ਼ਨ ਡੇਟ ਅਜੇ ਵੀ 1 ਨਵੰਬਰ 2006 'ਤੇ ਹੀ ਅਟਕੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਨਵੇਂ ਅਰਜ਼ੀਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਲਈ ਲਗਭਗ 18 ਤੋਂ 20 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

**ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਜਾਂ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ  
ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੈਠਿਆਂ ਹੀ ਉਸਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣਾ ਹੋਵੇ  
ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵੇਚਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ**

ਸਾਬਕਾ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰੈਵਿਨਿਊ ਦੇ ਮਾਹਿਰ  
ਸ. ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਪੀ ਸੀ ਐੱਸ (ਰਿਟਾ.)  
ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ: ਕਨੇਡਾ: 604-518-3637 (ਵਟਸਐਪ)  
ਇੰਡੀਆ: 91-81467-00026 (ਵਟਸਐਪ)  
ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰੋ [hssandhupcs@gmail.com](mailto:hssandhupcs@gmail.com)



**FOR ALL DENTAL NEEDS**  
**Of Your Family & Friends**  
**CLOVERDALE VILLAGE DENTAL**

Dr. Inderpreet Sandhu DDS  
**Services Provided**  
• Dental Exams/X-rays • Extractions/Oral Surgery • Cleaning & Polishing • Root Canal Treatment  
• Dentures & Mouth Guards • Dental Fillings • Teeth Whitening • Crowns & Bridges

**Ph: 604-579-0102**  
5635 - 176A Street, Surrey, BC (across the street from Cloverdale Library)  
[Cloverdalevillagedental@gmail.com](mailto:Cloverdalevillagedental@gmail.com)

**UNIVERSAL TENT RENTAL LTD.**

**PARTY RENTALS**

- Chair Rentals
- Tables Rentals
- Audio/Visual
- Linens Rentals
- BBQ'S Rentals
- Portable Bar
- Carpet
- Dance Floor
- Lighting
- Decor & More.

**Any size tent**

**NOW HIRING**

Call today to book your special event  
Jaswinder (Jessie) Thandi  
**Ph: 604.951.2905**  
**Cell: 604.825.8588**

Wedding, Anniversary, Birthday Party or Any other Occasion  
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਟੈਂਟ, ਕੁਰਸੀਆਂ, ਮੇਜ਼ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਨ ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

**NOW HIRING**  
Email: [info@universaltent.ca](mailto:info@universaltent.ca) [www.universaltent.ca](http://www.universaltent.ca)

**T&S Transportation**  
**Hiring Owner Operators & Drivers**

ਟੀ ਐਂਡ ਐਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਉਨਟੇਰੀਓ, ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਜਲਦ ਤੋਂ ਜਲਦ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਲਈ ਫਾਇਨੈਂਸਿੰਗ ਵੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ LMIO ਹਨ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

**ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ**  
**604-607-0333**

**UNIVERSAL BUILDING MAINTENANCE LTD.**  
Since 1987

**NOW HIRING**

**\*RESIDENTIAL \*COMMERCIAL \*INDUSTRIAL**

- Pressure Washing
- Carpet Cleaning
- Driveway Washing & Sealing
- Gutter Cleaning
- Floor Cleaning
- Waxing & Sealing
- New House Cleaning

**Fast & Quality Service Reasonable Rates**

Call Jaswinder (Jessie) Thandi  
**Cell: 604-377-2641**  
**Bus: 604-951-2909**

Website: [www.universalbuildingmaintenance.ca](http://www.universalbuildingmaintenance.ca)  
Email: [universalbuildingmaintenance01@gmail.com](mailto:universalbuildingmaintenance01@gmail.com)

23 ਮਈ ਨੂੰ ਰੈਂਟਨ ਵਿਖੇ ਹੋ ਰਹੇ  
ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਹੁੰਮ ਹੁਮਾ ਕੇ ਪਹੁੰਚੇ  
**Signature General Construction Inc.**

ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ  
ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵੈਸਾਖੀ ਦੀਆਂ ਲੱਖ ਲੱਖ ਵਧਾਈਆਂ



ਫੋਨ: 1-206-898-6775, 1-206-751-3200

14208 4th Ave S, Burien, WA 98168-3504

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸ਼ਕਤੀ ਅਮਰ ਰਹੇ

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸ਼ਕਤੀ ਅਮਰ ਰਹੇ



## SHRI GURU RAVIDASS SABHA, VANCOUVER

7271 - GILLEY AVENUE, BURNABY BC CANADA, V5J 4W9 TEL: 604 435 9997 FAX: 604 435 7771

Web: [www.gururavidasssabha.ca](http://www.gururavidasssabha.ca)

E-mail: [info@gururavidasssabha.com](mailto:info@gururavidasssabha.com)

ਜੈ ਗੁਰੂਦੇਵ ॥

ਹਰਿ ਸੋ ਹੀਰਾ ਛਾਡਿ ਕੈ ਕਰਹਿ ਆਨ ਕੀ ਆਸ ॥ ਤੇ ਨਰ ਦੋਜਕ ਜਾਹਿਗੇ ਸਤਿ ਭਾਖੈ ਰਵਿਦਾਸ ॥

ਜੈ ਭੀਮ ॥



ਐਤਵਾਰ 14 ਜੂਨ 2026 ਨੂੰ ਪੁਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸੱਚਖੰਡ ਵਾਸੀ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਜਵਾਹਰ ਦਾਸ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਡੇਰਾ ਪਿੰਡ ਸੂਸਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ (ਪੰਜਾਬ) ਵਿਖੇ ਜੇਠ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦਿਵਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਸਲਾਨਾ ਜੋੜ ਮੇਲਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮਹਾਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਅਨਿਨ ਸੇਵਕ ਸੱਚਖੰਡ ਵਾਸੀ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਸਾਧੂ ਰਾਮ ਜੀ ਪਿੰਡ ਫੰਬੀਆਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਸੰਤ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾਸ ਜੀ (ਨਿਊਯਾਰਕ), ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਨਿਰਮਲਾ ਦੇਵੀ ਸਿੱਧੂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸਿੱਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ

ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 12 ਜੂਨ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਐਤਵਾਰ 14 ਜੂਨ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਕੀਰਤਨੀ ਜਥੇ ਬਾਬਾ ਜਵਾਹਰ ਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਤੇ ਚਾਨਣਾ ਪਾਉਣਗੇ।

ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਲੰਗਰਾਂ ਅਤੇ ਦੇਗਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ ਅਤੇ ਬੀਬੀ ਨਿਰਮਲਾ ਦੇਵੀ ਸਿੱਧੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਆਪ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਸੰਗਤਾਂ ਤਿੰਨੇ ਦਿਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਸਰਵਣ ਕਰ ਕੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਸਫਲ ਕਰੋ।

ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਦਾਸ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ: 778-898-6813

ਐਤਵਾਰ 31 ਮਈ 2026 ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਲੰਗਰਾਂ ਅਤੇ ਦੇਗਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭੋਗਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸਵਰਗਵਾਸੀ ਸਰਦਾਰ ਗੁਰਮੁਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਬਰਸੀ ਮੌਕੇ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।

On Sunday, May 31, 2026, Sukhmani Sahib Path will be from Bhogal Family in memory of their father Late S. Gurmukh Singh Ji, Langars and degas will be served by Bhogal Family..

ਐਤਵਾਰ 7 ਜੂਨ 2026 ਨੂੰ ਲੰਗਰਾਂ ਅਤੇ ਦੇਗਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

On Sunday, June 07, 2026, Langars and degas will be served by the entire Sadh-Sangat.

### ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ

ਆਪ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਲੰਗਰ ਜ਼ਰੂਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕਰਵਾਓ। ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਬਹੁਤ-ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹੋਵਾਂਗੇ।  
The Sangat is humbly requested to book a date for Langar and Degh seva. It will be immensely appreciated.

ਆਪ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਹੱਥ ਥੋੜ੍ਹ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਨਵੀਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਨੀਂਹ ਪੱਥਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਮਾਰਤ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ। ਆਪ ਸੰਗਤਾਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਾਸਤੇ ਮਾਇਆ ਦਾਨ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ। ਆਪ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬਹੁਤ-ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।  
It is with great honour we can report the Foundation Stone for the new Gurughar has been laid. Now the construction has commenced and the Sangat is reminded to generously donate funds to the construction effort. Your contributions are appreciated by the Gurughar's Prabandhak Committee.

ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਪਤੇ, ਫੋਨ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਈਮੇਲ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕਰਵਾ ਦਿਉ ਜੀ।

ਲੰਗਰ, ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ, ਜਨਮ ਦਿਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਵਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ:

**TO BOOK PROGRAMS OR GURDWARA SEVA AND OTHER INFORMATION PLEASE CONTACT: 604-435-9997**

ਅਸੀਂ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ 'ਚ ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ/ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਲੰਗਰ ਸੇਵਾ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਉਪਲੱਬਧਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

**PRESIDENT**  
HARJIT KUMAR SOHPAUL 778-668-2653

**1<sup>st</sup> Vice President**

RAMESH SAROYA 604-341-2652

**2<sup>nd</sup> Vice President**

SANTOKH JASSAL 604-671-6365

**BOARD OF DIRECTORS**

Harish Bains  
Harjinder S. Sahni  
Piara Singh Hira

Surinder Pal Kalsi  
Rakesh Kumar  
Bill Basra

**General Secretary**  
AMARJIT SINGH LEALH  
604-307-6174

**Assistant Secretary**  
MICHAEL GHIRRA 604-715-7039

Kuldeep Singh Kauldhar  
(Spokesman)  
Sudarshan Ardhawa

**Treasurer**  
RAJESH KUMAR TOORA  
604-671-3853

**Assistant Treasurer**  
KEWAL SIDHU 604-551-5588

**TRUSTEES**  
Ranjodh Washal  
Jaswant Rai Jassal  
Nirmal Klair

Sahil Gaught  
Gurmail Singh Pal

ਧੰਨ-ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ  
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

# ਮਹਾਨ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ



ਮਿਤੀ :

22, 23 ਅਤੇ 24 ਮਈ 2026

ਸ਼ਾਮ 7:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9:00 ਵਜੇ ਤੱਕ



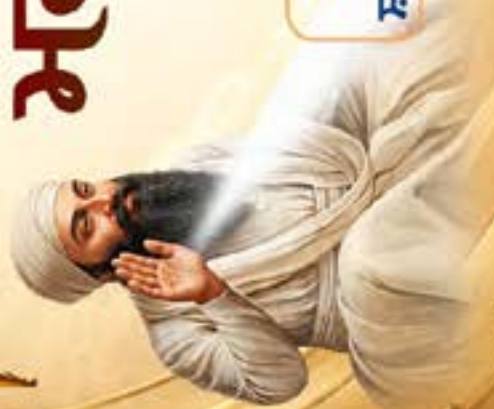
ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀਏ  
ਪਦਮ ਸ੍ਰੀ ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਵਾਲੇ

ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਰਤਾਜ

ਧੰਨ ਧੰਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਮਹਾਨ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ

## ਮਹਾਨ ਗੁਰਮਤਿ ਸਮਾਗਮ

25 ਤੋਂ 28 ਮਈ 2026  
ਸ਼ਾਮ 6:30 ਤੋਂ 9:30 ਵਜੇ



ਭਾਈ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਜੀ  
(ਬਬੀਹਾ)

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੁਲਾਸ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਸੇਵਾ ਜਥੇ ਵਾਲੇ  
ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਾਸਤੇ 3 ਦਿਨ

## ਮਹਾਨ ਆਤਮਰਸ ਕੀਰਤਨ ਦਰਬਾਰ

29, 30, 31 ਮਈ 2026 ਸ਼ਾਮ 6 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ



ਭਾਈ ਸ਼ੇਖਰ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ  
ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੁਕਾਸ਼ ਸਾਹਿਬ 7990, 123A St, Surrey-BC, Canada

+1 (672) 971-7090, +1 (778) 899-1576



ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਵਿਸਾਖੀ ਅਤੇ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ  
ਦੀ ਲੱਖ-ਲੱਖ ਵਧਾਈ



**Arlington Fuel Stop Inc.**

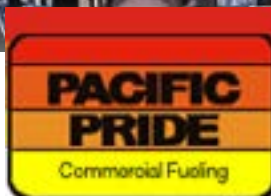
1801 Pioneer Hwy., Exit 208 & 1-5

Arlington, WA 98223

Ph: 360-652-6066 / Fax: 360-652-1580



Diesel, Gas, Overnight Parking,  
Convenience Store, Friendly Service



**Lost Hills Travel Center Inc.**

14814 Aloma St., Rt. 46 & 1-5 Lost Hills, CA 93249

Ph: **661-797-2354** / Fax: 661-797-2399



**Balbir Singh**



**Harjap Singh**



**Sandeep S. Banwait**

GENERAL MANAGER



**Jagbir Singh**

# ਲਾਹੌਰੀ ਸੁਨੇਹਾ:ਸੁੰਨਤ ਨਗਰ ਨਹੀਂ, ਸੰਤ ਨਗਰ... ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਅਤੀਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸੀ ਵਾਲੀ ਫਿਜ਼ਾ ਸਿਰਜਣ ਦੇ ਯਤਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ

ਭਾਰਤ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਜਿੱਥੇ ਇਸਲਾਮੀ ਰੰਗਤ ਵਾਲੇ ਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਲਹਿਰ ਪੂਰੀ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਚਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਅਤੀਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸੀ ਵਾਲੀ ਫਿਜ਼ਾ ਸਿਰਜਣ ਦੇ ਯਤਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸੂਬਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਵਜ਼ੀਰ-ਇ-ਆਲਾ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਦੀ ਸਦਾਰਤ ਹੇਠ ਹੋਈ ਸੂਬਾਈ ਕੈਬਨਿਟ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਨੇ 'ਲਾਹੌਰ ਹੈਰੀਟੇਜ ਏਰੀਆਜ਼ ਰਿਵਾਈਵਲ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ' ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਲਾਹੌਰ ਦੀਆਂ ਕਈ ਅਹਿਮ ਸੜਕਾਂ, ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ, ਇਮਾਰਤਾਂ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਂਅ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਫ਼ੈਸਲੇ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਵੀ ਆਰੰਭ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਫ਼ੈਸਲੇ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸਲਾਮਪੁਰਾ ਹੁਣ ਅਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਂਅ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਨਗਰ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁੰਨਤ ਨਗਰ ਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਂਅ ਸੰਤ ਨਗਰ ਸੁਰਜੀਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਮਿਦ ਨਿਜ਼ਾਮੀ ਰੋਡ ਹੁਣ ਜੈਨ ਮੰਦਿਰ ਸਟਰੀਟ ਵਜੋਂ ਜਾਣੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਰਹਿਮਾਨ ਗਲੀ ਨੂੰ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਨਵੇਂ ਲਬਾਦੇ ਦੀ ਥਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਂਅ ਰਾਮ ਗਲੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੌਲਾਨਾ ਜ਼ਫ਼ਰ ਅਲੀ ਖ਼ਾਨ ਚੌਕ ਅਪਣਾ ਲੰਬਾ-ਚੌੜਾ ਨਾਂਅ ਤਿਆਗ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਲਕਸ਼ਮੀ ਚੌਕ ਵਾਲੇ ਪੁਰਾਣੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੁਸਤਫ਼ਾਬਾਦ ਦੀ ਥਾਂ ਧਰਮਪੁਰਾ ਲੈ ਲਵੇਗਾ।

ਬਾਬਰੀ ਮਸਜਿਦ ਚੌਕ ਅਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਵਤਾਰ ਜੈਨ ਮੰਦਿਰ ਚੌਕ ਵਜੋਂ ਲਾਹੌਰ ਵਾਸੀਆਂ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਗਰ, ਭਗਵਾਨਪੁਰਾ ਤੇ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਬਾਜ਼ਾਰ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਵੀ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਜਿਹੀ ਸਰਗਰਮੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹਿੰਦੂ, ਜੈਨ ਤੇ ਪਾਰਸੀ ਨਾਵਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਵਾਲਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਮਹਿਜ਼ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਧਰਮਾਂ ਤਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਨੂੰ ਇਸਾਈ ਨਾਵਾਂ ਵਲ ਵੀ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸੇ ਕਰ ਕੇ ਬਾਗ਼-ਇ-ਜਿਨਾਹ ਪਾਰਕ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਨਾਂਅ ਲਾਰੈਂਸ ਗਾਰਡਨ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਫ਼ਾਤਿਮਾ ਜਿਨਾਹ ਰੋਡ ਹੁਣ ਤੋਂ ਕੁਈਨਜ਼ ਰੋਡ ਵਜੋਂ ਜਾਣੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਦੋਂਕਿ ਸਰ ਆਗ਼ਾ ਖ਼ਾਨ ਰੋਡ ਵਾਲੇ ਸਾਈਨ ਬੋਰਡਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਹੁਣ ਡੇਵਿਸ ਰੋਡ ਵਾਲੇ ਸੂਚਨਾ ਬੋਰਡ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣਗੇ। ਦਲੇਰਾਨਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਹੈ ਇਹ। ਅਟਾਰੀ-ਵਾਹਗਾ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਪਾਸਿਆਂ 'ਤੇ ਛਾਈ ਮਜ਼ਹਬੀ ਤੰਗਦਿਲੀ ਤੇ ਤੁਅੱਸਬੀ ਨਫ਼ਰਤ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਸੁਭਾਅ ਵਾਲਾ। ਲਾਹੌਰੀ ਵਿਰਾਸਤ ਦੀ ਸੁਰਜੀਤੀ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਦੇ ਨਿਗਾਹਬਾਨ ਸਾਬਕਾ ਵਜ਼ੀਰ ਆਜ਼ਮ ਮੀਆਂ ਨਵਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ਼ ਹਨ। ਉਹ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਹੁਕਮਰਾਨ ਧਿਰ ਪੀ.ਐਮ.ਐਲ.(ਐਨ.) ਦੇ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਵੀ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰੀਅਮ ਨਵਾਜ਼ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵੀ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹੋ ਸੋਚ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ 1947 ਵਾਲੇ ਬਣਵਾਰੇ ਤੇ ਤੋੜ-ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਅਵਾਮ ਤੇ ਹਕੂਮਤ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਅਪਣੀ ਤਹਿਜ਼ੀਬੀ ਤੇ ਭਾਸ਼ਾਈ ਸਾਂਝ ਦਰਕਿਨਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਬਲਕਿ ਇਸ ਸਾਂਝ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦਰਮਿਆਨ ਕਸ਼ੀਦਗੀ ਘਟਾਉਣ ਦੇ ਵਸੀਲੇ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਫ਼ੌਜੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਜਨਰਲ ਜ਼ਿਆ-ਉਲ-ਹੱਕ ਦੇ ਇਕ ਸਮੇਂ ਕੱਟੜ ਮੁਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਨਵਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ਼ ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੇ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬਾਂ ਅਤੇ ਸਿੰਧ ਤੇ ਰਾਜਸਥਾਨ-ਗੁਜਰਾਤ ਦਰਮਿਆਨ ਤਹਿਜ਼ੀਬੀ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸਹਿਯੋਗ ਵਧਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਪੈਰਵੀ ਲਗਾਤਾਰ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਲਾਹੌਰ ਦੇ 'ਸਰਵ ਧਰਮ ਸਮਝਾਵ' ਵਾਲੇ ਅਤੀਤ ਨੂੰ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸੋਚ ਦੀ ਹੀ ਪੈਦਾਇਸ਼ ਹਨ।

ਅਜਿਹੇ ਉਦਮ ਨੂੰ ਜਿੱਥੇ ਭਰਵੀਂ ਹਮਾਇਤ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਇਸ ਦੇ ਨਿੰਦਕਾਂ-ਨੁਕਤਾਚੀਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੀ ਘੱਟ ਨਹੀਂ। ਜਮਾਇਤ-ਇ-ਇਸਲਾਮੀ ਸਮੇਤ ਕਈ ਕੱਟੜਪੰਥੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨੇ ਕੈਬਨਿਟ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਜਦੋਜਹਿਦ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿਤੀ ਹੈ ਜਦੋਂਕਿ ਕੁਝ ਮਿਲੀਟੈਂਟ ਅਨਸਰਾਂ ਨੇ ਹਿੰਸਕ ਲਹਿਰ ਆਰੰਭਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਰੁਖ਼ ਵਿਤਕਾਰ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਆਮ ਲਾਹੌਰੀਏ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਤਫਿਕ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤ ਨਗਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਹੀ ਸੰਤ ਨਗਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸੁੰਨਤ ਨਗਰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ। ਨਾ ਹੀ ਲਕਸ਼ਮੀ ਚੌਕ ਦਾ ਬਦਲਿਆ ਹੋਇਆ ਨਾਂਅ ਲੋਕ-ਮੁੰਗਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ। ਜਿਹੜੇ ਨਾਵਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਾਪਸੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸਰੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਕੁਲ ਮਿਲਾ ਕੇ, ਜੇ ਕੁਝ ਲਾਹੌਰ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਬਜ਼ਰਗਦਲੀਆਂ ਤੇ ਭਾਜਪਾਈਆਂ ਲਈ ਇਹ ਸਬਕ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ: ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ, ਨਵੇਂ ਸਿਰਿਉਂ ਘੜਨ ਦਾ ਯਤਨ ਨਾ ਕਰੋ। ਅਜਿਹੇ ਯਤਨ ਨਿਸ਼ਫਲ ਹੀ ਰਹਿਣਗੇ।

-ਸਪੋਕਸਮੈਨ



# ਸਰੀ ਦੇ ਮੁੱਕੇਬਾਜ਼ ਦੀ 'ਘਰ ਵਾਪਸੀ' ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਚਰਚਾ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ): ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੂਬੇ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮੁੱਕੇਬਾਜ਼ ਐਰਿਕ ਬਸਰਾਨ ਦੀ 'ਘਰ ਵਾਪਸੀ' ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ 30 ਮਈ ਨੂੰ ਨਿਊਟਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਮੁੱਕੇਬਾਜ਼ੀ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਐਰਿਕ ਬਸਰਾਨ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰਕ ਜੋਹਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨਗੇ ਇਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਿਊਟਨ ਦੇ 128 ਸਟਰੀਟ ਸਥਿਤ ਇੱਕ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿੱਥੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕ ਵੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਵੱਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦਿਖਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਫੇਰ ਮੈਂਵੇਰਵਿਆ ਮੁਤਾਬਕ ਐਰਿਕ ਬਸਰਾਨ ਸਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨੌਜਵਾਨ ਮੁੱਕੇਬਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲ ਖੇਡ ਜਗਤ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ 'ਘਰ ਵਾਪਸੀ' ਮੌਕੇ ਵਜੋਂ ਵੀ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਮਾਗਮ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਵੱਲ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡਾ ਮੌਕਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

TRUTH IS THE HIGHEST OF ALL THINGS: HIGHER STILL IS TRUTHFUL LIVING-GURU NANAK DEV JI

ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ

**AKALI SINGH SIKH SOCIETY**

1890 SKEENA STREET, VANCOUVER, B.C., CANADA, V5M 4L3

www.akalisinghgurdwara.ca | Email - akalisingsikhsoiety@gmail.com

ਗੁਰੂ ਪਿਆਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀਓ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਨਸਾ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਸ਼ਹਿਰਿ॥

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਭਾਈ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਬੀਬੀ ਬਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਦੇ ਸਪੁੱਤਰ ਕਾਕਾ ਗਗਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਧਰਮ ਸੁਪਤਨੀ ਬੱਚੀ ਅਨੂਪ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ ਨਵਾਂ ਕਲੀਨਿਕ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨ ਹਿੱਤ ਅਕਾਲੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਹੋਣ ਲਿਖੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਰਾਜ਼ਦਾਰੀਆਂ ਭਰ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਅਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 29 ਮਈ 2026, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰ 10:00 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ- 31 ਮਈ 2026, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰ 09:30 ਵਜੇ

ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀ ਜੱਥੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਗਿਆਨੀ ਸਾਹਿਬਾਨ ਕਥਾ ਵਿਚਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਗੇ। ਪਾਠ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਚੌਥਦਾਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਨੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੱਥ ਵਟਾ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਤਿੰਨੋਂ ਦਿਨ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ।

- 22 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 23 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 24 ਮਈ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਦੀਵਾਨ ਸਜਣਗੇ।
- 24 ਮਈ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਬੈਂਸ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇਗੀ।
- 29 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 29 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ 10:00 ਵਜੇ ਭਾਈ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ, ਜਿਹਨਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 31 ਮਈ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- 30 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਗੂ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 30 ਮਈ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੰਬਰ 1 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ ਸੰਘਾ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 1 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਵੇਗਾ।
- 5 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਭਾਈ ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੱਸਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਲੋਂ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜਿਨਾਂ ਦੇ ਭੋਗ 7 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ।
- 5 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 6 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ.....ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਦੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਹੋਣਗੇ।
- 7 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ 1 ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੱਬੇ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।
- 7 ਜੂਨ, ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ.....ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਨੰਬਰ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬੀਬੀ ਜਸਵੀਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਵਲੋਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਹਰ ਬੁੱਧਵਾਰ ਬੀਬੀਆਂ ਵਲੋਂ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਪਾਠ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਅਤੇ ਵੀਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ 7:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਾਂ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ।

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਵੇਰੇ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 8:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਵੇਰੇ ਨਿੱਤ ਨੇਮ ਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਰਹਿਰਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਤੱਕ ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ ਤੋਂ 11:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 9:30 ਵਜੇ ਤੋਂ 12:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਰਾਗੀ ਜਥਾ: ਭਾਈ ਦਿਨੇਸ਼ ਸਿੰਘ ਲਖਨਾਊ ਵਾਲੇ, ਭਾਈ ਗਿਆਨ ਸਿੰਘ ਜੰਮੂ ਵਾਲੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਬੱਸਨ: 604-254-2117, 604-254-3572, 604-325-0891

ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਦਾਸ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ: (604) 254-2117

# ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਰਿਸ਼ਤੇ

# Matrimonials

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਗੁਰਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜਟਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਫੋਨ ਕਰੋ: 236-888-7093 (ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਬਾਇਓਡੈਟਾ ਭੇਜੋ)

12 ਜੂਨ

-Jatt Sikh Grewal boy age 30 years holding work permit of Canada is looking for qualified educated jatt Sikh girl PR or citizen in Canada. All family well settled in Canada, marriage soon. Contact 250-864-2015

29 MAY

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ ਕਸ਼ਯਪ ਰਾਜਪੂਤ (ਮਹਿਰਾ) ਲੜਕਾ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 206-535-3027 ਜਾਂ 425-321-5007

12 ਜੂਨ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-585-9000

12 ਜੂਨ

**ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਪਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ**  
**604-590-5200**

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿਰਕ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਇੰਡੀਅਨ ਬੌਰਨ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਿਸਨੇ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਗਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਸੁੰਦਰ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਵਧੀਆ ਸਰਕਾਰੀ ਜੋਬ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਬਿਜਨਸ ਵੀ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਮਾਫ ਕਰਨ। ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-319-0615 ਜਾਂ 778-839-6245

29 ਮਈ

### Bride Wanted

Canadian born Jatt sikh boy, 29 year old, height 5'11., BSc. Medical Laboratory Sciences, Medical laboratory Scientist at Surrey Memorial Hospital looking for a matching Canadian born girl. Contact: 604-825-5194

HK 29 may

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਅਤੇ ਜਲੰਧਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-706-9498

29 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦਾ ਸਿਟੀਜਨ, ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ, ਕਲੀਨ ਸ਼ੇਵ ਲੜਕਾ 1985 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-984-3318

5 ਜੂਨ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, Never Married ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਤੇ ਵਿਜਟਰ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਫੋਨ ਕਰੋ: 778-957-0820 (ਵਟਸਐਪ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ)

22 ਮਈ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸਰੀ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1999 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-999-6740

29 may

## Seeking Life Partner

32-Year-Old Punjabi Sikh boy, 5'6", born and raised in Surrey BC. Employed as an Electrician with a stable career, has an active lifestyle, family oriented, with modern values as well as traditional respect Seeking like-minded girl who values honesty and mutual respect, preferably from the Lower Mainland. Contact: 604-999-9134

22 may

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਇੰਡੀਆ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1994 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-710-0002

20 ਮਈ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ 2001 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਵਿਚ ਨਰਸਿੰਗ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਅਤੇ ਦੁਆਬੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-885-1109

29 ਮਈ

### Looking for bride

Punjabi Sikh Khatri family Looking for suitable match for there only son who is permanent resident and shortly will be a citizen 5'4", 31 years old, Masters in journalism & bachelors in Law, Family belongs to Patiala, Cast no Bar. Call: 647-676-7600 Email- tarunpaul43@yahoo.com

27 jun

### ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਟਰੱਕ ਮਕੈਨਿਕ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਭਰਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਨੂੰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਇੰਮਗਰਾਂਟ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: -604-779-8405, 604-318-5911, 604-779-8405, 604-779-8405

5 jun

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਹੋਲਡਰ ਰਵਿਦਾਸੀਆ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 40 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡਾ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਮਰ ਘੱਟੋਘੱਟ 30 ਸਾਲ ਹੋਵੇ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 801-414-0200

5 ਜੂਨ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਸੁਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ, ਗੌਰਮਿੰਟ ਦੀ ਜੋਬ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਦਾ ਕੰਮ, ਵਾਸਤੇ ਸਿਰਫ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਨ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: jag.623.13@gmail.com or +1-250-701-1025

5 jun

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (Short Term), ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਲਈ ਸੁਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵਿਜਟਰ ਆਈ ਲੜਕੀ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-558-2678

31 ਜੁਲਾਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 25 ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਭਰਾ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-885-6142, ਈਮੇਲ: rajbirsandhu402@gmail.com

3 jul

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਸਰਸਵਤੀ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: +91-9878871418 (ਵਟਸਐਪ)

22 ਮਈ

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਲੜਕੀ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 1 ਇੰਚ, 1996 ਬੌਰਨ, ਡੈਂਟਲ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-723-3400, 91-758916661 ਜਾਂ 919876559171 (ਇੰਡੀਆ ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ ਕਰੋ)

22 ਮਈ

### Groom Wanted

A Jatt Sikh family is looking for match for their daughter, born & raised in Canada, 30Yrs old, 5'3", Chartered Professional Accountant (CPA) looking for a Canadian born potential match in Surrey, BC. Boy should be well educated and family oriented. CPA preferred, Please do not call from proposals outside of the area. Please contact 778-246-2491

5 jun

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-375-3204

31 ਜੁਲਾਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹਿੰਦੂ ਵੈਜੀਟੇਰੀਅਨ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਇੰਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਾਤਪਾਤ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-712-1824

20 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1995 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, Power Engineer(BCIT), ਵਧੀਆ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ ਪਿਛਲੇ 36 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-300-1547 ਜਾਂ 604-300-3828

22 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ 1992 ਬੌਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਾਸਤੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-445-8510

29 ਮਈ

### ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ ਵਾਸਤੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਉਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸਦੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿ ਰਹੇ ਭਰਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੈਟਲਡ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778-991-5199

5 ਜੂਨ

### ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 50 ਸਾਲ ਲਈ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੁਧਿਆਣਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-750-5138

5 ਜੂਨ

### ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 47 ਸਾਲ ਦੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਮਹਿਲਾ ਲਈ ਸੁਸ਼ੀਲ ਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇੱਕ ਧੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ 'ਤੇ ਹੈ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਪੁੱਤਰ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਿਜਟਰ ਵਜੋਂ ਹੈ। ਗੰਭੀਰ ਪ੍ਰਫਾਈਲ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਫੋਨ: 604-375-3636

22 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਗੁਰਸਿੱਖ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 9 ਇੰਚ, ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਕੰਨਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 236-881-9011

29 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਕਨੇਡਾ ਰਹਿੰਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਫੈਮਲੀ ਸਾਰੀ ਕਨੇਡਾ ਸੈਟਲ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਤੇ ਵੀ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 778 680 8600

29 ਮਈ

### ਲੜਕੀ ਅਤੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 31 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਨਾਮਵਰ ਕੰਪਨੀ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਲੜਕੇ ਲਈ ਸਿਆਟਲ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਜਾਂ ਮੂਵ ਹੋਣ ਦੀ ਚਾਹਵਾਨ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਜੰਮਪਲ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਅਮਰੀਕਾ ਸਿਆਟਲ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ: 253-452-6885

5 ਜੂਨ

## ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ ! ਰਿਸ਼ਤੇ

ਅਮਰੀਕਾ/ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਫੀਸ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਸਿਆਟਲ: 509-859-1146

## ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਖਰੀਦਣ/ਵੇਚਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਨਿਊ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਿਚ ਪਲਾਟ, ਕੋਠੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 91-82270-01984

# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ CLASSIFIEDS

## Workers Wanted

0961857 BC Ltd., 5688-168St Surrey BC V3S 3X4 requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, Call at 604-760-9563, fax resume to 604- 575-7819.

## Workers Wanted

Canadian Farms Produce requires Full time seasonal farm workers to work on their vegetable farms. Wages offered are \$17.85 per hour Opportunity to earn incremental pay raises, performance pay and bonuses (not guaranteed) upon performance evaluation at the discretion of the employer and duties include planting, harvesting, washing and grading vegetables. This positions requires no education, formal training or work experience. Accommodation is available if required. Interested candidates should be available to work anytime in different weather conditions and must be able to lift up to 55 lbs of vegetable boxes. Please, fax resume to 604- 574- 5773. Cont

## ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ, ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ



- ਕਾਰ, ਟੈਕਸੀ, ਬੱਸ, ਟਰੱਕ ਜਾਂ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਦੇ ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ
- ਸਿਟੀਜਨਸ਼ਿਪ ਇੰਟਰਵਿਊ ਅਤੇ ਟੈਸਟ ਦੀ ਤਿਆਰੀ
- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਇਕਬਾਲ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ  
12306-69A Ave, Surrey

604-596-9600 (ਸੈਲ), 604-591-1239

## KING 73 RENO LTD.

We Do All Kind Of Renovation

- \* ਫਰੇਮਿੰਗ \* ਡਰਾਈਵਲ \* ਪੇਂਟਿੰਗ \* ਟਾਈਲਾਂ
- \* ਸਨਡੈੱਕ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ \* ਲੈਮੀਨੇਟ \* ਵਾਲਰੂਮ
- \* ਕਿਚਨ \* ਐਕਸਟਰਾ ਰੂਮ ਐਡੀਸ਼ਨ
- \* ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ \* ਪਲੰਬਿੰਗ \* ਰੂਫਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

ਅਸੀਂ ਸਨਡੈੱਕ ਅਤੇ ਪੇਂਟੀਆਂ ਵੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



ਵੱਡੀ ਜਾਂ ਛੋਟੀ ਜੋਬ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਰੈਨੋਵੇਸ਼ਨ ਫਰੀ ਐਸਟੀਮੇਟ ਵਾਸਤੇ  
22 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :

**FREE ESTIMATES**

KING 73 RENO LTD. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਹਫਤੇ ਵਿਚ 6 ਦਿਨ ਚੱਲੇਗਾ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**Gurdeep S. Gill 778.896.4555**

king73renold@gmail.com

www.king73reno.com

## ETHNIC FOOD COOK NEEDED

H Anmol Sweets at #108 - 8363-128th St., Surrey BC., V3W4G1 requires a full time permanent **ETHNIC FOOD COOK**.

**Duties** : Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods. Schedule and supervise kitchen helpers. Oversee kitchen operations. Maintain inventory and records of food, supplies and equipment. Clean kitchen and work area..

**Requirements** : Completion of Secondary School is required. Completion of a three year apprenticeship program for cooks and completion of college or other program in cooking or food safety or several years of commercial cooking experience is required.

**Salary** : \$20.00/hr. based on 40 hours per week.

Qualified applicants are invited to email resume

at [anmolsweets@job4u.com](mailto:anmolsweets@job4u.com)

Mail or drop-off resumes at above address.

## Change of Name

I, Tanbir Singh S/O Rashpal Singh, resident of Village Fatehpur Badeshe, PO Mianwind, Teh Khadoor Sahib, Tarn Taran Pb, India, 143401 with Passport No. M6531476 and presently residing at 6236-126A St, Surrey, BC V3X 3M4 do hereby change my name from Tanbir Singh to Tanbir Singh Gill with immediate effect.

## ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਤੇ ਵਰਕਰ ਦੀ ਲੋੜ 17 SECTOR

ਸੈਕਟਰ 17 ਸਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੇਡੀ ਟੇਲਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਵਧੀਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਮ ਫੁੱਲ

ਟਾਈਮ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

**Ph:604.594.1788**

ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ ਨਾਲ  
ਐਡ ਪਾਉ ਅਤੇ ਆਪਣਾ  
ਬਿਜਨਸ ਵਧਾਓ  
**ਪੰਜਾਬ ਗਾਰਡੀਅਨ**  
Call to Advertise  
604-590-5200

## APC PEST CONTROL



ਕਾਕਰੋਚ, ਚੂਹੇ, ਚੂਹੀਆਂ, ਕੀੜੀਆਂ, ਪਿੱਸੂ, ਸਿਲਵਰਫਿਸ਼, ਮੱਖੀਆਂ, ਚਿੜੀਆਂ, ਕਬੂਤਰ ਅਤੇ ਕਾਟੋਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ (ਘਰ, ਆਫਿਸ, ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਅਤੇ ਸਟੋਰਾਂ ਲਈ)

ਗੋਲੀ ਅੰਦਰ ਚੂਹਾ ਜਲੰਧਰ ਦੇਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Call: 604-999-7378 (PEST)  
Government Licensed & Insured Environmentally Safe

## CLEANSCAPE TEAM LTD.

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕਲੀਨਅੱਪ, ਆਫਿਸ ਦੀ ਸਫਾਈ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਈਵੈਂਟ ਤੇ ਕਲੀਨਅੱਪ ਕਰਦੇ ਹਾਂ  
Free Estimates • Reliable Service Reasonable Rates • Prompt Service

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

► All Kinds Of Janitorial Services

- House Cleaning
- Move In/Move Out Cleaning
- Construction Cleanup
- Deep Cleanup
- Office Cleanup
- Special Event Cleanup

ਵਿਆਹ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਘਰ ਦੀ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ਅਤੇ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



www.cleanscapeteam.ca  
Email: info@cleanscapeteam.ca

236-838-6878  
778-917-5104

# ‘ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਭਾਜ਼ਾ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹਨ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ:ਭਾਜਪਾ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜ ਨਾਲ ਲੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ: ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨਾਲ ਬਿਆਨਾਂ ਦਾ ਤੂਫਾਨ ਆ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ, ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਆਰ.ਐਸ.ਐਸ ਸੰਗਠਨ ਖੁਦ “ਦੇਸ਼ਧੋਰੀ” ਹਨ। ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਾਂਗਰਸ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ‘ਤੇ ਤਿੱਖਾ ਹਮਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਜ਼ਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਸਮਰਥਤ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਵਰਗੀ ਹੈ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਾਏਬਰੇਲੀ ਵਿੱਚ ਕਾਂਗਰਸੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਗਾਂਧੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾਓਗੇ, ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਰਐਸਐਸ ਵਰਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉਣਗੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਗੇ, ਉਹ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਗੇ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਵੱਲ ਵੇਖ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ, ‘ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਗਾਂਦਾਰ ਹੈ, ਤੁਹਾਡਾ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਗਾਂਦਾਰ ਹੈ, ਤੁਹਾਡਾ ਸੰਗਠਨ ਗਾਂਦਾਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਵੇਚਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸੰਗਠਨ, ਸਾਡੇ

ਸੰਵਿਧਾਨ, ਬੀਆਰ ਅੰਬੇਡਕਰ ਅਤੇ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ‘ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸੋ। “ਰਾਹੁਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ “ਇੱਕ ਆਰਥਿਕ ਤੂਫਾਨ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਇਟਲੀ ਵਿੱਚ ਕੈਂਡੀ ਵੰਡਣ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਕਿਸਾਨ, ਨੌਜਵਾਨ, ਔਰਤਾਂ, ਮਜ਼ਦੂਰ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਵਪਾਰੀ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹਨ - ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਹੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰੀਲਾਂ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਲੋਕ ਤਾੜੀਆਂ ਵਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਮਜ਼ਾਕ ਹੈ। ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਇਨਾ ਬਿਆਨਾਂ ਬਾਰੇ ਭਾਜਪਾ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਰਾਜ ਨਾਲ ਲੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਭਾਜਪਾ ਮੁਖੀ ਨਿਤਿਨ ਨਬੀਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ “ਭਾਰਤੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਆਪਸੀ ਸਤਿਕਾਰ ਦੀ ਪਰੰਪਰਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਜਿਹੀ ਅਸਲੀਲ ਭਾਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸਵੀਕਾਰਯੋਗ ਹੈ। ਵਾਰ-ਵਾਰ ਚੋਣ ਹਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ

ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਰ ਨੂੰ ਗਿਰਵੀ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਅੱਜ, ਮਾਨਯੋਗ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਜੀ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ, ਦੇਸ਼ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਇਆ ਹੈ,” ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ। ਕੇਂਦਰੀ ਮੰਤਰੀ ਗਿਰੀਰਾਜ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਭਾਜ਼ਾ ਇੱਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇਸ਼ ਵਰਗੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਵਿਰੋਧੀ ਦੇਸ਼ ਹੀ ਬੋਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਭਾਰਤ ਦੀ

ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਦੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਤੋਂ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅੱਜ, ਰਾਹੁਲ ਗਾਂਧੀ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਤੇ ਅਮਿਤ ਸ਼ਾਹ ਦੇ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ।





## DHALI WAL BANQUET HALL

**FISH PAKORA**



**Chilli Kabab**



**SAMOSAS & TIKKI**



ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਮਰਜ਼ੀ ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ- ਵੈਜ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੈਜ

**ਇੰਡੀਆ ਵਰਗੇ ਖੋਏ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਫੀ**

**ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ** **604-598-1165**

 <p><b>Dhaliwal Banquet Hall</b> Surrey <b>604-598-1165</b></p> <p><b>Dhaliwal Sweets</b> 2636 Cedar Park Place Abbotsford <b>604.852.2345</b></p> <p><a href="http://www.dhaliwalbanquethall.co">www.dhaliwalbanquethall.co</a></p>	<p><b>Dhaliwal Lounge</b> York Centre Surrey <b>604-543-2222</b></p> <p><b>Dhaliwal Sweets</b> Vancouver <b>604-325-4911</b></p>	<p><b>Dhaliwal Sweets</b> Surrey <b>604-596-1312</b></p> <p><b>Dhaliwal Bakery</b> # 104-7790-128 St. Surrey (Near 78th Ave.) <b>604-598-8889</b></p>
--	--	---

## ਕੇਟਰਿੰਗ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਨਾਮ

# ਸ਼ਾਹੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਸਵੀਟਸ & ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ

ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਸਵਾਦਲੀ ਮਠਿਆਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਤੇ ਖਰੀਦੋ ਅਸੀਂ ਈਟਾਲੀਅਨ, ਗਰੀਕ ਅਤੇ ਜਰਮਨ ਡਿਸ਼ਿਜ਼ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ




**ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ**  
150 ਸੀਟਾਂ ਵਾਲਾ

**ਘਰ ਆ ਕੇ ਤੰਦੂਰ ਲਾ ਕੇ ਬਾਰਬੀਕਿਯੂ ਅਤੇ ਕੇਟਰਿੰਗ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**



50 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 1000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

**ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ**

ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪੁਨੀ



**SHAHI CATERING SWEETS & RESTAURANT**  
WE DO CATERING ALL OVER BC  
**778-565-4141 778-928-4522**  
12815 - 85 Avenue, Surrey BC

12815, 85 Ave Surrey BC. | [www.shahicaterers.ca](http://www.shahicaterers.ca) | Email: [kspooni95@hotmail.de](mailto:kspooni95@hotmail.de)

778-928-4522, 778-565-4141, 778-565-3232

# ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੱਤੇ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ

ਬੰਦੇ, ਕੱਚੇ ਪਿੱਲੇ ਜਿਹੇ ਪਾ ਛੱਜ 'ਚ ਛੱਟ ਦਿੱਤੇ  
ਚਾਲਾਂ, ਖੇਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਅਸੀਂ ਪੱਤੇ ਈ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ  
ਜਿਹੜੇ ਸੰਘੀਆਂ ਘੁੱਟਦੇ ਨੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਪੁੱਤਾਂ ਦਾ  
ਜਿਹੜੇ ਛਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਨਹੀਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਰੁੱਖਾਂ ਦਾ  
ਅਸੀਂ ਰੋਡ ਭੋਡੇ ਜਿਹੇ ਰੁੱਖ ਜੜ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੱਟ ਦਿੱਤੇ  
ਅਸੀਂ ਚਾਲੂ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਹੁਣ ਪੱਤੇ ਵੀ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ  
ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਦੋ ਧਾਰੀ ਦੋ ਪਾਸੇ ਦੰਦੇ ਨੇ  
ਪਿੱਠਾਂ ਤੇ ਭੰਡਦੇ ਨੇ ਮੁਹਾਂ ਤੇ ਚੰਗੇ ਨੇ  
ਰੰਗ ਬਦਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮੱਕੂ ਈ ਠੱਪ ਦਿੱਤੇ  
ਜੇ ਬੰਦੇ ਦੋਗਲੇ ਸੀ ਲਿਸਟਾਂ ਚੋ ਚੱਕ ਦਿੱਤੇ  
ਦਲ ਬਦਲੂ ਬੋਹਤਿਆਂ ਤੋਂ ਦੋ ਚਾਰ ਵੀ ਚੰਗੇ ਨੇ  
ਵਾਹਲੇ ਫੁਕਰਿਆਂ ਤੋਂ ਦੋ ਯਾਰ ਹੀ ਚੰਗੇ ਨੇ  
ਜਿਹੜੇ ਚੰਦੇ ਡੋਲੂ ਸੀ ਲਾ ਢੱਕਣ ਢੱਕ ਦਿੱਤੇ  
ਚਾਲਾਂ ਖੇਡਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ,ਅਸੀਂ ਪੱਤੇ ਵੀ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ  
ਸੁੱਟਤਾ ਕੋਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜੇ ਹੱਥ ਸਾੜਦੇ ਸੀ  
ਛੱਡਤਾ ਸੱਪਾਂ ਨੂੰ ਜੇ ,ਡੰਗ ਮਾਰਦੇ ਸੀ  
ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ ਓਏ ਫੜ੍ਹ ਪੌਣੇ ਨੱਪ ਦਿੱਤੇ  
ਅਸੀਂ ਚਾਲੂ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਹੁਣ ਪੱਤੇ ਕੱਟ  
ਦਿੱਤੇ  
ਜੀ ਚਾਲਾਂ ਚੱਲਦਾ ਸੀ ਉਹਦੇ ਪੱਤੇ ਵੀ  
ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ



ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ  
778 863 2472

## ਪੈਸਾ

ਪੈਸੇ ਦੀ ਹੈ ਚੌਧਰ ਜੱਗ ਤੇ ਅਪਣੇ ਰੰਗ ਵਿਖਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਜਿਸਦੇ ਕੋਲੇ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਟੌਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਜਿਸਦੇ ਕੋਲੋਂ ਚਲਿਆ ਜਾਵੇ ਉਸਨੂੰ ਖੁੱਜੇ ਲਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਡਾਲਰ ਪੌਂਡ ਦਰਮ ਦੇ ਰੂਪ 'ਚ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਪੁਚਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਵੱਡੀ ਕੋਠੀ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ ਕਾਰ ਖਰੀਦ ਲਿਆਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਬੇਈਮਾਨੀ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਹੋਇਆ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਸੱਚੀ ਸੁੱਚੀ ਕਿਰਤ ਜੋ ਕਰਦੇ ਰਾਸ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਇੱਕਨਾ ਕੋਲੋਂ ਭਰੇ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਇੱਕਨਾ ਨੂੰ ਤਰਸਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਚੋਰਾਂ ਦੀ ਜੇ ਨਜ਼ਰੀ ਚੜ੍ਹ ਜਾਏ ਰਾਤੀ ਪਾੜ ਲਵਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਮਾੜਾ ਬੰਦਾ ਮੰਗਕੇ ਲੈਜੇ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਫਿਰ ਆਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਬੈਂਕਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸੇਫ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਾਈਬਰ ਕ੍ਰਾਈਮ ਕਰਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫਿੱਕ ਪਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਲਈ ਦਾਨ ਜੋ ਕਰਿਆ ਬੜਾ ਸਕੂਨ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਅੱਜ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੋਲੂ ਨਹੀਂ ਖੜਿਆ ਰਹੇ ਬੈਂਕ ਬਦਲਾਉਂਦਾ ਪੈਸਾ  
ਗਿੱਲ ਮਲਕੀਤ ਨਾ ਚਿੱਤ ਡੁਲਾਈਂ ਰਹਿੰਦੇ ਜਾਂਦਾ ਆਉਂਦਾ ਪੈਸਾ।  
ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ  
ਭੱਠਲਾਂ

## ਤਕਰਾਰ

ਨਰਾਜਗੀਆਂ ਹੋਣ ਲੱਖ ਭਾਵੇਂ ਸਾਹਮਣੇ ਤੋਂ ਹੋਣ ਵਾਰ,  
ਫੇਰ ਵੀ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਦਾ ਮਿਆਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।  
ਗੱਲ ਕੋਈ ਕਹਿਣੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਸਾਫ਼ ਸਾਫ਼ ਕਹੋ ਕੋਈ,  
ਜਿਸ ਦਾ ਕੋਈ ਬਹਿਸ ਵਿੱਚ, ਸਰੋਕਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਹਰ ਜੰਗ ਦਾ ਨਤੀਜਾ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ,  
ਹਾਰ ਕੇ ਵੀ ਬੰਦੇ ਦਾ ਕੋਈ, ਵਕਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਜ਼ੁਲਮ ਦੇ ਅੱਗੇ ਸਿਰ ਨੂੰ, ਝੁਕਾਉਣਾ ਕਦੀ ਵੀ ਨਾ ਪਵੇ,  
ਦਰਦ ਵਿੱਚ ਵੀ ਆਦਮੀ ਨੂੰ, ਖੁਦਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਚਿਣਗ ਸਚਾਈ ਦੀ ਸਦਾ, ਧੁਖਦੀ ਰਹੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ,  
ਚਿਹਰਾ ਫੇਰ ਵੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ, ਚਮਕਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਲਹਿਜੇ ਵਿੱਚ ਤਲਖੀ ਭਾਵੇਂ, ਪਰ ਗੱਲ ਹੋਵੇ ਸਦਾ ਮਿੱਠੀ,  
ਪਰਵਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਦਾ, ਅਸਰਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਹਜ਼ੂਮ ਤਾਂ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ, ਬੜੇ ਘੁੰਮਣ ਸੱਜੇ ਖੱਬੇ,  
ਪਰ ਕਾਫਲੇ ਦਾ ਅਗਾਂਹ ਵਧੂ,  
ਸਿਰਦਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।



ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ  
ਕੌਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ

ਲੋਕਰਾਜੀ, ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਗੱਲ, ਹੋਣੀ  
ਨਹੀਂ ਔਖੀ ਕਦੀ,  
ਪਰ ਸੱਚਾ ਸਰਕਾਰ ਦਾ, ਕਿਰਦਾਰ  
ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

## ਮੁਬਾਰਕਾਂ

ਕਿੱਥੋਂ ਕਿਹੜੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਮਹਿਫਲ ਇਕ ਸਜਾਈ,  
ਨਾ ਕੋਈ ਕੁਰਸੀ ਨਾ ਕੋਈ ਕਮਰਾ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਰੋਣਕ ਲਾਈ  
ਜਿੰਨਾ ਦੇ ਕਦੇ ਦਰਸ ਨਈ ਕੀਤੇ ਬਣ ਗਏ ਮਿੱਤਰ ਪਿਆਰੇ,  
ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੋ ਨੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਲੇਖਕ ਜਾਈਏ ਵਾਹੋ ਵਾਹੋ।  
ਸਤਰੰਗੀ ਜਿਸ ਪੀਂਘ ਬਣਾਈ ਸਿਜਦਾ ਹੈ ਸੌ ਵਾਰੀ,  
ਮਾਲੀ ਬਣ ਕੇ ਪਾਣੀ ਪਾਇਆ ਫੁੱਲਾਂ ਭਰੀ ਕਿਆਰੀ,  
ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੇ ਸੱਜਣ ਆ ਕੇ ਖੁਸ਼ਬੋਈਆ ਛੱਡ ਜਾਂਦੇ,  
ਕਵਿਤਾ ਰੂਪੀ ਕੈਂਠਾ ਪਾ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹੀ ਵੰਡ ਜਾਂਦੇ,  
ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਲੇਖਕ ਸਾਰੇ ਮੈਂ ਹਾਂ ਇਕ ਅਨਾੜੀ,  
ਚੰਗਾ ਚਾਹੇ ਮਾੜਾ ਮਿੱਤਰੋ ਹੁਣ ਤਾ ਬਣ ਜਾਓ ਆੜੀ।  
ਦੇਵਾਂ ਦਿਲੋਂ ਮੁਬਾਰਕ ਸਭ ਨੂੰ ਚੁਣ ਚੁਣ ਮੋਤੀ ਪਾਏ,  
ਇਸ ਮਾਲਾ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਖੋਟੇ ਵੀ ਅਟਕਾਏਂ,

ਜੁੱਗ ਜੁੱਗ ਜੀਵਣ ਕਲਮਾਂ ਵਾਲੇ ਭੈਣਾਂ ਸੱਜਣ ਵੀਰੇ,  
ਹੰਸਾਂ ਵਰਗੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਕਈ ਚੁੰਗ ਲੈਦੇ ਨੇ ਹੀਰੇ,  
ਇੱਕ ਸੌ ਇੱਕ ਦਾ ਕਿਸਤਾਂ ਦਾ  
ਇਹ ਸਫਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪੁਰਾ,  
ਲੰਮੀਆਂ ਉਮਰਾਂ ਬਖਸੀਂ ਸਭ ਨੂੰ  
ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਅਧੂਰਾ,  
ਗ਼ਜ਼ਲਾਂ ਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਵੰਡਦੇ  
ਰਹਿਣ ਪਤਾਸੇ,  
ਇਹ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਂਘ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ  
ਸੁਣੀ ਕੁਲਾਰਾ ਹਾਸੇ,



-ਸ. ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਕੁਲਾਰ  
(ਪ੍ਰਧਾਨ) ਮਿਸ਼ਨ ਬੀ.ਸੀ

## ਮਤਲਬਖੋਰੀ ਦੁਨੀਆ

ਅੱਖੇ ਸਮੇ ਚ ਕਾਲੇ ਸੀ ਜਦ ਭੀੜਾਂ ਸਾਂਭਣ ਲਈ  
ਸੌਖੇ ਸਮੇ ਚ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਇਸ ਭੀੜ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵੇਲੇ ਆਏ ਨਾ ਡਿੱਗਿਆਂ ਨੂੰ ਚੱਕਣ ਲਈ  
ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀਆ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੀ, ਵਹਿਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਭਾਰ ਨੀ ਝੱਲਿਆ ਜਿਹਨੇ, ਚੌਦੀਆ ਛੱਤਾਂ ਦਾ  
ਕੰਧਾਂ ਉੱਤੇ ਲਮਕੀ ਹੋਈ, ਛਤੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਵਿੱਚ ਮੈਦਾਨਾਂ ਵੱਢ ਦਿੱਤਾ ਜੇ, ਤੇਜ ਗੰਡਾਸਿਆਂ ਨੇ  
ਲੱਕ ਤੇ ਲਟਕੀ ਦੇ ਫੁੱਟੀ, ਸ਼ਮਸ਼ੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਨਾਲ ਬੇਗਾਨਿਆ ਫੋਟੋ ਉਹਦੀ, ਘਰ ਗੈਰਾਂ ਦੇ ਟੰਗੀ ਏ  
ਬਟੂਏ ਵਿੱਚ ਉਹਦੀ ਸਾਂਭ ਰੱਖੀ, ਤਸਵੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਵੈਨਕੂਵਰ ਜਿਹੜੀ ਉੱਤਰ ਕੇ, ਚੜ੍ਹਗੀ ਜਹਾਜ਼ ਟੋਰਾਂਟੋ ਨੂੰ  
ਮਤਲਬਖੋਰੀ ਅਜਕੱਲ ਦੀ ਉਸ , ਹੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਰੱਬ ਦਾ ਨਾਮ ਭੁਲਾ ਦੇਵੇ, ਉਹ ਸੁੱਖ ਵੀ ਮਾੜਾ ਏ  
ਗਲ ਲਈ ਫਾਹਾ ਬਣ ਜਾਵੇ, ਜੰਜੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਰਹੇ ਤਰਸਦੇ ਜਿਉਂਦੇ ਮਾਪੇ, ਰੋਟੀ ਚੌਲਾਂ ਲਈ  
ਮਰਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਪਾਈ ਹੋਈ, ਖੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਤੁਰ ਜਾਣ ਪੁੱਤ ਜਹਾਨੋਂ ਜਿਉਂਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ  
ਹਓਕੇ ਲੈਂਦੀ ਇੱਦਾਂ ਦੀ ਤਕਦੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਜੇ ਡਾਣਸੀਵਾਲੀਆ,  
ਕਲਮ ਚਲਾਉਣਾ ਛੱਡ ਦੇਵੇ  
ਫਿਰ ਸ਼ਾਇਰੀ ਬਾਬੋਂ ਇੱਦਾਂ ਦੇ,  
ਕੁਲਵੀਰ ਦਾ ਕੀ ਕਰਨਾ

ਕੁਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਡਾਨਸੀਵਾਲ  
778 863 2472

## ਅੰਧਸਤਾਨ

ਅੰਧ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਕੁੰਭੀ ਦੇ ਵਿੱਚ,  
ਹਿੰਦੋਸਤਾਨ ਹੈ ਗਰਕ ਰਿਹਾ,  
ਸਵਰਗਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਦਿਖਲਾ ਕੇ,  
ਹਰ ਬਾਬਾ ਭੋਗ ਸਭ ਠਰਕ ਰਿਹਾ।  
ਹਰ ਬਾਜ਼ਾਰ 'ਤੇ ਹਰ ਗਲੀ ਵਿੱਚ,  
ਟਾਲ 'ਤੇ ਸੰਖ ਨਿਰੰਤਰ ਵੱਜਦੇ,  
ਗਰੀਬ ਦੀ ਘਾਲ ਕਮਾਈ ਉੱਤੇ,  
ਕਰੋੜਾਂ ਨਿਖੱਟੂ ਨਿੱਤ ਪਲਦੇ ਰੱਜਦੇ।  
ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਵਪਾਰੀ,  
ਧੰਦਾ ਕਰਨ ਹਰ ਦਿਨ ਤੇ ਰਾਤੀਂ,  
ਅੰਨ੍ਹੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਹੋੜ੍ਹ ਨੂੰ,  
ਲੁੱਟੀ ਜਾਣ ਉਹ ਗੱਲੀਂ ਬਾਤੀਂ।  
ਮਿੱਧਦੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਤੀਰਥੀਏ,  
ਪਰਵਾਰ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੀ,  
ਚਿੱਕੜ ਵਿੱਚ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਦੀ,  
ਦੌੜ ਹੈ ਲੱਗੀ ਹਰ ਗਧੇ ਦੀ।  
ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਇਹ ਸਮਝੇ,  
ਉਹ ਮਾਂ ਪੇਟੋਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੰਮਿਆ,  
ਅਫਸੋਸ ਕਿ ਅੰਨ੍ਹੇ ਇੱਕ ਵੀ ਭਗਤ ਨੇ,  
ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਭੰਨਿਆ।  
ਜਿਸ ਧਰਤੀ ਦੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਵੀ,  
ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ ਦੀਆਂ ਡਿਗਰੀਆਂ ਦੇਵਣ,  
ਉਸ ਧਰਤੀ ਦਾ ਕਿਹੜਾ ਵਾਸੀ,  
ਭੰਡੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਥੋਥੇ ਖੇਖਣ।  
ਨੰਗੇਜ ਦੇ ਉੱਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਡੰਡਾ,  
ਪਰ ਨਾਂਗੇ ਸਾਧ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ,  
ਨੂਹਾਂ ਧੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਰਾ ਡੰਡੋਤਾਂ,  
ਬੇਸ਼ਰਮ ਮਾਪੇ ਅਸ਼ ਅਸ਼ ਕਰਦੇ।  
ਸਾਧਾਰਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਦੀ,  
ਹਰ ਦਿਨ ਨੰਗੀ ਪਰੇਡ ਹੈ ਹੁੰਦੀ,  
ਸਾਸ਼ਨ ਰਲ ਸਾਜਿਸ਼ ਹੈ ਘੜਦਾ,  
ਸਿਰ ਚੜ੍ਹ ਫਿਰੇ ਭੀੜ ਸਭ ਗੁੰਠੀ।  
ਵਹਿਮ ਭਰਮ ਤੇ ਜਾਦੂ ਟੂਏ,  
ਜਿਸ ਧਰਤੀ ਦਾ ਧਰਮ ਈਮਾਨ ਹੈ,  
ਐਸੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਨਾਂ ਫਿਰ ਯਾਰੇ,  
ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਹੀਂ, ਬੱਸ ਅੰਧਸਤਾਨ ਹੈ।

ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਕੁੰਦਰਾ  
ਕੌਵੈਂਟਰੀ ਯੂ ਕੇ



Grow Your Business with

# A1 PROMOTIONS.

## ਏ ਵੰਨ ਪਰੋਮੋਸ਼ਨਸ

Trophy Awards  
Custom T Shirts  
Team Uniforms  
Custom Printed Tents, Flags



www.a1promotions.ca

604-763-1500

13375-72 AVE SURREY, BC

ਕਸਟਮ ਪਰਿੰਟਡ ਟੀ ਸ਼ਰਟਾਂ, ਜਰਸੀਆਂ, ਜੈਕਟਾਂ  
ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਾਈਨ ਸਕੂਲ ਯੂਨੀਫੌਰਮ

sales@a1promotions.ca

Mon - Fri 9:30 am to 5:30 pm Sat 10 am - 5 pm

# ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ



## ਐਲਰਜੀ, ਹੇਅ-ਫੀਵਰ, ਪੋਲਨਜ਼ ਅਤੇ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ

ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ (Allergic Rhinitis), ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਜਾਂ ਪੌਲੀਨੋਸਿਸ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਐਲਰਜੀ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਨੱਕ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਝਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਸੋਜਸ਼ ਹੋ ਜਾਣੀ। ਜੇ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸੰਧੀ-ਭੇਦ ਕਰਕੇ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ "Rhino" ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ "ਨੱਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ" ਅਤੇ "itis" ਦਾ ਸਬੰਧ ਸੋਜਸ਼ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਐਲਰਜਿਕ ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਮੌਸਮੀ ਜਾਂ ਗੈਰ-ਮੌਸਮੀ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ (ਸਪ੍ਰਿੰਗ) ਵਿੱਚ ਇਹ ਐਲਰਜੀ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਰੁੱਖਾਂ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਪੋਲਨ (tree pollens) ਕਰਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਘਾਹ ਕੱਟਣ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਐਲਰਜੀ ਅਕਸਰ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵੀਡ ਪੋਲਨ (weed pollen) ਪਤਝੜ (ਫੁੱਲ) ਦੀ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦਾ ਮੌਸਮ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੋਲਨ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬਹਾਰ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤੱਤ ਦਰਖਤਾਂ ਉੱਪਰ ਪੁੰਗਰ ਰਹੇ ਫੁੱਲਾਂ ਤੋਂ ਉੱਡ ਕੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਸਾਲ ਇਸ ਮੌਸਮ ਦੇ ਆਉਣ ਦੇ ਕਈ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪੋ-ਆਪਣੀ ਸੰਵੇਦਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।



**ਡਾ. ਸ਼ਵੇਤਾ** MBBS, MD & DHMS (ONT.)  
Abbotsford  
(604) 304-2236

**ਡਾ. ਆਰ.ਐੱਸ. ਸੈਣੀ** (ਹੋਮਿਓਪੈਥ)  
Surrey  
(604) 502-9579

ਵਿੱਚ ਵੀ ਐਲਰਜੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਤਕਰੀਬਨ ਸਾਰੇ ਤੱਤਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫਾਰਮੇਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪੈਨੈਨਟਾਈਜ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਫਰਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿ ਵਿੱਚ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਵੇਦਬਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਪਦਾਰਥ ਤੋਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਫਾਰਮਾਕੋਪੀਆ ਅਨੁਸਾਰ ਦਵਾਈ ਦੀ ਪੈਂਟੈਂਸੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਰਹੀਨਾਇਟਿਸ ਅਤੇ ਹੇਅ-ਫੀਵਰ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਕਾਊਂਟਰ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅਤੇ ਤਜਵੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਹਨ:

**Antihistamines (ਐਂਟੀਹਿਸਟੇਮਾਈਨਜ਼)**  
**Topical Steroids (ਟੋਪੀਕਲ ਸਟੀਰੋਇਡਜ਼)**

ਇਹ ਦੋਵਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਨ ਪੂਰੀ ਦਿਨ ਜਾਂ ਅਟੈਕ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੈਣੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨੀਂਦ ਜਾਂ ਘੁਮੇਰੀ ਆਉਣੀ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਣੀ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਗੱਡੀ ਚਲਾਉਣ ਵੇਲੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਮਸ਼ੀਨ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਸਮੇਂ।

ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਪੀੜਤ ਅਵਸਥਾ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਢੁਕਵੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਪੂਰੀ ਬਣਤਰ, ਉਸ ਦੇ ਸੁਭਾਅ, ਆਦਤਾਂ ਅਤੇ ਜੀਵਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਐਲਰਜੀ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਲੱਛਣਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਢੁਕਵੀਂ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਸਤੇ ਫੁਟਕਾਰਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਈਡ-ਅਫੈਕਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦਿਨ ਪੂਰੀ ਦਿਨ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅੜਚਨਾਂ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ।

ਇੱਕ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਹੀ ਸਹੀ ਹੋਮਿਓਪੈਥਿਕ ਦਵਾਈ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**ਐਲਰਜੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕੁਝ ਸਹਾਇਕ ਗੁਰ:**  
ਧੋਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਕਾਉਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਲਟਕਾਓ ਕਿਉਂਕਿ ਕਪੜੇ ਅਤੇ ਚਾਦਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਡਸਟ ਜੰਮ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

• ਘਰ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਕਾਰ ਚਲਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ

ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਜਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ ਮਿੱਟੀ ਜਾਂ ਧੂੜ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਉਸ ਉੱਪਰ ਪੋਲਨ ਵੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਕਾਰਪੈਟ, ਕੰਧ 'ਤੇ ਲਟਾਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਪਰਦੇ, ਫਰਨੀਚਰ ਦੇ ਕਵਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਤ੍ਹਾਵਾਂ ਜਿੱਥੇ ਧੂੜ ਜੰਮ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰੋ।  
• ਬਰਸਾਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੋਲਨ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤਕ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਹਾ ਕੇ ਕਪੜੇ ਬਦਲਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਵੇਗਾ।  
• ਐਨਕਾਂ ਪਹਿਨਣ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ 'ਤੇ ਪੋਲਨ ਦਾ ਅਸਰ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



**ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਫੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ**  
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਰਾਬ ਜਾਂ ਨਸ਼ੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਹੀ ਆ ਕੇ ਮਿਲੋ।



**End Your Addiction**  
at Night and Day Recovery Centre

**Night and Day Recovery Centre**  
Surrey's Choice Rehabilitation Centre  
C: 778-855-3172, F: 778-395-4113  
14688-106 Ave. Surrey BC  
info@nightanddayrecovery.ca www.nightanddayrecovery.ca

**HI Class**  
JEWELLERS LTD.  
JALANDHAR WALE  
DEALS IN BEST QUALITY JEWELLERY  
SPECIALISTS IN 22 - 24 KT.

Step-in and see our exclusive collections of Singapore, India, Pakistan and Custom-made 22K Jewellery

ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਮ ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮਨਪਸੰਦ ਜਿਊਲਰੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

6570 - Main St., (Between 49th & 50th) Vancouver BC  
**Ph: 604-327-3132** FAX: 604-327-0335

**ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਜਿਊਲਰੀ ਸਟੋਰ**  
**ਹਾਈ ਕਲਾਸ ਜਿਊਲਰ**

- ☆ CUSTOM MADE ਜਲੰਧਰ ਵਾਲੇ
- ☆ DIAMOND JEWELLERY OF:
- ☆ 10K, 14K,
- ☆ WHITE GOLD
- &
- ☆ PLATINUM.

Repairing, Polishing & Appraisals

**OFFICIAL AGENTS OF RADO WATCHES**



ਵੇਟਰ, “ਜੀ, ਦਰਅਸਲ ਸਫੇਦ ਪਲੇਟਾਂ ਅਸੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।”

ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੇਸ਼ੇ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹਾਂ।”

ਡਾਕਟਰ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੋਲਿਆ, “ਦੇਖੋ! ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਭੀੜ-ਭੜਕੇ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਰਹੋਗੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਬੀਮਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।” ਮਰੀਜ਼, “ਕੀ ਕਰਾਂ ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ, ਡਾਕਟਰ, “ਕਿਉਂ, ਅਜਿਹਾ ਕਿਹੜਾ ਪੇਸ਼ਾ ਹੈ ਤੁਹਾਡਾ?” ਮਰੀਜ਼, “ਜੀ, ਦਰਅਸਲ ਮੈਂ ਜ਼ੋਬਕਤਰਾ ਹਾਂ।”

ਇਕ ਅਮਰੀਕੀ ਆਪਣੇ ਭਾਰਤੀ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਇਆ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੋਲਿਆ, “ਤੁਹਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਮਹਾਨ ਹਨ?”

ਭਾਰਤੀ, “ਅੱਛਾ, ਉਹ ਕਿਵੇਂ?”

ਅਮਰੀਕੀ, “ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਭਾਰਤੀ ਦੋਸਤ ਦੇ ਘਰ ਗਿਆ ਤਾਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਟ ਦੀ ਸਿਲਾਈ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਸਿਲਾਈ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਟ ਨੂੰ ਚੁੰਮ ਲਿਆ। ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹ ਪਿਆਰ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।”

ਭਾਰਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਓਹ ਭਰਾਵਾ! ਉਹ ਸ਼ਰਟ ਨੂੰ ਚੁੰਮ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਸੀ ਸਗੋਂ ਦੰਦਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਧਾਗਾ ਕੱਟ ਰਹੀ ਸੀ।”

ਮਰੀਜ਼ (ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ), “ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ! ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?”

ਡਾਕਟਰ, “ਹਾਂ! ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬਹੁਤ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ।” ਮਰੀਜ਼ (ਹੈਰਾਨ ਹੋਕੇ), “ਇੰਨੀ ਜਲਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਗਿਆ?”

ਡਾਕਟਰ, “ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰ ਬੋਰਡ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਿਆ, ਜਿਸ 'ਤੇ ਸਾਫ਼ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ‘ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ ਡਾਕਟਰ’।”

ਅਧਿਆਪਕਾ (ਪੱਪੂ ਨੂੰ), “ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਭਰ ਕੇ ਦੱਸੋ, 900 ਚੁਹੇ ਖਾ ਕੇ ਬਿੱਲੀ... ਚੱਲੀ?”

ਪੱਪੂ, “ਜੀ 900 ਚੁਹੇ ਖਾ ਕੇ ਬਿੱਲੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਚੱਲੀ।” ਅਧਿਆਪਕਾ (ਗੁੱਸੇ 'ਚ), “ਮਜ਼ਾਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਏਂ? ਕਲਾਸ 'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾ।”

ਪੱਪੂ, “ਮੈਡਮ ਜੀ। ਇਹ ਵੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਦਿਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ 900 ਚੁਹੇ ਖਾ ਕੇ ਬਿੱਲੀ ਤਾਂ ਕੀ ਬਿੱਲੀ ਦਾ ਪਿਓ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ।”

ਪੱਪੂ (ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ ਨੂੰ), “ਤੂੰ ‘ਚਾਈਨੀਜ਼’ ਵਰਗੀ ਕਿਉਂ ਲੱਗਦੀ ਏਂ?” ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ, “ਦਰਅਸਲ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਚਾਈਨੀਜ਼ ਸਨ।” ਪੱਪੂ, “ਅੱਛਾ, ਤਾਂ ਹੁਣ ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਹਨ?” ਪ੍ਰੇਮਿਕਾ, “ਹੁਣ ਉਹ ਇਸ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਨਹੀਂ ਹਨ।”

ਪੱਪੂ, “ਓਹ! ਮੈਂ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਚਾਈਨਾ ਦਾ ਮਾਲ ਸੀ, ਆਖ਼ਿਰ ਚੱਲਦਾ ਵੀ ਕਿੰਨਾ।”

ਮਰੀਜ਼ (ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ), “ਡਾਕਟਰ ਸਾਬੂ! ਇਸ ਪਰਚੀ 'ਚ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦਵਾਈਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਵਾਲੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ।”

“ਤੁਹਾਡੀ ਹੈਂਡਰਾਈਟਿੰਗ ਦੇ ਚੱਕਰ 'ਚ ਤਾਂ 20 ਮੈਡੀਕਲ ਸਾਪਸ ਘੁੰਮ ਕੇ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਇਕ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ‘ਇਹ ਦਵਾਈ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਕੱਲ ਮੰਗਵਾ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਦੂਜਾ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ ‘ਇਹ ਕੰਪਨੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਦੂਜੀ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਦੇਵੋ’ ਤੇ ਤੀਜਾ ਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਐਡਵਾਂਸ ਸੀ ਬੋਲਿਆ ‘ਇਹ ਤਾਂ ਕੈਂਸਰ ਦੀ ਦਵਾਈ ਹੈ, ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਂਸਰ ਹੈ?’

ਡਾਕਟਰ (ਹੱਸ ਕੇ), “ਉਹ ਦਵਾਈ ਨਹੀਂ ਲਿਖੀ, ਦਰਅਸਲ ਮੈਂ ਤਾਂ ਪੈਨ ਚਲਾ ਕੇ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਚੱਲਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।”

# SINGH THIND & ASSOCIATES

**#208, 7110 120 Street, Surrey, BC**

## “ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ”

**\*ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਲਾਅ**

**\*ਸਿਵਲ ਲਾਅ**

**\*ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ**

**\*ਤਲਾਕ**

**Civil Litigation**

- \*Contract Disputes
- \*Construction Disputes
- \*Debt Collection
- \*Business Disputes
- \*Builders Lien

**Criminal Law**

- \*Homicide and Attempted Homicide
- \*Extradition Matters
- \*Drug Offences
- \*Assaults \*Sexual Assaults
- \*Drinking & Driving Offenses
- \*Theft & Robbery
- \*Offenses related to prostitution

**Divorce Cases**

**AMANDEEP SINGH**

**JUSTIN S. THIND**

**604.543.3886**

# SINGH THIND & ASSOCIATES

**BARRISTERS & SOLICITORS**

ਪਤੀ ਕਿਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਜਲਦੀ ਤਿਆਰ ਹੋ ਜਾ, ਕਲੱਬ 'ਚ ਅੱਜ ਇਕ ਪਾਰਟੀ ਹੈ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਜਾਣਾ ਹੈ।”

ਪਤਨੀ (ਹੈਰਾਨ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ), “ਅੱਛਾ, ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਕਦੀ ਵੀ ਪਾਰਟੀ 'ਚ ਮੈਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ, ਅੱਜ ਕੀ ਗੱਲ ਹੈ?”

ਪਤੀ:- “ਦਰਅਸਲ, ਕਲੱਬ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਘਰੋਂ ਇਕ ਫਾਲਤੂ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣ।”

ਪਤੀ-ਪਤਨੀ ਦੀ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬੋਲਚਾਲ ਬੰਦ ਸੀ। ਇਕ ਦਿਨ ਪਤੀ ਦਿਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ 'ਚ ਮੋਮਬੱਤੀ ਬਾਲ ਕੇ ਕੁਝ ਲੱਭਣ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਪਤਨੀ ਕੋਲੋਂ ਰਿਹਾ ਨਾ ਗਿਆ ਤੇ ਬੋਲੀ, “ਇਹ ਦਿਨ 'ਚ ਮੋਮਬੱਤੀ ਲੈ ਕੇ ਕੀ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ?”

ਪਤੀ ਬੋਲਿਆ, “ਤੇਰੀ ਜੁਬਾਨ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਸ਼ੁਕਰ ਹੈ ਮਿਲ ਗਈ।”

ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਇਕ ਬਾਰ 'ਚ ਗਿਆ ... ਬਾਰਟੈਂਡਰ, “ਸਰ ! ਕੀ ਲਓਗੇ?” ਆਦਮੀ, “ਬਸ ਇਕ ਬੀਅਰ।” ਬਾਰਟੈਂਡਰ, ਕੀ, ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੁਝ ਗਲਤ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਬੜੀ ਟੈਨਸ਼ਨ 'ਚ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹੋ?”

ਆਦਮੀ:- “ਮੇਰਾ ਤੇ ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਝਗੜਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸਨੇ

ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਇਕ ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ।”

ਬਾਰਟੈਂਡਰ, “ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਕਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ?” ਆਦਮੀ, “ਅੱਜ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਆਖ਼ਰੀ ਰਾਤ ਹੈ।”

ਇਕ ਬਾਬਾ ਬੱਸ 'ਚ ਬੈਠਾ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬੀ ਆ ਕੇ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਬਾਬਾ ਸ਼ਰਾਬੀ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, “ਤੇਰੇ ਸਾਹਾਂ 'ਚੋਂ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਇੰਨੀ ਬਦਬੂ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਤਾਂ ਨਰਕ 'ਚ ਵੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ।”

ਸ਼ਰਾਬੀ ਬੋਲਿਆ, “ਬਾਬਾ ਜੀ ! ਕੋਈ ਦਿੱਕਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਾਹ ਇਥੇ ਹੀ ਛੱਡ ਜਾਵਾਂਗਾ।”

ਪੱਪੂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਬਾਬਾ ਉੱਥੋਂ ਲੰਘ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਪੱਪੂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਬੇਟਾ! ਜ਼ਰਾ ਦੱਸ ਕਿ ‘ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ’ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?” ਪੱਪੂ ਬੋਲਿਆ, “ਜੀ, ਇਥੋਂ ਸਿੱਧਾ ਅੱਗੇ ਚਲੇ ਜਾਓ, ਫਿਰ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਮੁੜ

ਜਾਣਾ, ਉੱਥੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਹੈ।’

ਬਾਬਾ ਨੇ ਪੱਪੂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਬੋਲਿਆ, “ਬੇਟਾ ! ਮੈਂ ਇਕ ਵੱਡੇ ਮੱਠ ਦਾ ਬਾਬਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ, ਕਦੀ ਸਾਡੇ ਮੱਠ 'ਚ ਆਵੀਂ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਸਵਰਗ ਜਾਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾਵਾਂਗਾ।”

ਪੱਪੂ ਹੱਸਦੇ ਹੋਏ ਬੋਲਿਆ, “ਬਾਬਾ ਜੀ ! ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੋਸਟ ਆਫਿਸ ਦਾ ਰਸਤਾ ਤਾਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਮੈਨੂੰ ਸਵਰਗ ਦਾ ਰਸਤਾ ਸੁਆਹ ਦਿਖਾਓਗੇ।”

ਭੋਲੂ (ਟੀਚਰ ਨੂੰ), “ਮੈਡਮ ! ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਕੰਮ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿਓਗੇ ਜੇ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ?” ਟੀਚਰ, “ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਭਲਾ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕਰਾਂਗੀ?”

ਭੋਲੂ, “ਤਾਂ ਅੱਜ ਮੈਂ ਹੋਮਵਰਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।”

“ਵੇਟਰ (ਗਾਹਕ ਨੂੰ), “ਸਰ ! ਖਾਣਾ ਸਫੇਦ ਪਲੇਟ 'ਚ ਲਿਆਵਾਂ ਜਾਂ ਪੀਲੀ ਪਲੇਟ 'ਚ, ਸਫੇਦ ਪਲੇਟ 'ਚ 5 ਰੁਪਏ ਵੱਧ ਲੱਗਦੇ ਹਨ?”

ਗਾਹਕ (ਸੋਚ ਕੇ), “ਨਹੀਂ। ਤੂੰ ਪੀਲੀ ਪਲੇਟ 'ਚ ਹੀ ਲਿਆ।”

ਖਾਣਾ ਖਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਗਾਹਕ ਬਿੱਲ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਬੋਲਿਆ, “ਵੈਸੇ ਦੇਵਾਂ ਪਲੇਟਾਂ 'ਚ ਕੀ ਫ਼ਰਕ ਹੈ?”

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਵਾਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਈ 2014 ਵਿੱਚ ਮਰਹੂਮ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਡਾ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਸੌਂਪੇ ਗਏ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਕੀ ਹੈ? ਮੋਦੀ ਨੇ ਆਪਣੇ 12 ਸਾਲਾਂ ਦੇ 'ਯਤਨਾਂ' ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਹੈ? ਇਹ ਮੁਲਾਂਕਣ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਚਕ ਅੰਕ, ਨਿਆਂ ਪਾਲਿਕਾ ਅਤੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ, ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਸੰਸਥਾਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਖਰਚ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ 'ਕੈਲੋਰੀਆਂ'। ਮੋਦੀ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਹਨ, ਜੋ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀ ਛਵੀ, ਚੋਣ ਜਿੱਤਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਹਿਰਾਵੇ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦੇਸ਼ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ। ਜਦੋਂ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੋਦੀ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਵਜੋਂ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨੇ 2014 ਵਿੱਚ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਜੋ ਭਾਰਤ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉੱਥੇ ਪੇਪਰ ਲੀਕ ਵਰਗੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਸਨ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਨ। 2004 ਅਤੇ 2014 ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਕੁੱਲ 11 ਪੇਪਰ ਲੀਕ ਹੋਏ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਹਿੱਸਾ ਰਾਜ ਪ੍ਰੀਖਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸੀ। ਮੋਦੀ ਦੇ 12 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ 89 ਪੇਪਰ ਲੀਕ ਹੋਏ ਹਨ, ਭਾਵ ਹਰ ਸਾਲ ਔਸਤਨ 7 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੇਪਰ ਲੀਕ। 2013 ਵਿੱਚ ਗਲੋਬਲ ਹੰਗਰ (ਭੁੱਖਮਰੀ) ਇੰਡੈਕਸ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ 63ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ 2025 ਵਿੱਚ ਇਹ 123 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 102ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਅਨਾਜ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ

# ਮੋਦੀ ਰਾਜ ਦੇ ਚੌਦਾਂ ਸਾਲ

ਹੋਣ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਭੋਜਨ ਭੰਡਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਏਨੀ ਭੁੱਖ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਤਿੰਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਭਾਰਤੀ ਬੱਚਾ ਸਟੰਟਡ (ਉਮਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਛੋਟਾ ਕੱਦ) ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਹ ਸਭ ਇਸ ਲਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਰਕਾਰ ਮੁਫਤ ਰਾਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਂਅ 'ਤੇ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਕਾਰਬੋਹਾਈਡਰੇਟ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਆਬਾਦੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਖੁਰਾਕ ਵਿੱਚ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਜਾਂ ਚੰਗੀ ਚਰਬੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ। ਹਰੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਦੁੱਧ, ਦਹੀਂ, ਘਿਓ, ਪਨੀਰ ਅਤੇ ਮਾਸ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। 2026 ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਿਮਾਹੀ ਵਿੱਚ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਰ (15-29 ਸਾਲ) 15 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਡਾ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ 2 ਤੋਂ 4 ਫੀਸਦੀ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ 90 ਫੀਸਦੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਅਸੰਗਠਤ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕਿਰਤ ਸੰਗਠਨ ਮੁਤਾਬਕ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 66 ਫੀਸਦੀ ਪੜ੍ਹੇ-ਲਿਖੇ ਲੋਕ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹਨ। ਲਗਭਗ 30 ਫੀਸਦੀ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਹਨ। ਗ੍ਰੈਜੂਏਟਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦਰ ਅਨਪੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਨੌਂ ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨੇ 2014 ਵਿੱਚ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਸੱਤਾ ਸੌਂਪੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਰੁਪਏ ਦੀ ਕਦਰ 59.09 ਸੀ (ਮਈ 2014)। ਅੱਜ ਇੱਕ ਡਾਲਰ ਲਈ 96 ਰੁਪਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਸਰਕਾਰ ਘਰੇਲੂ ਸਿਲੰਡਰ 414 ਰੁਪਏ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ 913 ਰੁਪਏ ਦਾ ਹੈ। ਡਾ. ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਨੇ

ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਭਾਰਤ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸ ਦੀ ਔਸਤਨ ਵਿਕਾਸ ਦਰ 7.7 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ 8.2 ਫੀਸਦੀ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਹ ਘਟ ਕੇ 5.8-6.8 ਫੀਸਦੀ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰੈੱਸ ਆਜ਼ਾਦੀ ਸੂਚਕ ਅੰਕ ਨੇ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਮੀਡੀਆ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ 157ਵੇਂ (2025) ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਮੋਦੀ ਨੇ ਗਲੋਬਲ ਹੈਪੀਨੈੱਸ ਸੂਚਕ ਅੰਕ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਨੂੰ 118ਵੇਂ (2025) ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਪਿਛਲੇ 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਖੋਜ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ 0.6 ਫੀਸਦੀ 'ਤੇ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਚੀਨ (2.43 ਫੀਸਦੀ) ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਜ਼ੀਲ (1.15 ਫੀਸਦੀ) ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ। ਹਾਂ, ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਨਾਂਅ 'ਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਪਾਰਟੀ ਦਫਤਰ ਅਤੇ ਮੰਦਰ ਬਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 'ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਰਾਜ' ਏਨਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸੂਚਕ ਅੰਕ-2025 ਵਿੱਚ 86ਵੇਂ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਰਾਜ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਸੁੰਗੜ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਜੋ ਫੈਲਣ ਲਈ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਉਹ ਵੀ ਸੁੰਗੜ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਕੰਪਟਰੋਲਰ ਅਤੇ ਆਡੀਟਰ ਜਨਰਲ (ਕੈਂਗ) ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਰਗੇ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਵਜੋਂ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਕੈਂਗ ਨੇ ਸਰਕਾਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ ਸੀ ਅਤੇ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਨਿਰਪੱਖ ਚੋਣਾਂ ਕਰਾਉਣੀਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਦੰਦਹੀਣ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਂਗ 'ਚੋਂ 7,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢ

ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਜਟ ਨੂੰ 0.19 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ 0.13 ਫੀਸਦੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੈਂਗ ਨੇ 2011, 2012 ਅਤੇ 2013 ਵਿੱਚ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਮਵਾਰ 39, 26 ਅਤੇ 34 ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਰੱਖੀਆਂ ਸਨ, 2019, 2020, 2021-2022 ਅਤੇ 2023 ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਸਿਰਫ 21, 14, 20 ਅਤੇ 18 ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਰੱਖੀਆਂ ਹਨ। ਕੈਂਗ, ਜੋ ਕਦੇ ਮਨਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੱਤਾ ਤੋਂ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਔਜ਼ਾਰ ਬਣਿਆ ਸੀ, ਨੂੰ ਇੱਕ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਰਣਨੀਤੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ 'ਚੁੱਪ' ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਆਪਣੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਲਈ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਾ ਸਿਰਫ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦਾ, ਸਗੋਂ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। 31 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 13 ਅਗਸਤ 2025 ਦਰਮਿਆਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਸਰਵੇਖਣ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਸਿਰਫ 28.6 ਫੀਸਦੀ ਭਾਰਤੀ ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ 2019 ਵਿੱਚ ਇਹ ਅੰਕੜਾ 51 ਫੀਸਦੀ ਸੀ। ਹਰ ਵੱਕਾਰੀ ਸੰਸਥਾ ਟੁੱਟ-ਭੱਜ ਕੇ ਡਿੱਗ ਪਈ ਹੈ। 2014 ਦਾ ਭਾਰਤ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਮੰਚ 'ਤੇ ਚਮਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਹੀ ਸੰਸਥਾਨਾਂ ਦੇ ਪਤਨ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਨੇਤਾ ਬਣਨਾ ਸੀ, ਉਹ ਇੱਕ 'ਫਾਲੋਅਰ' ਰਾਸ਼ਟਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਚੋਣਾਂ ਜਿੱਤਣ ਅਤੇ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ। ਭਾਰਤ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨੇਤਾ, ਜਦੋਂ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਬਦਲੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। -ਨਵਾਂ ਜ਼ਮਾਨਾ



**KUMAR** 079  
Interpretation Services Inc.



**SIDDIKY LAW**  
LAWYERS

## ROMULUS IMMIGRATION

GLOBAL REACH...CANADIAN CORE...

**SURESH KUMAR - 438-928-6816**

**OUR SERVICES**

- + Refugee Cases, Appeals, H&C Applications
- + Translation/Interpretation Services
- + PR/Work Permit Applications
- + All other Immigration Related Services

---

**SURESH KUMAR ☎ 438-928-6816**



**KUMAR**  
MULTILINGUAL SERVICES LTD.



**KUMAR**



**Elite Wipe**

B.O.: 214B-2970 Drew Road  
Mississauga On L4T 0A5

H.O.: 2-715 Jean Talon West  
Montréal QC H3N 1S1

B.O.: Unit 388- 8148 128 St  
Surrey, BC V3W 1R1



**Elite Wipe**





**Elite Wipe**

## Employment & Cleaning Service

ONE TIME | WEEKLY | BI-WEEKLY | MONTHLY

ਅਸੀਂ ਰੈਜੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਕਲੀਨਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Our Services

- RESIDENTIAL CLEANING
- COMMERCIAL CLEANING
- DEEP CLEANING
- POST CONSTRUCTION CLEANING
- CARPET & UPHOLSTERY CLEANING

☎ 778-697-9807

#388-8148 128 St, Surrey, BC V3W 1R1

Info@elitewipe.com @elitewipe.com

Contact Us For Services In Mississauga Ontario And Montreal Quebec



# THE GRAND TAJ

## BANQUET HALL

Khalsa Business Centre, 84th Ave. & 128th St., Surrey

**CATERING SERVICE & MUSIC ARRANGEMENT**

Caterings ~ Weddings ~ Engagements ~ Birthdays ~ Conferences & much more

ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਕੋਟਰਿੰਗ  
ਖਾਸ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

604-599-4342

Fax: 604-599-4818  
Email: grandtaj@grandtaj.com  
www.grandtaj.com

*Our Facilities Are Perfect For:*

WEDDINGS \* RECEPTION  
BIRTHDAY PARTIES  
ANNIVERSARIES  
CORPORATE FUNCTIONS  
BUSINESS MEETINGS

Capacity  
from  
100 to 1200

Ladies  
Parties  
Special



## THE GRAND EMPIRE



Perfect for Weddings, Parties, Corporate Events & More

604-594-4333

Elegant Spaces  
Exceptional Service

#210-12888-80Ave, Surrey



# 13ਵਾਂ ਸਾਲਾਨਾ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ (23 ਮਈ 2026)

ਖਾਲਸਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਕੀ ਫੌਜ । ਪ੍ਰਗਟਿਓ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਮਾਤਮ ਕੀ ਮੌਜ ॥

## ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿੱਤ

## 23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਸ਼ੋਵੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ

@ Showare Centre 625 West James St, Kent, WA 98032




**ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ**  
ਗਿਆਨੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ  
ਖਾਲਸਾ  
(ਮੁਖੀ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ  
ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ)



**ਢਾਡੀ ਜਥਾ**  
ਗਿਆਨੀ  
ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ  
ਜੀ ਲੋਹਾਰਾ  
ਐਲ. ਏ. ਵਾਲੇ

ਸ਼ੋਵੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਤੱਕ ਦੀਵਾਨ ਸਜੇਗਾ। ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਤੋਂ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਨਿਕਲੇਗਾ ਜੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਜਥੇ ਭਾਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਾਈ ਵਰਿਆਮ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਹੈਡ ਗ੍ਰੰਥੀ ਗਿ: ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਢਾਡੀ ਜਥਾ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੀ ਲੋਹਾਰਾ ਅਤੇ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਖਾਲਸਾ ਮੁਖੀ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰਨਗੇ ਜੀ।

ਸਮੂਹ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਜੀ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਮਹਾਨ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਤਨ, ਮਨ, ਅਤੇ ਧਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਸ਼ੋਵੇਅਰ ਸੈਂਟਰ ਵਿਖੇ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਦੇ ਸਟਾਲ ਲਗਾਏ ਜਾਣਗੇ ਜੀ।

**ਵਲੋਂ :** ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਸੇਵਾਦਾਰ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, ਰੈਂਟਨ  
5200 Talbot Road South, Renton (Seattle) Ph. No. 425 226 2277



7050 120 Street, Surrey, British Columbia V3W 3M8, Tel: (604) 598-1300 Fax (604) 594-1669

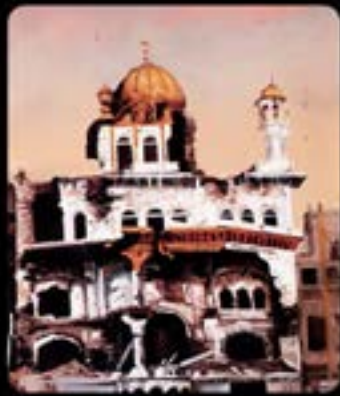
# ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਤੀਜਾ ਘੱਲੂਘਾਰਾ

40 ਸਾਲਾ ਯਾਦ

JUNE 1984

ਭਾਰਤ ਦੀ ਜਾਲਮ ਹਕੂਮਤ ਵੱਲੋਂ  
ਜੂਨ 1984 ਵਿੱਚ 1 ਜੂਨ ਤੋਂ 6  
ਜੂਨ ਤੱਕ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ  
ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ  
ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਹਮਲਾ



ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ੧ ਤੋਂ ੬ ਜੂਨ ਤੱਕ  
ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ ੫:੦੦ ਤੋਂ ੭:੦੦ ਵਜੇ ਤੱਕ

ਬੇਨਤੀ ਕਰਤਾ

ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਰੀ ਡੈਲਟਾ ਕਨੇਡਾ

**22 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ**

- \*ਆਰੰਭ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਸਾਹਿਬ ਪਿੰਡ ਤਲਵੰਡੀ ਭੰਗੋਰੀਆਂ ਦੀ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- \*7 ਵਜੇ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਿਰਬਾਨ ਕੀਰਤਨ ਜਥੇ ਵੱਲੋਂ

**23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ**

- \*ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ
- \*ਸਵੇਰੇ ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਸ਼ਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਲੇਹਲ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*2 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਹਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਬਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਮਰਾ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ

**24 ਮਈ ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ**

- \*ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਪਿੰਡ ਤਲਵੰਡੀ ਭੰਗੋਰੀਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- \*10 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*10 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*12 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ, ਕੀਰਤਨ ਅਤੇ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਮਾਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*1 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- \*12:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸ੍ਰੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਨਮਿਤ ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ
- \*5 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਚਰਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ
- ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਚੱਲ ਰਹੀ ਲੜੀ ਵਿੱਚ 2 ਵਜੇ ਪਾਠ ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ
- 1. ਬੇਅੰਤ ਕੌਰ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 2. ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ 3. ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ
- \*25 ਮਈ ਦਿਨ ਸੋਮਵਾਰ 2:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਨਮਿਤ ਨਿਰੰਜਨ ਕੌਰ ਗਿੱਲ, 1 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਰਿਵਰ ਸਾਈਡ
- \*26 ਮਈ ਮੰਗਲਵਾਰ 11:30 ਵਜੇ ਭੋਗ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਨਮਿਤ ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, 10 ਵਜੇ ਦਾਹ ਸਸਕਾਰ ਰਿਵਰਸਾਈਡ ਵਿਖੇ

**ਧੰਨ ਧੰਨ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ  
ਸ੍ਰੀ ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ 41 ਰੋਜਾ ਲੜੀ 9 ਮਈ ਨੂੰ ਆਰੰਭ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ  
ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਸੇਵਾ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਦਫਤਰ ਵਿੱਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ**

ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਸੰਪੂਰਨ ਪਾਠ ਬੋਧ ਸਮਾਗਮ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 7.30 ਤੋਂ 9 ਵਜੇ ਤੱਕ ਮੇਨ ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ  
ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰੀ ਭਰ ਕੇ ਲਾਹੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵੱਲੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਕਲਾਸਾਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।  
ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ  
\*ਕੀਰਤਨ \*ਗਤਕਾ ਅਤੇ ਦੁਮਾਲਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਲਾਸਾਂ \*ਪੰਜਾਬੀ ਕਲਾਸਾਂ \*ਸੰਥਿਆ ਕਲਾਸਾਂ \*ਕੀਰਤਨ, ਤਬਲਾ ਤੇ ਤੰਤੀ ਸਾਜ ਕਲਾਸਾਂ

**ਸੂਚਨਾ: ਹਰੇਕ ਸੰਗਰਾਂਦ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਸਹਿਜਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ  
ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਰਿਹਾਈ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।**

ਰਾਗੀ ਜੱਥੇ	ਢਾਡੀ ਜੱਥਾ	ਕਥਾਵਾਚਕ
ਭਾਈ ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਗੀ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਭਾਈ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਭਾਈ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭਿੱਖੀਵਿੰਡ ਵਾਲੇ	ਭਾਈ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖੁੰਡਾ	ਭਾਈ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਭਾਈ ਜਸਪਾਲਵੀਰ ਸਿੰਘ

# ਪੰਜਾਬ ਗਰੈਜ਼ੀਟਰੀ

Tel: 604-590-5200 Fax: 604-596-5700 Toll Free: 1-877-584-5200 Vol. 33 Issue No. 22 Ending Date: May 29, 2026

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020 based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION



**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

**604-897-0006**

**604-897-9575**

Email: ankurkaushalprec@gmail.com

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**6125 132A Ave, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$1,649,000**

Stunning 7-Bedroom, 6-Bathroom 3-Level Home with BACK LANE & 2 Suites (2+1) and Ample Parking! This impressive 3-level home boasts a bright, open-concept floor plan with soaring ceilings, offering 4,200 sq. ft. of living space on a generous 6,600+ sq. ft. lot. With 8 spacious bedrooms and 6 modern washrooms, there's plenty of room for the whole family. The property also features two mortgage-helper suites (2-bedroom and 1-bedroom), perfect for extended family or rental income. Enjoy parking for up to 10 vehicles — ideal for gatherings or multi-generational living. Located on a quiet street beside a peaceful cul-de-sac, this home provides a serene setting while remaining close to everyday conveniences. Walking distance to North Ridge Elementary and Panorama Ridge Secondary. Call now!

**#204-7156 121St, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$569,000**

Welcome to the highly sought-after Glenwood Village, a 55+ gated community. This bright and spacious upper corner unit features a generously sized kitchen and family room, large bedrooms, vaulted ceilings, and two inviting decks to enjoy your morning coffee or evening unwind. The primary bedroom includes a walk-in shower and a spacious walk-in closet. The home is equipped with hot water heating, a newer washer, and updated flooring. Enjoy secure covered parking with visitor parking conveniently nearby. Owners will give 2 funeral certificates pre paid (transferable) fee of cost to the buyers on successful purchase (Five River Funeral Home) Walking distance to transit, shopping, cinema, the library. Well-managed complex offers RV parking, recreation centre, guest suite.

**102-8050-128St, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$4,200,000**

Prime high-exposure location in one of Surrey's busiest and most established plazas. This exceptional unit offers 2,547 sq.ft. of versatile commercial space—perfect for medical, professional, or retail use. Medical clinic and pharmacy uses are permitted, providing an excellent opportunity for healthcare professionals or investors. Featuring no tenants above, ensuring privacy and minimal noise, plus near access for convenience and deliveries. Join a thriving community of successful businesses and take advantage of heavy foot and vehicle traffic. Turn your business vision into reality in this strategic Surrey location with unmatched visibility and accessibility.

**7682-196 St, Langley**  
**FOR SALE**  
**\$1,238,000**

This stunning, brand-new 5-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with a spice kitchen that has premium appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 2 bedroom 1 bathroom suite with laundry if you are seeking a mortgage helper! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhood!

**7068 194Ave Cloverdale**  
**FOR SALE**  
**\$1,589,000**

Quality-built 3-level single family home in the highly desirable Clayton neighbourhood. This beautifully designed residence features an exceptional open-concept layout with 4 spacious bedrooms and 3 full bathrooms on the upper floor, including elegant custom details throughout. The main level offers bright and functional living spaces with a family room, formal living area, gourmet kitchen, and fully equipped spice kitchen, finished with top-of-the-line craftsmanship, glass railings, stainless steel appliances, quartz countertops, and soaring high ceilings. Additional premium features include radiant in-floor heating, oversized windows bringing in abundant natural light, built-in vacuum, security cameras.

**7495 197St, Langley**  
**FOR SALE**  
**\$1,218,000**

CORNER UNIT! This stunning 4-bedroom, 4-bathroom duplex in the highly desirable Willoughby area offers modern living at its finest. Featuring a spacious, open-concept design, high-end finishes, and large windows that fill the home with natural light, this property is perfect for families or investors alike. Includes a well-appointed kitchen with premium stainless steel appliances, a cozy great room, and private outdoor spaces. Bonus 1 bedroom 1 bathroom suite with huge rec room downstairs for entertainment! The Willoughby location provides easy access to top-rated schools, parks, shopping, and transit, making it an ideal choice for those seeking both convenience and comfort. Don't miss this opportunity to own a luxurious home in the most sought-after neighbourhoods!

**5902-131St, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$1,469,000**

COACH HOUSE ALERT!! House faces PARK! Beautiful 2 story Home with basement suite and coach house. This 3097 sq. ft. home is on a 3554 sq. ft. lot in Panorama Ridge. Located across from West Newton Community Park and close to transportation. This home has 7 bedrooms and 5 baths. Main floor has good size living room, dining room, maple kitchen with granite countertops and a large family room with gas fireplace. Laundry on main floor. Hardwood plank and vinyl on the exterior house. Radiant heating on main and upper floor. Double garage with extra parking in the front. Home has a coach house and basement suite. Easy to show. Central location, easy access to Highways and minutes to US Border, Langley, White Rock.

**19716-32A Ave, Langley**  
**FOR SALE**  
**\$2,399,000**

Stunning Brand-New Corner Home in Brookwood — 100 Ft Frontage! Welcome to your luxurious oasis in the heart of Brookwood! This custom-built masterpiece offers 8 bedrooms, 7 bathrooms, and a legal 2-bedroom suite—perfect for extended family or rental income. Step inside to an elegant open-concept layout designed for modern living. The upper level boasts 4 spacious bedrooms, each with its own walk-in closet and private ensuite, ensuring ultimate comfort. The entertainment-ready basement is a true showstopper, featuring a theatre room and stylish bar, ideal for hosting unforgettable gatherings. High-end finishes, contemporary design, and exceptional craftsmanship are evident throughout. Outside, the beautifully landscaped yard provides a serene retreat. Call now to view!

**88-171St Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$1,849,000**

Beautifully crafted new home located in the prestigious Pacific Douglas neighbourhood, thoughtfully designed with both elegance and practicality in mind. This stunning residence features radiant hot water heating on all three levels. The main floor welcomes you with bright formal living and dining areas, a designer kitchen equipped with stainless steel appliances, a convenient spice kitchen, and a spacious family room ideal for everyday living and entertaining. A bedroom with a full bathroom completes the main level. Upstairs, the home offers a luxurious primary bedroom with a 5-piece ensuite, along with 3 additional generously sized bedrooms and two full bathrooms. The basement is intelligently designed for excellent rental income potential + entertainment (2+1 Theatre Room + Bar + Full Bath)

**19240 Aloha Dr Cloverdale**  
**FOR SALE**  
**\$1,449,000**

Stunning custom residence in the heart of Clayton Heights, crafted by a highly reputable builder with exceptional attention to detail and quality throughout. This beautifully designed contemporary home offers a bright, open-concept layout featuring 5 bedrooms, 4 bathrooms, and 2,608 sq. ft. of thoughtfully planned living space. Enjoy a chef-inspired kitchen complete with stainless steel appliances, quartz countertops, and modern finishes, along with a 2-bedroom legal suite offering excellent mortgage assistance potential. The home also includes a detached garage and is ideally situated in a sought-after family-friendly neighbourhood just minutes from top-rated schools, parks, recreation, restaurants, Willowbrook Shopping Centre, Fraser Highway, and more. VIEW NOW!

**2259 Cenreal Ave, Port Coquitlam**  
**FOR SALE**  
**\$959,000**

Welcome to one of the best-valued detached homes in Central Port Coquitlam. This well-maintained property offers a functional layout with 3 bedrooms and 2 full bathrooms, plus a private covered deck perfect for year-round enjoyment. A standout feature is the detached garage with lane access, complete with a 3-piece bathroom and flexible space that can be used as a bedroom, office, or additional storage. The property also provides ample parking with four covered stalls at the rear and two more in the front driveway. Conveniently located directly across from Central Elementary School. Contact us today for more details.

**7563 127St, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

Fully renovated with a long list of quality upgrades including new kitchens, new bathrooms, new flooring, new doors, and new countertops. This custom-built 8-bedroom basement entry home is located in the desirable Strawberry Hill area. The main floor features 4 spacious bedrooms and 3 bathrooms, including two master bedrooms. The basement offers two suites (2-bedroom + 1-bedroom) along with one additional bedroom reserved for upstairs use, providing excellent mortgage helper potential. Backing onto Newton Athletic Park, this home is conveniently located close to schools, shopping, and public transit.

**3228 198St. Langley**  
**FOR SALE**  
**\$1,249,000**

7000 + Square Foot Lot available in BROOKSWOOD! Get ready to build your dream home! The subdivision is surrounded by brand new multi-million dollar homes, and yours could be next. This Lot will accommodate a massive 2 Storey + Basement Home. Make your dreams into a reality and design your dream home on this beautiful lot in the growing area of Brookwood Langley. The lot is ready to build and fully serviced awaiting its next owner! Call for more information.

**245-172St, White Rock**  
**FOR SALE**  
**\$4,678,000**

Prime South Surrey development opportunity in the highly sought-after Pacific Douglas neighbourhood, surrounded by golf courses, parks, and a thriving new master-planned community. Rarely available large parcel with exceptional future development potential. Situated within the Douglas NCP, this property presents strong future townhouse redevelopment potential in an unbeatable location just minutes from the Peace Arch Border. 3-level split home offers 6 bedrooms, 2-1/2 bathrooms. Set on an expansive 61,419 sq. ft. (1.41 acre) lot, this is a fantastic opportunity to secure land in one of South Surrey's fastest-growing areas. Buy now, hold, and develop later. A must-see opportunity!

**14750-62Ave, Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$1,866,000**

SULLIVAN STATION BRAND NEW HOUSE Features 8 BEDROOMS & 7 WASHROOMS! You are welcomed into this custom built beauty with beautiful finishes. Bright and spacious living and dining rooms. Custom built kitchen along with a spice kitchen! Huge family room with big windows to soak in that natural light. There is also a den/bedroom on the main with a FULL washroom. Glass railings throughout. Modern design and finishes. Upstairs there are 4 bedrooms, 3 with their private ensuite and good size closet! Also a large patio! In the basement there is a media room perfect for entertaining with a 2 piece washroom. There are also 2 MORTGAGE HELPER! Fully finished 2+1 suites with their own separate entrances. This home truly has it ALL! Perfect for growing family.

**12364-53Ave Surrey**  
**FOR SALE**  
**\$4,999,000**

This Property North Facing is located in the prestigious Panorama Ridge neighbourhood with development potential. 2.92 Acres of LAND! Property is free of creeks, right of ways and easements. Rectangular parcel. Please call for additional information.

**203-8128 128St, Surrey**  
**FOR LEASE**

1573 Sq.Ft Office space available for Lease in one of the busiest plazas in Surrey. Second floor unit in an excellent location. The space is ready for your ideas. Move-in ready. Start your business today. CENTRAL LOCATION close to all amenities and with easy access to all major transportation in the area. Close to retail shops, offices, banquet halls & restaurants. Lots of parking. Call for more details.

**2-7743 128St. Surrey**  
**FOR LEASE**

1800 Sq.Ft Office space with tremendous exposure on the BUSY 128 STREET! Start your own business today. Zoning allows for a variety of uses. Call now. Office is vacant and ready to move in.

**VANCOUVER VOV OVO**  
**FOR SALE**  
**\$189,000**

Coffee Shop for Sale! Prime Downtown Location! Situated on the highly visible corner of Granville and Davie-one of the busiest intersections in the city—this established business benefits from exceptional foot traffic. Operating successfully for over 18 years, the space underwent a full restoration in 2009 with over \$300,000 invested. Priced to sell—an incredible opportunity!

**754-758 E Broadway Vancouver**  
**Commercial**  
**\$6,799,999**

Well-maintained 3-story mixed-use property ideally located in the heart of Mount Pleasant, just steps from the corner of East Broadway and Fraser Street. The building features two retail/commercial units at street level, with six residential suites above, comprised of two extra-large one-bedroom units and four two-bedroom units. The property has been extensively redeveloped from top to bottom, including a new roof, foundation, mechanical, electrical and plumbing systems, as well as updated appliances and fixtures throughout. This is a low-maintenance, easy-to-manage investment offering strong net income in excess of \$250,000 annually. A solid long-term holding with stable and reliable cash flow.

**275,276,277, 278-8128-128St Surrey**  
**Commercial**

Well established Gym in one of the most desirable plazas in Surrey, completely finished and ready for you to move in. Lots of traffic and excellent retail exposure. This central location is home to many retailers, professionals including lawyers and accountants, as well as plenty of amenities to service the staff and clients of Payal Business Centre. Business and property for sale.

**\$1,268,000** **\$1,160,000** **\$1,159,000** **\$1,179,000**

**20665-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

**20657-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

**20661-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

**20669-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

**20681-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,699,000**

**20687-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,299,000**

**20685-76AVE, LANGLEY**  
**FOR SALE**  
**\$1,299,000**

Discover Montage built by GARCHA—a boutique collection of 7 contemporary farmhouse inspired single-family homes in the heart of Willoughby Heights, designed to blend timeless character with modern living. This residence offers approximately 3,708 sq.ft. of thoughtfully designed living space featuring 6 bedrooms and 5.5 bathrooms, with a massive theatre room as well as a 2 bed legal suite, ideal for extended family or rental potential. Enjoy bright open-concept interiors, high ceilings, and quality craftsmanship throughout, built by a trusted developer with over 30 years of experience. Perfectly located just minutes from Willoughby Town Centre, top-rated schools, parks, and Langley Events Centre, this home offers the perfect balance of comfort, convenience, and community living. Come View!

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call **604-897-9575** or **604-897-0006**



# DR. GURVINDER SINGH DHALIWAL®

ਡਾ. ਗੁਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ

PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION M.A., Ph.D

gurvindersinghprec@gmail.com

**604-825-1550**

#266-8128-128St, Surrey, #110-30485 Cardinal Ave Abbotsford PHONE:604-572-1008

**WEBSITE:WWW.GURVINDERSINGHDHALIWAL.COM**



**PROPERTIES AVAILABLE ABBOTSFORD, MISSION, CHILLIWACK, LANGLEY, SURREY, VANCOUVER, KELOWNA & SURROUNDING AREAS**

<b>32210 South Fraser Way Abbotsford</b> Shop & House C5 Zoning Commercial 12000SqFt <b>\$3M</b>	<b>12490-66Ave, Surrey</b> <b>\$1,599,000</b> 2.68Acres	<b>13370-96Ave Surrey</b> <b>\$1,349,000</b> 11,500Sqft lot house	<b>32350 Golden Ave. Abbotsford</b> <b>\$1.19M</b>
<b>43726 Alameda Dr Chilliwack</b> <b>\$1,149,000</b> Million Dollar View	<b>1770-252St Langley</b> <b>\$2,449,000</b> 4.26acres farm with home	<b>2168-2178 Emerson St Abbots</b> <b>\$2.4M</b> PLA Approved for 4 Lots	<b>2380 Beaver St Abbotsford</b> <b>\$1,749,000</b>
<b>5237-12Ave, Tsawwassen</b> <b>\$1,299,000</b>	<b>11667-74Ave, Delta</b> <b>\$1,650,000</b>	<b>32235 Pineview Ave Abbotsford</b> <b>\$1,988,000</b> Mega New House	<b>2618-2628 Minter St Abbotsford</b> 14000Sq Ft <b>\$2.3M</b> Potential Properties
<b>#103-2962 Trethewey St, Abbotsford</b> <b>\$369,000</b>	<b>11435 88Ave Delta</b> Duplex Lot <b>\$1,349,000</b>	<b>2786,2806, 2796, 2820 Fairlane St</b> <b>\$6M</b> Abbotsford	<b>#214-1760 Southmere Cr. White Rock</b> <b>\$505,000</b> Apartment
<b>24954-56Ave Langley</b> <b>1,349,000</b> House on 14000SF Lot	<b>6168-126St, Surrey</b> <b>\$2M</b>	<b>46223 River Side Rd</b> Chilliwack <b>\$6,99,000</b>	<b>31964 Huntington Rd</b> <b>\$4.5M</b> 8.65Ac/House

ਘਰ, ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰੋਪਰਟੀਜ਼ ਸਰੀ, ਐਬਸਫੋਰਡ, ਲੈਂਗਲੀ, ਮਿਸ਼ਨ, ਚਿੱਲੀਵੈਕ ਅਤੇ ਕਲੋਨਾ ਆਦਿ ਵਿਚ ਖਰੀਦਣ ਵੇਚਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ  
Disclaimer: "This announcement is not intended to cause or induce breach of an existing agency"

## KULVIR SAHOTA

# 778.863.2472

sahotakulvir@gmail.com

Sold 52 homes in 2021.  
Medallion Member  
Since 2016 to 2023.  
Top Selling Agent in Surrey Office

Planet Group Realty Inc.  
#266 - 8128 128 Street  
Surrey, BC V3W 1R1  
Tel: 604-572-1008

 Asking 1319K Renovated house for sale, 6 bed 4 full bath, 2+1 two basement suites, 7400 sf lot, R3 zoning(good for dulex, fourlex or sixplex)	 77-15151 Edmund Drive, Surrey Asking 959K 3 Bedroom + Den, 3 Bathroom.	 House For Sale in Pit Meadows 5bed 4 full bath, 1+1 two mortgage helper, 7400 SF lot,	 10750-135A St, Surrey Asking 599K Apartment for Sale, 2bed 2bath, \$800 sf ,	 <b>SOLD</b> Renovated , House in West Newton, 3bed 3bath <b>Asking 1189K</b>	 <b>SOLD</b> Asking 1085K 3 level house in Maple Ridge, 5bed 4 bath, 2 bed basement suite.
 13025-59A Ave, Surrey Asking 1449K <b>SOLD</b>	 13930-77A Ave, Surrey Asking 1,499K <b>SOLD</b>	 12464-71A Ave, Surrey <b>SOLD</b>	 23418-56Ave, Langley <b>SOLD</b>	 52-9088 Holt Rd, Surrey <b>SOLD</b>	 14373 66Ave Surrey <b>SOLD</b> 5bed 3bath, 7200 Sf lot
 101-5888 144St, Surrey <b>SOLD</b>	 #124-13725-72A Ave, Surrey Asking 749K <b>SOLD</b>	 14056-75 Ave, Surrey <b>SOLD</b>	 101-8655 King George Ave <b>SOLD</b>	 <b>SOLD</b> Asking 1349K	 23163 Dewedy Trunk Rd Maple Ridge <b>SOLD</b> Asking 1084K

# JUST CALL BEFORE YOU LIST!

• Experienced • Knowledge • Innovative Systems



- ♦ ਤਜਰਬੇਕਾਰ-ਮਾਹਰ ਅਤੇ ਕਿੱਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ
- ♦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ
- ♦ 45 ਸਾਲ ਦੀ ਕੁਆਲਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ♦ ਵਧੇਰੇ ਵੇਚ ਮੁੱਲ ਅਤੇ ਡਾਲਰ
- ♦ ਚਿੰਤਾ ਮੁਕਤ ਟਰਾਂਸਫਰ
- ♦ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬੱਚਤ
- ♦ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ

**GARY SANGHERA** • ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਅਜ਼ਮਾਈ ਮਾਰਕਟਿੰਗ ਪਲਾਨ

## 45 YEARS OF QUALITY SERVICE

ਘਰ ਵੇਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Feel Confident Because My Marketing Plan Works!

**604.644.6468**

www.realestateinsurrey.com






# FLOODS HAVE DEVASTATED PANJAB

UNITED SIKHS is distributing cattle feed, water, groceries, seeds, fertilizers and working on building homes for the families affected in Panjab

**Ph:778 769 3334**

Support Now & Help Us to Rescue



contact@unitedsikhs.org | +1-905-672-2245

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL & PRIVATE MORTGAGES**

## Refinance & Renew Your Mortgage with us at Better Rates

ਬਿਲਡਰਾਂ ਅਤੇ ਡਿਵੈਲਪਰਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਪੈਸਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ  
ਤੁਹਾਡੇ ਰੀਫਾਇਨੈਂਸ ਅਤੇ ਮੌਰਟਗੇਜ਼ ਰਿਨੂਅਲ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

* ਲੈਂਡ ਡੈਵੈਲਪਮੈਂਟ	* Low Income
* ਘਰਾਂ ਦੀ ਮੌਰਗੇਜ਼	* Self Employed
* ਸੈਕਿੰਡ ਮੌਰਗੇਜ਼	* Bad Credit
* ਕੰਸਟ੍ਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਗੇਜ਼	* New Immigrant
* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ	* Land Development
	* Second Mortgage

**ਮੁਫਤ  
ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ  
ਲਈ ਹੁਣੇ ਹੀ  
ਫੋਨ ਕਰੋ**



Sukhkaran Bhatti  
Cell: 604-765-4023



## ALPHA MORTGAGE

HOUSE CORPORATION

#202 - 12830 80 Ave. (York Business Centre) Surrey BC  
Ph: 604-501-9837 \* Fax: 604-501-9847 \* amhc@shawbiz.ca

\* Lender/Broker fee may apply.



## FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS CALL

### LAKHBIR S. KHANGURA

# 778-895-1453

www.lskhangurarealty.com Email: lakhbirkhangura@gmail.com



## COMMERCIAL PLAZA PRIME OFFICE SPACE Available For Lease & Sale -COMING SOON

Opportunity to lease & Sale only office space in a high-exposure five story office/retail building adjacent to The Shops at Morgan Crossing. The above floors will include law, dental, insurance, real estate, immigration, education college etc. Balconies available on select units on floors 2, 3, 4 and 5, Shared rooftop patio space with ample seating.

**The main floor already leased to dental, Daycare, pizza hut, beauty salon. Building will be completed in 2025.**



**Hot Deal! Hot Deal! Hot Deal!**

### HOUSE FOR SALE WITH 2 BASEMENTS IN RICHMOND

6 Bedroom, 5 Washroom,  
Close to School and Shopping Mall Good Rental Income with 2 basements in Ironwood area Richmond.  
Call For Details.

### Duplex House For Sale in Richmond

Fantastical property sets on large lot 9000 Sq Ft, 1000 Sq Ft Facing road, 1000 Sq Ft Each side Fully Rented, 3Bdrm, 1 Full WR upstairs, 2 Bdrm, 1 WR downstairs Call for more details



### 2 LOTS SUB DIVIDABLE PROPERTY FOR SALE

In Richmond, sub dividable property for sale. House Rented, application already submitted in City Hall.  
Call now for more details.



**Param Kooner**  
**604-825-4160** Realtor  
 paramkooner.com  
 paramkrealstate@gmail.com



<p>23279 137 Ave \$1,239,900</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p>23291 137 AVE \$1,249,900</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p><b>23696-131A St, Maple Ridge</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>2,169,000</p> <p>Welcome to a luxury home nestled in the heart of nature! This 5806 SQ.FT. 9-bed, 8-bath spacious house boasts open ceilings, the main floor has BDRM and office space. Taking views of the surrounding forest. Take in the natural beauty and a convenient location. Conveniently located near major highways, shopping, and dining. The property is conveniently located near hiking trails for those who seek outdoor adventure. It's only a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown, a 3-minute drive to the nearest elementary school, a 3-minute walk to Cross's Cabins Park, and a 15-minute drive to Alouette Lake! The house has a 2-bedroom legal suite rented and another 2-bedroom suite and media room, NO GST.</p>
<p>10952 129a St \$1,579,900</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p>23285 137 Ave</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p><b>23692-131A Ave, Maple Ridge</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>2,398,888</p> <p>Luxurious 3-story house with 8 bedrooms, 8 bathrooms, 2 bdrm legal suite. The house is built with modern finishing's and a spacious, luxurious kitchen with a spa-like nature enthusiast's dream. The property is situated in a prime location with easy access to major highways, shopping, and dining. The property is conveniently located near hiking trails for those who seek outdoor adventure. It's only a 10-minute drive to Maple Ridge Downtown, a 3-minute drive to the nearest elementary school, a 3-minute walk to Cross's Cabins Park, and a 15-minute drive to Alouette Lake! The house has a 2-bedroom legal suite rented and another 2-bedroom suite and media room, NO GST.</p>
<p>23273 137 AVE \$1,249,900</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p>13686 232a St, Maple Ridge \$1,300,000</p>  <p><b>SOLD</b></p>	<p><b>13185-236B St Maple Ridge</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>2,248,888</p> <p>Welcome to your dream home with over 5700 sqft in Silver Valley! This brand-new masterpiece offers a harmonious blend of luxury and nature. Situated within the serene beauty of nature, with the majestic Golden Ears Park as your neighbour. The spacious interior boasts 8 bedrooms and 8 bathrooms, providing ample room for family and guests. Embrace the beauty of the outdoors with large windows, bathing the interior in warmth and offering views of the surrounding greenery. Step into culinary heaven with the luxury kitchen of your dreams. This stunning kitchen is the heart of the home, thoughtfully designed to elevate your cooking experience to new heights. This home comes with a legal basement suite, with the potential for a second suite.</p>
<p><b>13108-98A Ave, Surrey</b></p>  <p><b>SOLD</b></p> <p>\$1,450,000</p>		

**We're Professional Builders**  
 Contact for any type of Residential or Commercial Development

**Baldeep Singh Hehar**  
 Realtor  
**Ph:604-345-3839**  
 E:baldeepsinghhehar@gmail.com



**SPECIALIZE IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL PROPERTIES**

**MEGA HOUSE FOR SALE**



**Mega House, 10 Bedroom, 7 Washroom and a very good location with future development potential with R3 zoning (check city for more information)**  
 Call for more information

**SURREY**  
 #266-8128 128 St Surrey, BC V3W 1R1  
 Phone: (604) 572-1008  
 Email:surreyadmin@planetgrouprealty.com

**ABBOTSFORD**  
 #110 30485 Cardinal Avenue Abbotsford, BC  
 Phone:604-625-2245



 <p><b>REAL ESTATE</b>  <b>KULWANT ATWAL</b>          604 716 2135</p>	 <p><b>MORTGAGES</b>  <b>BHAJAN ATWAL</b>          604-773-8426</p>
<p>*Save Commission &amp; Get Sold Guaranteed              *We Help First Time Buyers (Receive \$5K)  <small>*Some Conditions Apply</small></p>	

<p><b>6638-125A St Surrey</b></p>  <p>Very neat+clean 3 level house situated on corner lot in Prime area of West Newton. 4 Bedrooms, 3 washrooms up and 2 suites down. Fully fenced backyard with 10X10 shed, close to both level school.</p>	<p><b>#208-13632-67Ave</b></p> <p>3 Bedroom Townhouse in Quiet Area, New flooring, new paint and updated washroom, close to bus+shopping. Low Strata Fee(only \$236)</p> <p><b>Asking \$585,000</b></p>
<p><b>9829-120A St, Surrey</b></p> <p>3 Bedroom 2 Washrooms Rancher with double garage on big 8500Sqft Lot.</p> <p><b>Asking \$1.18M</b></p>	<p><b>7343 114St Delta</b></p> <p>3 Bedroom Rancher on 7656 Sq Ft Lot, 3 Bedroom, 1 washroom, clean lot, very spacious living room and kitchen, Big deck at the back, close to school, bus, easy to Vancouver very nice location.</p> <p><b>Asking \$1,199,000</b></p>

<p><b>15576 Buena Vista Ave White Rock</b></p> <p>Ocean view Lot 6000Sqft with 2 lanes, 4 bedrooms + 3 Washroom and garage. Build duplex family home, 4 units, can build 5063 Sq ft. Rented to food tenant, no want to stay. Close to school, shops and beach. Walking distance to beach.</p> <p><b>Asking \$1,199,000</b></p>	<p><b>12525 99Ave Surrey</b></p> <p>2 Stories home on 75SqFt 72 front wide lots, new house on the street, fully finished lot, 4 bedroom, 2 washroom and media room, all has own entrance.</p> <p><b>Asking \$1,099,000</b></p>
--	--

**PRIVATE MORTGAGES**  
 QUICK APPROVAL & NO BANK RULES !!  
 PRE REGISTER YOUR HOUSE TO SAVE MONEY  
 UP TO 15K & GUARANTEED SOLD !!  
 PLEASE CALL 604.773.8426

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਐਵਰਗਰੀਨ ਸਟੇਟ, ਗਰੇਟਰ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਮੋਟਲ, ਹੋਟਲ, ਗੈਸ ਸਟੇਸ਼ਨ, ਬਿਜਨਿਸ, ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲੋਵਾਲੀਆ ਨਾਲ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**HOTEL MOTEL SPECIALIST**



**Century 21**  
**Inderjit Singh**  
 Real Estate Broker

**Inderjit Singh (Real Estate Broker)**  
**Cell: 425-420-4055**  
**Tel: 425-775-8525 Fax: 425-670-3500**  
 inderjit.singh@century21.com  
 19020 33rd Ave West, Suite 300 Lynnwood, Washington 98036


RESIDENTIAL- COMMERCIAL AGRICULTURE | ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ- ਫਾਰਮ



**KULDIP SALL**  
Personal Real Estate Corporation  
778.552.1454  
KuldipSall@gmail.com | www.kuldipsall.com




Investors Alert!! 1900 sqft Split entry in West Abbotsford location, 3 bedrooms up + 2 bedroom basement suite downstairs! House rented upstairs & downstairs. A/C unit on main floor, Storage shed etc.



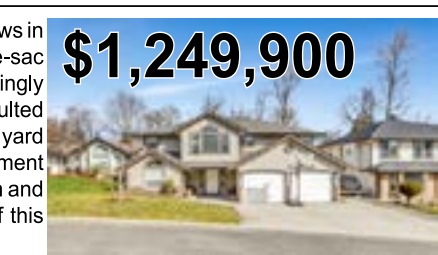
**\$892,391**

Great location house with 6 bedrooms in a desirable area. A combination of exceptional features like vaulted ceilings, plenty of pot lights, granite counters, real hardwood floors, metal spindles & skylight. Comes with a 2 bedroom Legal suite. Fenced yard with shed as well. Close to shopping & Gurdwara.




**\$1,180,236**

Very Clean & Great Location!!!! Pride of ownership shows in this well-cared for family home nestled on a quiet cul-de-sac close to M.E.I and Downes Bowl. Owners have lovingly cared for this 6 bedroom 4 bathroom home featuring vaulted ceilings, family-size kitchen, and a private, park-like yard backing onto greenbelt. A fully finished Legal basement Suite offers 2 bedrooms & 1 bath. Plus 1 extra bedroom and full bathroom for upstairs use. The peaceful setting of this bareland strata is the perfect place to call home.



**\$1,249,900**

YOUR SEARCH STOPS HERE! 3 BEDROOMS AND 2 FULL BATH, LARGE PATIO - This bright 3 bed 2 bath CONDO at Polygon's Elmstone boasts an open layout highlighted by over-height ceilings, laminate wood flooring and a deck. A chef's kitchen features custom cabinetry, stainless steel appliances, engineered stone countertops, and an island. The master EnSite offers a spa shower with integrated bench seating, tile flooring and dual porcelain vanity. Plus, take full advantage of Club West - the resident-only resort-inspired clubhouse. 2 PARKING STALLS, EV CHARGING ROUGH-IN, STORAGE LOCKER 8'x6'. Close to all level of Schools, discovery trail, close to High Street Shopping Mall.



**\$574,888**

**CALL KULDIP SALL 778.552.1454 FOR FREE MARKET EVALUATION**

Century 21 Masters Award Winner 2008 to 2022  
Award winning service & results  
Call for a Free Market Analysis today



**Mandeep S. Grewal**  
**604-618-9655**  
Bus: 604-599-4888  
Email: mandeep.grewal@century21.ca



**UPTOWN**  
Phase One NOW SELLING!  
Starting at **\$699,900**

Spacious  
3 bedroom  
3 bathroom

A COLLECTION OF 42 TOWNHOMES  
COMING SOON TO MISSION



**Contact me for further details**  
WWW.UPTOWNCEDAR.COM

**WESTERN PEAK HOMES**  
Build Your Own Home




\*Renovations \*Project Management  
\*Custom Homes \*Contracting

778.736.1000  
www.westernpeakhomes.ca


**Sutton HARPAL GREWAL**  
**604-726-7255**  
MASTER MEDALLION MEMBER • ONE OF THE TOP REALTORS IN FRASER VALLEY  
• DIAMOND AWARD WINNER • PROVIDED 30 YEARS OF PROFESSIONAL SERVICES



**6870-197B St, Surrey**  
PRIME AREA OF "WILLOUGHBY HEIGHTS". This beautiful like new 4 bedroom 6 bathroom home in the heart of a Langley's most family oriented communities. The 5032 SF home features an open concept design that will impress you from the moment you walk in. Main floor features a high ceiling Living and Dining room. Chef's kitchen with huge island opening to a spacious Family room. Spices kitchen. Bedroom on main floor with full bathroom. An open deck off the family room. Upstairs boasts 4 generous size bedrooms attached with own ensuite and walk-in closets. Two suites in basement. Home is fully equipped with top quality finishes, A/C, CCTV cameras, Centrally located for easy access to highways, schools, Parks, recreation & Willow brook mall. House under 2-5-10 New Home Warranty



**8045-138A St, Surrey**  
Very well kept updated 5 bedrooms and 3 bathroom house sitting on a corner lot on a very quiet street walking distance to Bear Creek Park, Bear Creek Elementary and Frank Hurt Secondary School. Main floor features 3 bedrooms and 2 full bathrooms. Living room with a very nice fireplace and large windows. Very bright Kitchen with granite counter tops. Basement have new kitchen and 2 bedrooms. Lots of street parking



**\$1,248,888**

**1356 Lee St, White Rock**  
PRIME LOCATION IN WHITEROCK. Updated House with New floors, New paint, New kitchen, New Furnance, New garage door, Newer 5 year old roof. Area of recently built new homes. Perfect for first time buyers or investors. Beautiful rancher house with 2 bedrooms sitting on a 7380 Soft rectangular lot with RS-2 SSMUH zoning to built approximate 6200 Soft 3 level home with 4 units. possible view from top floor. Walking distance to Peace Arch Elementary and Earl Marriott Secondary schools, Peace Arch Hospital and shopping.



**3-47203 Vista Pl Promontory Chilliwak**  
UNOBSTRUCTED VIEWS OF MOUNTAINS AND VALLEY! Like a new home features 4 bedrooms, 4 bathrooms. Kitchen with large Island and quartz counter tops. Huge windows across the back side of the house and a patio deck across the entire house to provide incredible views. Separated patio deck of the master bedroom. Single car garage and 2 parking on Driveway. This complex is close to City park, Jinkerson in a cul de sac with a small park located within the complex. Call for a private viewing.



**\$898,000**

**EXCLUSIVE LISTING 40 ACRES OF FARM**  
Approx 40 acres of farm land with lots of buildings, Houses, Green houses and Nursery in Prime Area of Surrey. Call for more info.

**Exclusive Listings \$800000**  
In Gas Town Downtown Vancouver 1 Bedroom plus den, (Appartment) with one full Washroom.

**5832 126A St \$3,099,900**  
PRIME AREA OF PANORAMA RIDGE. Welcome to this Stunning completely renovated home situated on 23000 sqft lot. New roof, new floors. This home is a true beauty with 5440 square feet living space over 2 spacious floors and huge yard space for all your outdoor hobbies and events. This home features a very open concept layout through out the main floor with 5 spacious bedrooms upstairs, 3 full baths, open space for your library/computer. Spacious kitchen with quartz Granite countertops. Huge sundeck to enjoy morning sunshine. Two -2 bedroom Basement suites for mortgage helper. Large recroom & full bath for your own use. Triple car Garage. Lots of parking and RV parking. Very private, Convenient and quiet location.



**Exclusive Listings \$700000**  
Yale Town Park Downtown Vancouver, updated 1 bedroom plus den, (Appartment) with one bath with parking.

**BUILDING LOT** Available for sale in Surrey, Delta & Langley Area  
**LAND FOR SALE** Development land for townhouses available for sale. Contact for more info

**TO BUILD YOUR DREAM CUSTOM HOME. PLEASE CONTACT ME**

	<h1 style="margin: 0;">HARDY GILL</h1> <p style="margin: 0; font-size: small;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: hardy.gill@century21.ca</p> <h2 style="margin: 0;">604-537-4100</h2> <p style="margin: 0; font-size: x-small;">Century 21 Coastal Realty #105-7928-128 St., Surrey BC Tel. 604.599.4888. Fax. 604.507.8851. CENTURIAN PRODUCER</p>	<h1 style="margin: 0;">NAV NARWAL</h1> <p style="margin: 0; font-size: small;">RESIDENTIAL &amp; COMMERCIAL REALTOR email: NavNarwal@cbbain.com</p> <h2 style="margin: 0;">360-927-6574</h2> <p style="margin: 0; font-size: x-small;">3610 Meridian St. Bellingham, WA 98225</p>	
			
<p style="margin: 0;">www.surreyforsale.ca</p>			

Local Market Leadership. World Class Connections.

USA Properties      FREE MARKET EVALUATION • 24 HOURS MARKET EXPOSURE • FLEXIBLE COMMISSION STRUCTURE

## Motel For Sale

40-unit motel located 5 minutes off I-5. Great sales revenue and still increasing year over year. This property offers exceptional cash flow.

Price \$4M

**Dairy Queen available in Wenatchee WA**  
 Approx. \$1.2m. Seller has \$250,000 net. Buyer will own for 10 years. Wenatchee area so no one else could. Seller Financing Available. 25-30% down payment. **\$999,000**

### Exceptional Opportunity

to own 98.2 acres of high-quality farmland, divided into two separate parcels for added versatility. Whether you're looking to expand your agricultural operations or invest in productive land, this property delivers. It includes valuable water rights and the option to purchase additional shares from the local water association—ideal for sustained crop production. With excellent access, fertile soil, and strong long-term value, this is a rare find you don't want to miss!

Price \$1M

### 18 Unit Multi Family development site.

\$1,500,000.

Bellingham WA

### 54 Unit Apartment building.

\$1,000,000.

Lynden WA.

## Branded Hotel For Sale

78 Rooms located near Bellingham, WA. Located off I-5 with over \$1.1m Sales revenue.

Price \$5.8M

### Branded Hotel For Sale

71 rooms located near Bellingham, WA. Great location with over \$1.65m sales revenue.

Asking Price \$6.9M

### Franchise Hotel off I-5. \$4.5M.

Franchise hotel with easy access to I-5. Brand standing. 67 units. Call for more Information.

Attention Canadian Investors

US Dollar is Down- Take Advantage of Your Canadian Money

Invest in US Properties with Great Returns

## Canadian Properties

### 2 Ranchers Back to Back

in Ocean Park, Lot size 50x100 each. Rented to good tenants. Seller Motivated.

Asking price: 1.25M Each

## Blueberry Farm For Sale

60 acres blueberry farm in Surrey 40 acres full production and 20 acres development potential. **Asking \$13M**

## Farm for Sale

Asking \$7.2M

60 Acre Blueberry Farm in surrey. 40 Acre Planted and in full production. 20 Acre waiting for your ideas. Good Future Potential.

### 2.4 acres in Langley

for commercial development. one of the parcels only designated commercial land in Brookwood. **Asking \$18M**

### 90 acres farm

approximately 38 acres planted with calypso variety rest of the field waiting for your ideas. **Offers at 21 millions. Easy Highway access.**

### 74 rooms franchise motel

with sauna, hot tub, pool table, swimming pool, italian restaurant leased and very busy liquor store in Medicine Hat a Alberta on highway one exit.

Asking \$4.9M

### Franchise Hotel for sale in BC

54 rooms + Manager Suite. Over million dollars in sales. Call for more information

Asking \$4.4M **Hardy Gill**

### Industrial Building

Asking \$5.7M

18,000 sq. ft. Industrial Free standing building on 1 acre in heart of Surrey. Fully leased. For more information : Call Hardy 604-537-4100

Liquor store for sale on busy intersection high yield and easy to manage for more info call **Hardy Gill**

**PANORAMA**  
WEST GROUP

# PANORAMA

## WEST GROUP PRESENTS...



Harjit S. Atwal  
604-657-1729

**RIVERSIDE** NOW SELLING  
VIEW

RIVERSIDE VIEW EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM TOWNHOMES & DUPLEXES.

**1960SF-2600SF**



[www.amayaliving.ca](http://www.amayaliving.ca)

Register Now

LUXURIOUS 1, 2 & 3 Bedrooms  
Condos & TownHomes

**AMAYA**  
LIVING

In Surrey



**DOUGLAS**  
GREEN LIVING

DOUGLAS GREEN LIVING EMBRACES THE ARCHITECTURAL DESIGNS OF OUR 1 TO 4 BEDROOM CONDOS AND TOWNHOMES.

[www.douglasgreenliving.com](http://www.douglasgreenliving.com)



[www.panoramawesthomes.com](http://www.panoramawesthomes.com)

Email: [info@panoramawesthomes.com](mailto:info@panoramawesthomes.com)

**Ph: 778-885.6700**

**#101-15150-56 Ave  
Surrey, BC V3S 1B8**

**MBA Contracting Ltd**



For Best Excavation Services

Call: **BOBBY ATWAL**

**604-825-9601**

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ  
ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



VIPRAN SANDHU  
(Realtor)  
PH 604-729-9011

ANEIL ATWAL  
(Realtor)  
(604) 537-3567

**\*RESIDENTIAL**

**\*COMMERCIAL**

**\*AGRICULTURAL**

Email: [vipransandhu@gmail.com](mailto:vipransandhu@gmail.com)

Email: [aneilatwal@gmail.com](mailto:aneilatwal@gmail.com)

Sharon Atwal  
Notary Corporation



11925 80 Ave, Delta, BC V4C 1Y1

Email: [S.ATWAL@HOTMAIL.COM](mailto:S.ATWAL@HOTMAIL.COM)

**Ph: 604-366-2869**

**NOTARIZATIONS:**

- Certified True Copies
- Travel Consent Letters
- Affidavits, Statutory Declarations
- Letters of Invitation

**REAL ESTATE CONVEYANCING:**

- Sales, Purchases
- Mortgage Refinances
- Manufactured Home Transfers

- Private Mortgages
- Family Transfers

**PERSONAL PLANNING:**

- Wills
- Power of Attorneys



## Buying or Selling Real Estate

Call Rashpal Singh:

**206-650-7100**

Homes, Apartments, Motels, Gas Stations, Bank owned properties.



## Looking space for lease or rent?

Available now: 24700 Military Rd S KENT WA 98032

**The Force Realty** [www.rsrealestate.com](http://www.rsrealestate.com)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

ਅਸੀਂ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ



**MOHINDER MAHI**  
Realtor

Cell:  
**206-551-1515**

**HOME SMART**

email: [paulmahi.re@gmail.com](mailto:paulmahi.re@gmail.com)

16329-Cascadianway Bothell WA 98012

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਆਟਲ ਜਾਂ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਘਰ, ਗੈਸ ਪੰਪ, ਮੋਟਲ, ਬਿਜਨਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

## HOTEL MOTEL SPECIALIST



*Boota Singh*  
Sales Person

*Boota Singh* (Sales Person)

Cell: **206.841.1162**



Tel: **425.775.8525** Home: **425.745.9181**

[boota9@hotmail.com](mailto:boota9@hotmail.com)

19720 4th Ave West, Suite T Lynwood, Washington 98036-6741



ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੀ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਟੀਮ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ  
**Pushpinder Kaur Saran**

**604.762.8400**

E: [Deepsaran62@gmail.com](mailto:Deepsaran62@gmail.com)



**Malkeet S. Saran**

**604-825-1400**

E: [Malkeetsinghsaran@gmail.com](mailto:Malkeetsinghsaran@gmail.com)  
[www.malkeetsinghsaran.com](http://www.malkeetsinghsaran.com)



### 5497 188 ST, SURREY



**LOT FOR SALE**

Ready to build lot, which will take 3 story home.

Lot Size : 55x167 (9287 SqFt)

Corner lot. Ready to build, looking for your ideas, lose to everything and the only lot available in the

ASKING **\$1,799,000**

### EXCLUSIVE DEAL'S

#### 2303 13359 OLD YALE ROAD WHALLEY



1 bedroom, 1 bathroom apartment located in the The Holland. Enjoy an abundance of amenities spread across 13,000 square feet, including a concierge service, gym, yoga studio, music studio, guest suite, indoor/outdoor social and dining lounge, and more. Enjoy a park-side living experience with an amenity-rich lifestyle, including easy access to all of the City Centre's retailers, as well as SFU/future UBC campus and Surrey Memorial Hospital.

ASKING **\$549,000**

#### 205 12448 82 AVENUE SURREY



Centrally located 2255 sqft. office and warehouse space, available for SALE. Ideal for a business which needs separate offices, boardroom and some warehouse space. Separate washrooms for both floors, HVAC, kitchenette, unit comes with 2 parking spots plus a spot in front of the unit's bay door. Additional parking is available on the street. Currently vacant and easy to view.

ASKING **\$1,649,000**



# GOSAL DRAFTING Ltd.



ਆਪਣੇ ਵਪਾਰ, ਘਰ ਜਾਂ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**PROFESSIONAL  
DRAFTING SERVICES**



## Residential & Small Commercial Design Drawings for Permits and Construction

- New builds, garden suites, basements, additions & renovations
- Floor plans, site plans, elevations & sections
- Permit-ready drawings coordinated with engineers
- Local experience across Surrey & the Lower Mainland
- Clear drawings. Fewer headaches.

**PH: 604-996-0179**

Email: [gosaldrafting@hotmail.com](mailto:gosaldrafting@hotmail.com)



ROYAL CRAFT HOMES

## 3D Visual Rendering

*Imagination to Reality*

### ABOUT US

We bring your dream home architectural blueprints come to life with photorealistic 3D rendering.

### OUR SERVICES

- Render any aspect of your home
- Use variety of colors and materials to help you visualize
- 4 revisions



PRAIRIE



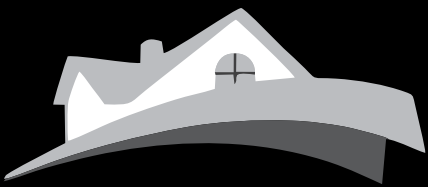
MODERN



TRADITIONAL

Call Us : 604-512-0096

# ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਬਰੋਕਰ ਬਠਿੰਡੇ ਵਾਲੇ



## HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Farm Financing
- Construction Mortgage
- Private Mortgages
- Commercial Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

**We can help you .....  
buy your dream home .**

**PROFESSIONAL AND EXPERIENCED  
MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph: **604-593-6622** Fax: **604-593-6615**

204-7928, 128 St. (York Business Centre ) Surrey BC V3W4E8

[www.homelandmortgage.ca](http://www.homelandmortgage.ca), [homelandmortgage@hotmail.com](mailto:homelandmortgage@hotmail.com)



**HARDEV SINGH GREWAL**  
Mortgage Consultant  
Cell: 604-500-3920



**KULDIP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839



# SIKH ACADEMY

Imagine. Innovate. Inspire.

12895-85Ave Surrey Email:office@sikhacademy.ca

## Best Punjabi & Religious Departments

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਤਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅੱਜ ਹੀ ਦਾਖਲਾ ਕਰਵਾਓ

### REGISTRATION OPEN 2026-2027 Session

Enroll Today

Kindergarten-Grade 8  
Grade 9 will start from this year  
BC & IB Curriculum



Call:604-599-3828 Web:www.sikhacademy.ca

# PACIFIC NURSERIES

ਬਲਿਊਬੇਰੀ (ਡਿਊਕ) ਅਤੇ ਸੀਡਰ ਹੈਜਿੰਗ ਪਲਾਂਟ ਵਿਕਾਊ



- \*Blueberry (Duke) Plants FOR SALE
- \*Certified Imported from USA
- \*Potted in One Gallon Pots
- \*High Quality & Healty Plants
- \*Limited Quantity
- \*Will Be Ready to Plant in September
- \*Cedar Hedging Plants FOR SALE
- \*Potted in One Gallon
- \*Very Healty & High Quality
- \*Will be Ready to Plant in September

TO BOOK YOUR ORDER CONTACT:

**ONLY FOR WHOLESALERS**

# 778-552-0305

# ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਰੌਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ 58ਵਾਂ ਖੇਡ ਮੇਲਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ



ਤੋਂ ਸੱਬਾ ਬਿਆਤਾ ਟੀਮ ਲੈ ਕੇ ਪਹੁੰਚਿਆ। ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਬੱਡੀ ਆਫ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦਾ ਮੈਟਰੋ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀਕਲਾ ਕਲੱਬ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੈਟਰੋ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਟੀਮ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਜੇਸਨ ਆਲਮਗੀਰੀਆ ਨੂੰ ਸਰਬੋਤਮ ਰੇਡਰ ਅਤੇ ਗੁਰਦਿੱਤ ਕਿਸ਼ਨਗੜੀਆ ਸਰਬੋਤਮ ਜਾਫੀ ਐਲਾਨਿਆ ਗਿਆ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਟੀਮ ਵਿਚ ਜਮਸ਼ੇਰ ਖਾਸ ਤੇ ਖੇੜਾ ਦੀ ਟੀਮ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਜੇਤੂਆਂ ਨੂੰ ਨਕਦ ਇਨਾਮ ਤੇ ਸ਼ੀਲਡ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਦੇ ਹਾਫ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਵ: ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਥਾਂਦੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇੱਕ ਮਿੰਟ ਦਾ ਮੌਨ ਪਾਰਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਥਾਨਕ ਐਮ ਐਲ ਏ ਸੁਨੀਤਾ ਧੀਰ ਵੱਲੋਂ ਥਾਂਦੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਬੱਡੀ ਅਨਾਊਂਸਰਾਂ ਅਤੇ ਰੈਫਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਗੀ ਸੰਘੇੜਾ ਨੇ ਵਧੀਆ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨਿਭਾਈਆਂ। ਸੋਕਰ ਓਪਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ 13 ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਸਾਲ 6 ਤੋਂ 12 ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ 60 ਟੀਮਾਂ ਬਣਾਈਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਪਹੁੰਚੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਸੋਕਰ ਦੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਖਾਲਸਾ ਸਪੋਰਟਿੰਗ ਕਲੱਬ ਦਾ ਏ ਆਰ ਈ ਐਸ ਏ ਐਫ ਏ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਇਆ। ਦੂਸਰੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ ਵਿਚ ਟੈਂਪਲ ਯੂਨਾਇਟਡ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਅਕੈਡਮੀ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੋਇਆ। ਏ ਆਰ ਈ ਐਸ ਏ ਐਫ ਏ ਦੀ ਟੀਮ 4-2 ਨਾਲ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਕੁਸ਼ਤੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਚੱਲਦੇ ਰਹੇ। 250 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਪਟਕੇ ਦੀ ਕੁਸ਼ਤੀ ਲੜਕੀਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਬਾਲ ਕੇਸਰੀ ਵਿੱਚ ਅੰਬਿਕਾ ਸੋਹਰਾਵਤ ਅਤੇ ਸਕੀਰਤ ਨਿਰਵਾਲ ਵਿਚਾਲੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਅੰਬਿਕਾ ਸੋਹਰਾਵਤ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਓਪਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੁਪਿੰਦਰ ਜੌਹਲ ਨੇ ਅੰਬਿਕਾ ਸੋਹਰਾਵਤ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ। ਪਟਕੇ ਦੇ ਲੜਕਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਜੋਰਾ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ ਨੇ ਵਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਕੇ ਪਟਕਾ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਦੇ ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਅਤੇ ਪੈੱਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਿਲਵਰ ਬਰਾਉਨ ਅਤੇ ਸਿਲਵਰ ਦੇ ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸੀਰੀ ਪਹਿਲਵਾਨ, ਹਰਜੀਤ ਘੱਗਾ, ਬਲਵੀਰ ਬੀਸਲਾ, ਸਿੰਗਾਰਾ ਭਲਵਾਨ, ਮੇਜਰ ਸਿਧੂ ਨੇ ਵਧੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ। ਪਹਿਲਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮੈਡਲ ਤੇ ਕੈਸ਼ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦੋੜਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਵਾਰਿਸ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਨਿਭਾਈ। ਜੇਤੂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ। ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਰੱਸਾਕਸ਼ੀ ਦੇ ਵੀ ਰੌਚਕ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲੇ। ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਖਿਡਾਰੀ ਸਾਧੂ ਸਿੰਘ ਉਪਲ ਅਤੇ ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਕਬੱਡੀ ਪ੍ਰਮੋਟਰ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਸੱਬਾ ਬਿਆਤਾ, ਗੁਰਨਾਮ ਹੁੰਦਲ ਵੇਟ ਲਿਫਟਰ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਘੇ ਖਿਡਾਰੀ ਤੇ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਲੱਕੀ ਕੁਰਾਲੀ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰਾ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਲਾਈਵ ਵਿਖਾਇਆ ਗਿਆ। ਦੇਸੀ ਘਿਉ ਦੀਆਂ ਜਲੋਬੀਆਂ, ਬਦਾਮਾਂ ਵਾਲੀ ਖੀਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਹਿੰਬਰ, ਜਸਵਿੰਦਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਹਿਲਟਨ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਦੇ ਗੁਰਜੰਟ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਲੰਗਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਦੂਵੇਂ ਦਿਨ ਗੁਰੂਘਰ ਵੱਲੋਂ ਲੰਗਰ ਤਿਆਰ ਕਰ ਕੇ ਗਰਾਊਂਡ ਵਿਚ ਛਕਾਇਆ ਗਿਆ। ਬਰਨਬੀ ਦੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਲੰਗਰ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਗਿਆ। ਟੀਮ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਤਨਦੇਹੀ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ। ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਹੋਅਰ, ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ (ਰਾਣਾ) ਅਤੇ ਸੈਕਟਰੀ ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਲਈ ਪੂਰੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਦਾਨੀ ਸੱਜਣਾਂ ਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਕਰਨ ਵਿਚ ਬੇਅੰਤ ਮਾਇਆ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ (ਅਕਾਲੀ ਸਿੰਘ ਸਭਾ), ਮਿਸ਼ਨ ਗੁਰੂਘਰ, ਐਬਸਫੋਰਡ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ, ਬੀਅਰ ਕਰੀਕ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੰਗਤਾਂ ਤੇ ਸਪੋਂਸਰਾਂ ਦੀ ਬੇਅੰਤ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਕਾਮਯਾਬ ਤੇ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੋ ਨਿਬੜਿਆ।

ਵੈਨਕੂਵਰ ( ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੁੰਨੜ)- ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਬੱਬਰ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਅਤੇ ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ 58 ਵਾਂ ਖੇਡ ਮੇਲਾ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਪਾਰਕ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਧੂਮਧਾਮ ਨਾਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਦੋ ਦਿਨ 16 ਅਤੇ 17 ਮਈ ਨੂੰ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਮੌਸਮ ਚਮਕੀਲਾ ਤੇ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੋਣ ਕਾਰਣ ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਭਾਰੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕਰਦਿਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਡ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਜਿਥੇ ਕੁਸ਼ਤੀ ਮੁਕਾਬਲੇ, ਸੋਕਰ, ਦੋੜਾਂ, ਰੱਸਾਕਸ਼ੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਾਫੀ

ਰੌਚਕ ਰਹੇ ਉਥੇ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ ਤੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚਾਂ ਦਾ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਭਾਰੀ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਜੁੜੇ ਕਬੱਡੀ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰਪੂਰ ਦਾਦ ਦਿੱਤੀ। ਕਬੱਡੀ ਦੀ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਟਰਾਫੀ ਤੇ ਨਗਦ ਇਨਾਮ ਨਾਲ ਨਿਵਾਜਿਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਉਘੀਆਂ ਸਿਆਸੀ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਹਸਤੀਆਂ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿਚ ਬੀਸੀ ਕੰਸਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਆਗੂ ਪੀਟਰ ਮਿਲੋਬਾਰ, ਐਮ ਐਲ ਏ ਸੁਨੀਤਾ ਧੀਰ, ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਢੀਂਡਸਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਮੇਅਰ, ਕੌਂਸਲਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਆਗੂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ, ਨੇ

ਖੇਡ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਈਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਇਸ ਖੇਡ ਮੇਲੇ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਵੱਖ- ਵੱਖ ਖੇਡ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਮੈਚ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਖਿੱਚ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਬਣੇ। ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਬੱਡੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੀਟੂ ਕੰਗ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ 6 ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ 4 ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ ਗਏ। ਓਪਨ ਕਬੱਡੀ ਵਿਚ ਖਿਡਾਰੀ ਇੰਡੀਆ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਟੋਰਾਂਟੋ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਉਚੇਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ। ਅਮਰੀਕਾ



*Fruiticana* *keel jaana!*

Your one and only **Punjabi** neighbourhood store Since 1994

੧੯੯੪ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਪਣਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਨੇਬਰਹੁੱਡ ਸਟੋਰ



Rajan & Indian mangoes available at all Fruiticana locations

**WHOLESALE PRICES AT RETAIL STORE**

**UNBEATABLE SUPER SUPER SPECIAL**



Red Onions 25 lb  
ਲਾਲ ਗੰਦਿ

**\$16.98**  
bag

**SUPER SPECIAL**



Cilantro  
ਧਣੀਆ

**2** bunches for **\$1.25**

**SUPER SPECIAL**



Indian Style Carrots  
ਇੰਡੀਅਨ ਗਾਜਰਾਂ

**88¢**  
lb

Indican Punjabi Biscuits 2.2 lb  
ਇੰਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਕੁਕੀਜ਼

**\$5.98**  
pkg.

Fine Cane Sugar (Indican) 8 lb  
ਗੰਨੇ ਦੀ ਖੰਡ 8lb  
ਇੰਡੀਅਨ

**\$5.99**  
bag

Raw Almonds #1 Large Size  
ਵੱਡੇ ਬਦਾਮ

**\$5.98**  
lb

Roasted Peanuts in Shell Reg.  
ਝੁੱਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ

**\$1.99**  
lb

Ahmed Mix or Mango Pickle (Achar) 1 kg  
ਅਹਿਮਦ ਮਿਕਸ ਜਾਂ ਅਮ ਦਾ ਅਚਾਰ

**\$3.98**  
ea.

**UNBEATABLE BOX SALE SPECIAL**

Indian Style Red Carrots 22 lb  
ਇੰਡੀਅਨ ਗਾਜਰਾਂ



**\$18.99**  
box

Fresh Ginger 30 lb  
ਤਾਜਾ ਅਦੱਰਕ



**\$27.99**  
box

Indican Basmati Rice 8 lb  
ਇੰਡੀਅਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ

**\$7.99**  
bag

Roasted Peanuts in Shell 800 g reg.  
ਝੁੱਜੀ ਮੂੰਗਫਲੀ

**\$3.88**  
pkg.

Brittania Cake Rusk 550 g  
ਬ੍ਰਿਟਾਨੀਆ ਕੇਕ ਰਸਕ 550

**\$3.99**  
pkg.

Tiger Cookies 600 g  
ਟਾਈਗਰ ਕੁਕੀਜ਼

**\$1.99**  
pkg.

Milk Bikis 100 g  
ਮਿਲਕ ਬਿਕਿਸ

**2 for \$1.50**

**SUPER SPECIAL**

Jumbo Cauliflower Size 9  
ਵੱਡਾ ਗੋਬੀ ਦਾ ਫੁੱਲ



**\$2.98**  
ea.

**SUPER SPECIAL**

Fresh ginger & Fresh Garlic  
ਤਾਜਾ ਲਸਣ ਤਾਜਾ ਅਦੱਰਕ



**98¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Fresh Reg. Okra  
ਝਿੰਡੀ



**\$2.99**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Spinach  
ਪਾਲਕ



**\$1.49**  
bunch

**SUPER SPECIAL**

BC Hot House Tomatoes  
ਬੀਸੀ ਹੋਟ ਹਾਊਸ ਟਮਾਟਰ



**\$1.49**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Red Lentil Whole, Split & Chickpeas 4 lb Indican  
ਲਿਲੀਕ ਮਿੱਠੇ ਛੱਕੇ, ਠੋਠੀ ਚੌਲ  
ਦੀ ਚਾਸ ਅਠਾਰਾ ਦੀ ਸਾਬਤ ਚਾਸ 4 lb



**\$3.98**  
bag

**SUPER SPECIAL**

English Cucumbers  
ਇੰਗਲਿਸ਼ ਖੀਰੇ



**2 for \$1.50**

Russet Potatoes Snoboy  
10 lb  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੁਆਏ



**\$3.88**  
bag

Tomatoes Round USA  
ਰੋਲ ਟਮਾਟਰ ਯੂ.ਐਸ.



**\$1.78**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Oranges Seedless  
ਸੰਗਠਰੇ (ਬਿਨਾ ਬੀਜ ਤੋਂ)



**99¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Moroccan Clementines  
ਮੋਰੋਕੋ ਮੈਂਡਰੀਨ



**\$1.49**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Fresh Cherries  
ਚੈਰੀਆਂ



**\$3.99**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Zucchini Squash  
ਚੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼



**99¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Daikon (Moli)  
ਮੂਲੀ



**99¢**  
lb

**SUPER SPECIAL**

Plain Gur 2 lb  
ਸਾਦਾ ਗੁੜ



**\$2.98**  
shell

**SUPER SPECIAL**

Pakistani Roohafza  
ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਚਮਚਦਾਰ  
ਰੂਹ ਅਫ਼ਤਾ



**\$3.99**  
bottle

**SUPER SPECIAL**

Indican Tea 216's  
ਇੰਡੀਅਨ ਚਾਹ



**\$5.99**  
pkg.

Fri May 22, 2026 - Wed May 27, 2026

We reserve the right to limit the quantities while they last  
Specials valid for Lower Mainland only

25 LOCATIONS TO SERVE YOU IN BC & ALBERTA

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
604-502-0005



**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 9 PM**  
7 DAYS A WEEK

**FRUITICANA KING GEORGE LOCATION NOW OPEN #101-10241 KING GEORGE BLVD, SURREY. 604-503-1149**

Newton	13783 72nd Ave. Surrey	604-590-2080	Surrey	10241 King George Blvd	604-503-1149	New Westminster	101-331 6th St.	604-395-3595
Newton	13174 64th Ave. Surrey	604-598-9220	Surrey	12990 72nd Ave.	604-503-5510	Abbotsford	2785 Bourquin Crescent W.	604-744-0328
Scott Road	12047 80th Ave. Surrey	604-591-5032	Surrey	12788 76A Ave. Surrey	604-597-1676	Abbotsford	31205 Maclure Rd.	604-504-5677
Scott Road	104-7028 120th St.	604-590-8884	Surrey	16788 64 Ave.	604-372-2023	Port Coquitlam	2807 Shaughnessy St.	604-464-0822
Cedar Hills	12867 96th Ave. Surrey	604-588-6620	Surrey	101-7228 192St.	604-575-3750	Vancouver	6257 Fraser St.	604-321-9931
Fleetwood	101-15933 Fraser Hwy	604-593-5163	Surrey	101-1812 152SL	604-539-5736	Richmond	4101 No.5 Rd.	604-244-9520
Fleetwood	15230 84 Ave.	236-317-6272						